

Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio

DECHAUMEUR A DISQUES INDEPENDANTS
INDEPENDENT-DISC STUBBLE CULTIVATOR
KURZSCHEIBENEGGE
EPERCI A DISCHI



I7725 > J6218

OPTIMER 1001





SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

OPT	Equipement optionnel
STD	Equipement livré de série
ESP	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
RPL	Remplace ...
Ø	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
Q?	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]

OPT	Optional equipment
STD	Equipment supplied as standard
ESP	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
RPL	Replaces ...
Ø	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
Q?	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]

OPT	Sonderausrüstung
STD	Serienausrüstung
ESP	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
RPL	Ersetzt ...
Ø	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
Q?	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen

OPT	Attrezzatura opzionale
STD	Attrezzatura fornita di serie
ESP	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
RPL	Sostituisce ...
Ø	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
Q?	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDICHER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.

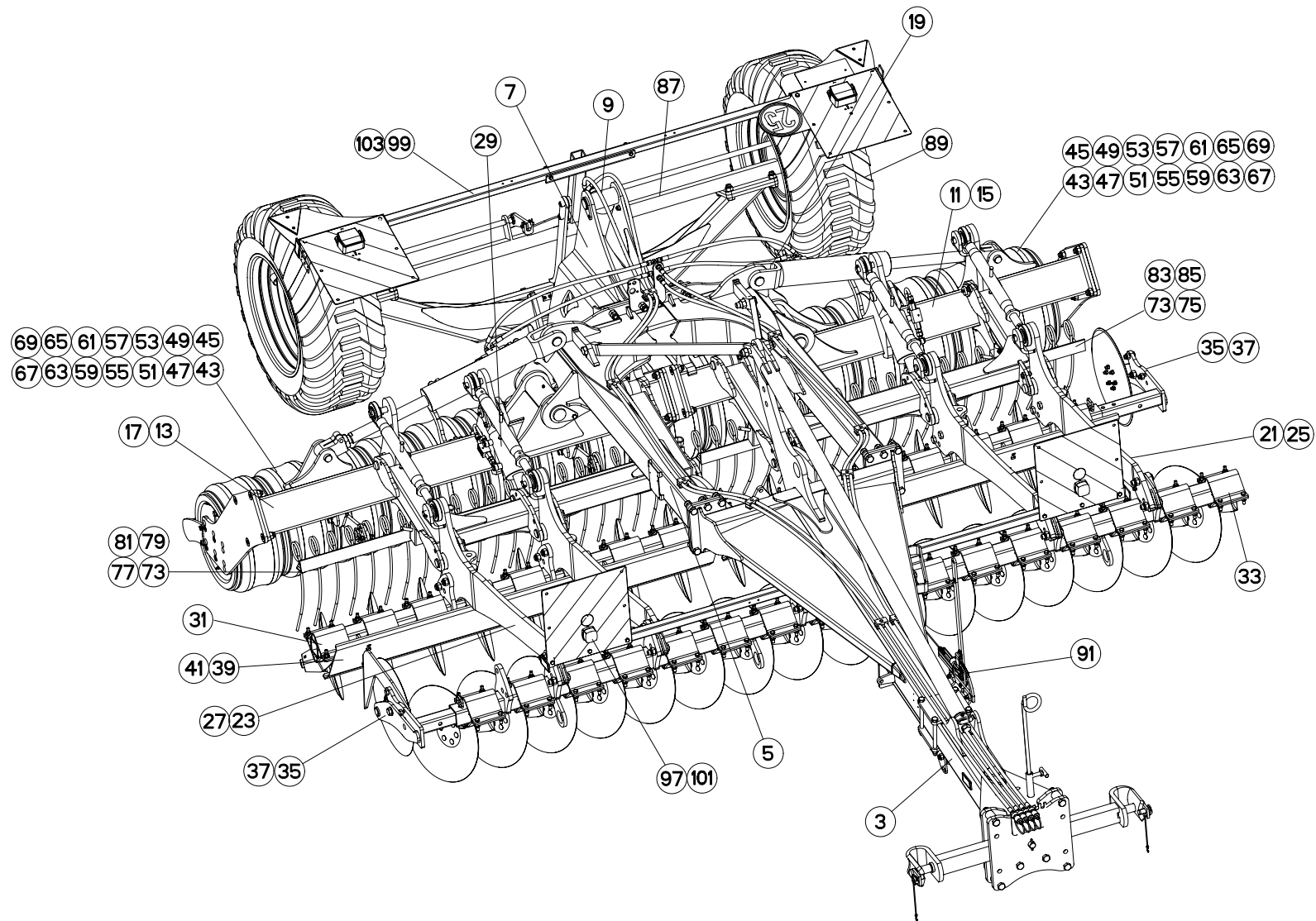




TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

H21R0050 B

Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

HR021CTL A

Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
003		TIMON	DRAWBAR	DEICHSEL	TIMONE
005		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
007		CHARIOT OPT1001	CARRIAGE OPT1001	FAHRWERK OPT1001	CARRELLO OPT1001
009		HYDRAULIQUE RELEVAGE CHARIOT	HYDRAULIC FOR CARRIAGE LIFT	HYDRAULIKEL. HUBVOR. FAHRWERK	SIST. IDRAU. SOLLEV. CARRELLO
011		SUPPORT OPT4001 (GAUCHE)	SUPPORT OPT4001 (LEFT)	TRAEGER OPT4001 (LINKS)	SUPPORTO OPT4001 (SX)
013		SUPPORT OPT4001 (DROITE)	SUPPORT OPT4001 (RIGHT)	TRAEGER OPT4001 (RECHTS)	SUPPORTO OPT4001 (DX)
015		SUPPORT OPT6001 (GAUCHE)	SUPPORT OPT6001 (LEFT)	TRAEGER OPT6001 (LINKS)	SUPPORTO OPT6001 (SX)
017		SUPPORT OPT6001 (DROITE)	SUPPORT OPT6001 (RIGHT)	TRAEGER OPT6001 (RECHTS)	SUPPORTO OPT6001 (DX)
019		HYDRAULIQUE DE REPLIAGE	HYDRAULICS	HYDRAULIK RAHMENEINSCHWENKUNG	TUBI FLESSIBILI IDRAULICI
021		PORTE DISQUES OPT4001 (GAUCHE)	CUTTERBAR OPT4001 (LEFT)	MÄHBALKEN OPT4001 (LINKS)	PORTADISCO OPT4001 (SX)
023		PORTE DISQUES OPT4001 (DROITE)	CUTTERBAR OPT4001 (RIGHT)	MÄHBALKEN OPT4001 (RECHTS)	PORTADISCO OPT4001 (DX)
025		PORTE DISQUES OPT6001 (GAUCHE)	CUTTERBAR OPT6001 (LEFT)	MÄHBALKEN OPT6001 (LINKS)	PORTADISCO OPT6001 (SX)
027		PORTE DISQUES OPT6001 (DROITE)	CUTTERBAR OPT6001 (RIGHT)	MÄHBALKEN OPT6001 (RECHTS)	PORTADISCO OPT6001 (DX)
029		HYD.REGLAGE PROFONDEUR DISQUES	HYD.ADJUSTMENT DEPTH DISC	HYD.TIEFENEINSTELLUNG PLATTEN	IDR.MESSA A PUNTO PROFONDITÀ
031		BRAS DE DISQUE (ARRIERE)	DISC ARM (REAR)	SCHEIBENARM (HINTEN)	BRACCIO DI DISCO (POSTERIORE)
033		BRAS DE DISQUE (AVANT)	DISC ARM (FRONT)	SCHEIBENARM (VORN)	BRACCIO DI DISCO (ANTERIORE)
035		DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE
037		TABLIER BRISE MOTTES 2M	SMASHING MUD SHIELD 2M	ERDKLUMPEN BRICHT SCHÜRZE 2M	PONTE ROMPE CUMULI DI TERRA 2M
039		TABLIER BRISE MOTTES 3M	SMASHING MUD SHIELD 3M	ERDKLUMPEN BRICHT SCHÜRZE 3M	PONTE ROMPE CUMULI DI TERRA 3M
041		ROULEAU T-RING 2M	ROLLER T-RING 2M	WALZE T-RING 2M	RULLO T-RING 2M
043		ROULEAU T-RING 3M	ROLLER T-RING 3M	WALZE T-RING 3M	RULLO T-RING 3M
045		ROULEAU OTICO 2M	ROLLER OTICO 2M	WALZE OTICO 2M	RULLO OTICO 2M
047		ROULEAU OTICO 3M	ROLLER OTICO 3M	WALZE OTICO 3M	RULLO OTICO 3M
049		ROULEAU SPIRES 2M	ROLLER SPIRES 2M	WALZE SPIRES 2M	RULLO SPIRES 2M
051		ROULEAU SPIRES 3M	ROLLER SPIRES 3M	WALZE SPIRES 3M	RULLO SPIRES 3M
053		SUPPORT DD-RING 4M	SUPPORT DD-RING 4M	TRAEGER DD-RING 4M	SUPPORTO DD-RING 4M
055		ROULEAU DD-RING 1M	ROLLER DD-RING 1M	WALZE DD-RING 1M	RULLO DD-RING 1M
057		SUPPORT DD-RING 6M	SUPPORT DD-RING 6M	TRAEGER DD-RING 6M	SUPPORTO DD-RING 6M
059		ROULEAU DD-RING 1,5M	ROLLER DD-RING 1,5M	WALZE DD-RING 1,5M	RULLO DD-RING 1,5M
061		ROULEAU PACKLINER 4M	PACKLINER ROLLER 4M	PACKLINERWALZE 4M	RULLO PACKLINER 4M
063		ROULEAU PACKLINER 6M	PACKLINER ROLLER 6M	PACKLINERWALZE 6M	RULLO PACKLINER 6M
065		SOC ANTI-BILLON	ANTI-RIDGE SHARE	ZUSTREICH SCHAR	VOMERE ANTI-BIGLIONE
067		HERSE 2M (GAUCHE)	FOLLOWING HARROW 2M (LEFT)	SAATSTRIEGEL 2M (LINKS)	ERPICE 2M (SX)
069		HERSE 2M (DROITE)	FOLLOWING HARROW 2M (RIGHT)	SAATSTRIEGEL 2M (RECHTS)	ERPICE 2M (DX)
071		HERSE 1,5M	FOLLOWING HARROW 1,5M	SAATSTRIEGEL 1,5M	ERPICE 1,5M
073		HERSE 1,5M (GAUCHE)	FOLLOWING HARROW 1,5M (LEFT)	SAATSTRIEGEL 1,5M (LINKS)	ERPICE 1,5M (SX)
075		ESSIEU	AXLE	ACHSE	ASSALE
077		ROUE 400/55-22.5 14P T404	WHEEL 400/55-22.5 14P T404	RAD 400/55-22.5 14P T404	RUOTA 400/55-22.5 14P T404
079		FREIN MÉCANIQUE	MECHANICAL BRAKE	MECHANISCHE BREMSE	FRENO MECCANICO
081		ROUE STABILISATRICE	STABILIZING WHEEL	VORDERE STÜTZRAD	RUOTA STABILIZZATRICE

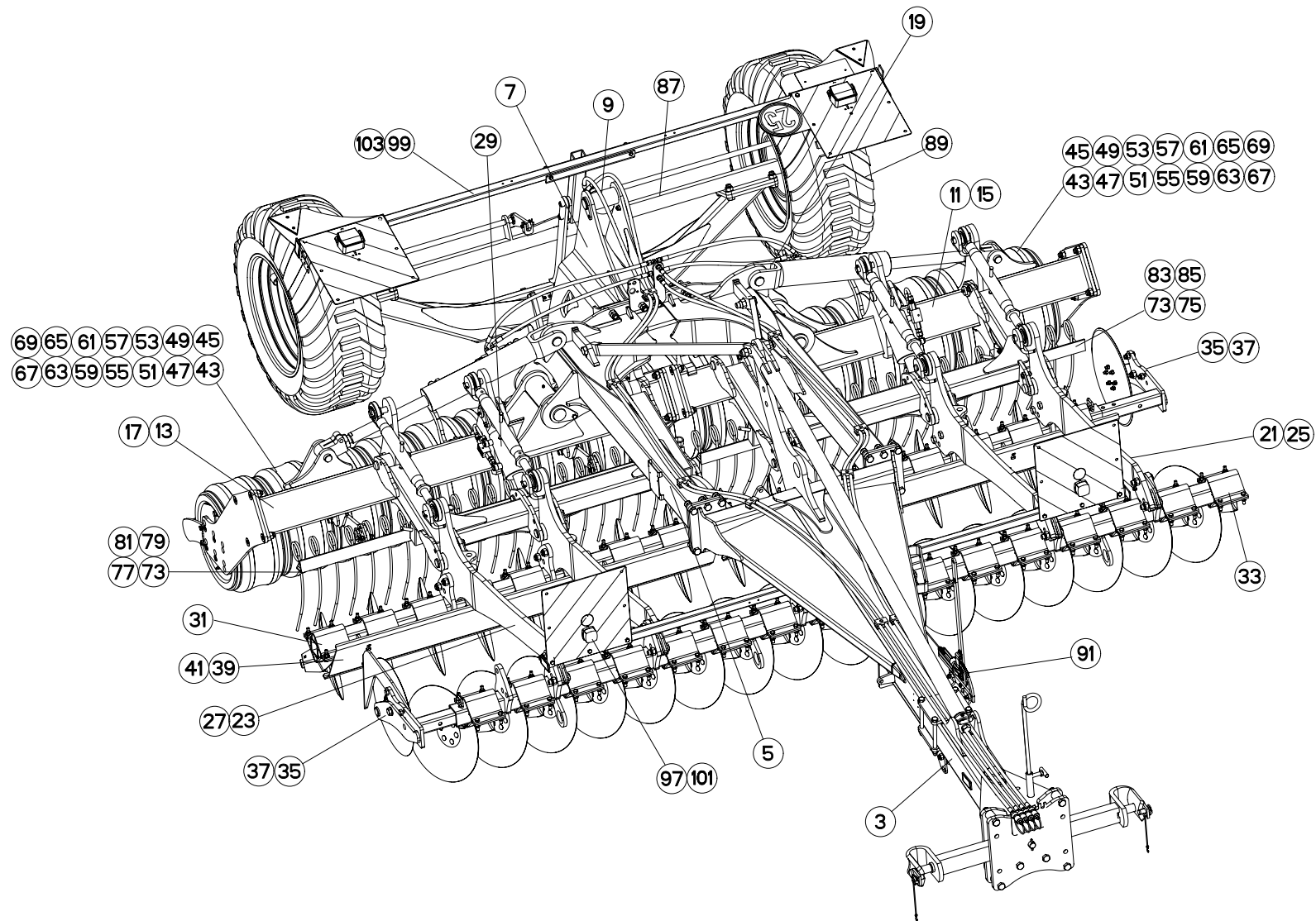




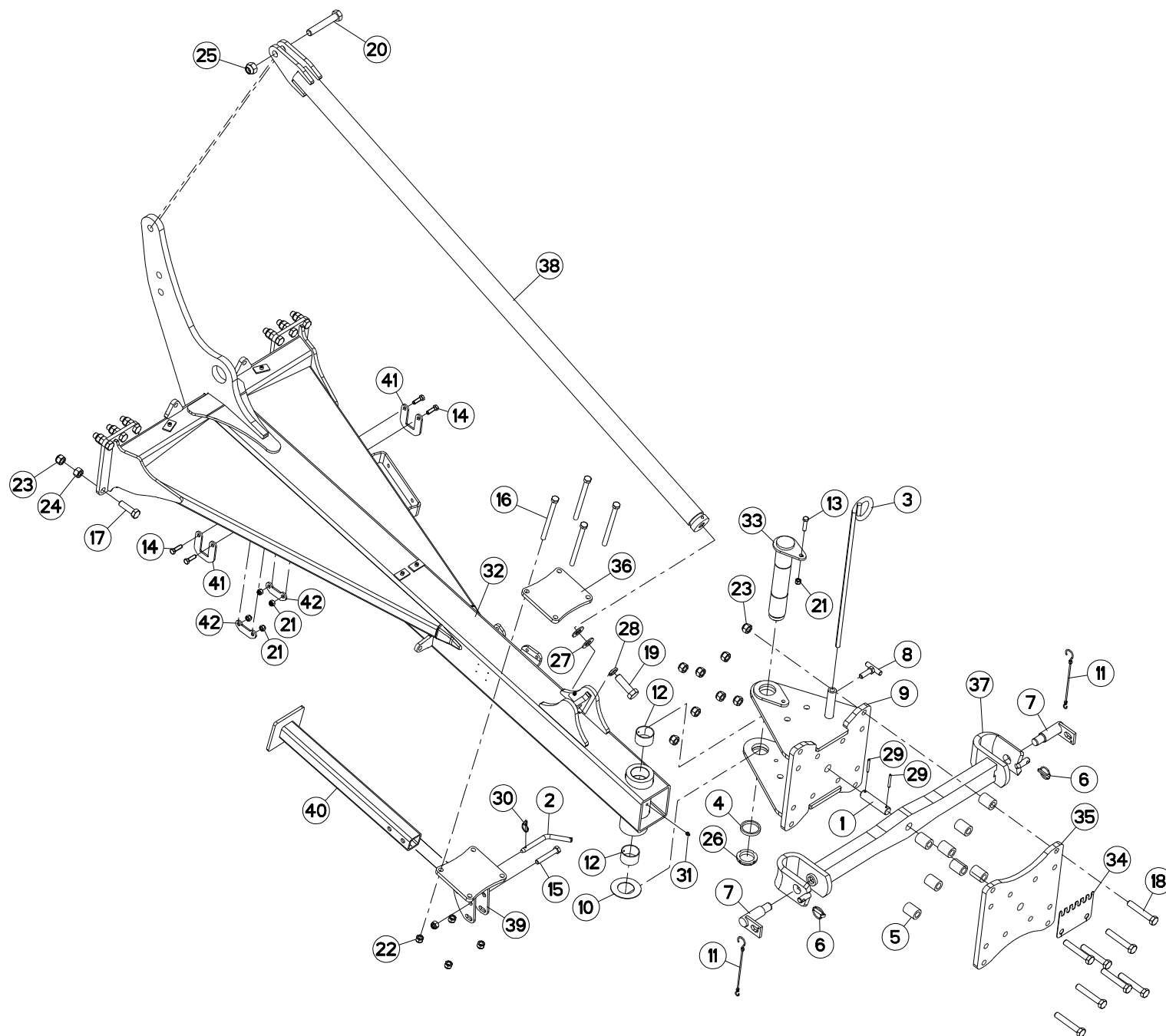
TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

H21R0050 B

Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

HR021CTL A

Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
083		ROUE Ø540X165	WHEEL Ø540X165	RAD Ø540X165	RUOTA Ø540X165
085		SIGNALISATION DRIRE (AVANT)	SIGNALLING DRIRE (FRONT)	BELEUCHTUNG DRIRE (VORN)	SEGNALAZIONE DRIRE (ANTERIORE)
087		SIGNALISATION DRIRE (ARRIERE)	SIGNALLING DRIRE (REAR)	BELEUCHTUNG DRIRE (HINTEN)	SEGNALAZIONE DRIRE (POSTERIORE)
089		SIGNALISATION TÜV (AVANT)	SIGNALLING TÜV (FRONT)	BELEUCHTUNG TÜV (VORN)	SEGNALAZIONE TÜV (ANTERIORE)
091		SIGNALISATION TÜV (ARRIERE)	SIGNALLING TÜV (REAR)	BELEUCHTUNG TÜV (HINTEN)	SEGNALAZIONE TÜV (POSTERIORE)
093		TOLE DE PROTECTION TRANSPORT	PROTECTION SHIELD IN TRANSPORT	TRANSPORTSCHÜTZBLECH	TOLE DI PROTEZIONE IN TRASPORT
095		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES OPT1	SET OF STICKERS OPT1001	SATZ AUFKLEBER OPT1001	SERIE ADESIVI OPT1001





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H21R0008 D

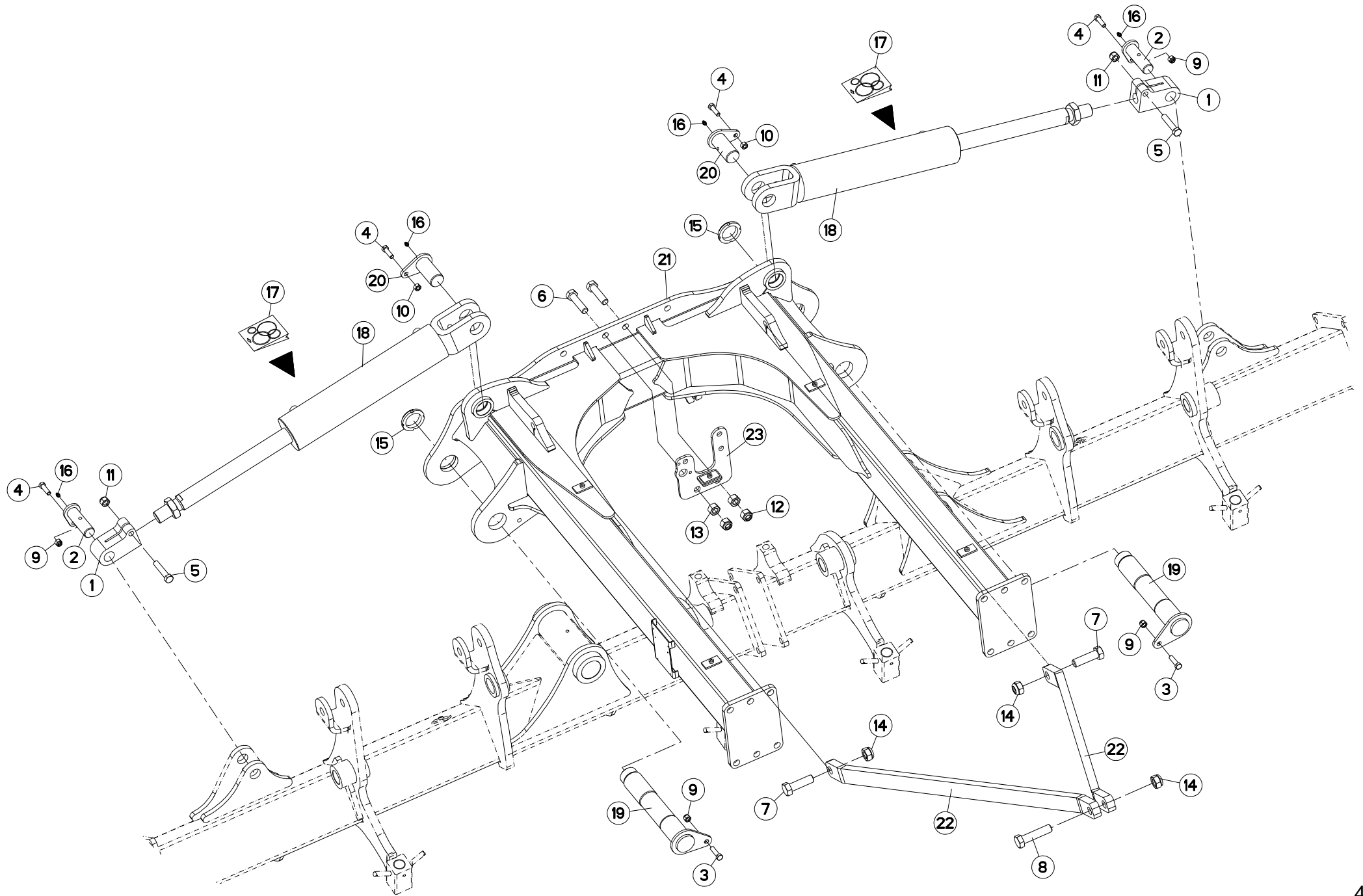
TIMON

DRAWBAR

DEICHSEL

TIMONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	131280	001	AXE	PIN	ACHSE	PERNO	
002	139113	001	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
003	140314	001	QUEUE DE COCHON	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORTO	
004	421270	001	BAGUE	BUSHING	HUELSE	BOCCOLA	
005	446116	008	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
006	541001	002	GOUPILLE RAPIDE	LYNCH PIN D10 CAT2	KLAPPSTECKER D10 KAT2	CAPPIGLIA	
007	581706	002	BROCHE STD 3 Ø36	SPINDEL	SPINDEL	PERNO	
008	582836	001	POIGNEE DE SERRAGE	GRIP	HANDGRIFF	MANIGLIA	
009	583396	001	ATTELAGE	HITCH	ANBAUBOCK	ATTACCO	
010	900742	001	BAGUE ANTI-FRICTION	ANTI-FRICTION BUSHES	VERSCHLEISSRING	BOCCOLA	
011	83070064	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
012	951242	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
013	80061211	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
014	80061241	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	80061661	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
016	80061688	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	
017	80062064	012	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
018	80062082	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
019	80062480	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
020	80062493	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
021	80201230	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
022	80201630	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
023	80202030	020	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
024	80202069	012	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
025	80202440	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
026	80205566	001	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
027	80252432	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
028	80272484	001	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	RONDELLA	
029	80450762	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
030	80560440	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
031	82201016	002	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
032	H2101080	001	TIMON	TONGUE	DEICHSEL	TIMONE	
033	H2101380	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
034	H2101810	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
035	H2102150	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
036	H2102420	002	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	
037	H2104100	001	TRAVERSE	TUBE, CROSS	QUERTRAEGER	TRAVERSA	
038	H2104150	001	BARRE	BAR	BALKEN	BARRA	
039	H2104170	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
040	H2104180	001	BEQUILLE	STAND	STÄNDER	SUPPORTO	
041	H2104940	002	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	
042	H2104950	002	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H21R0009 B

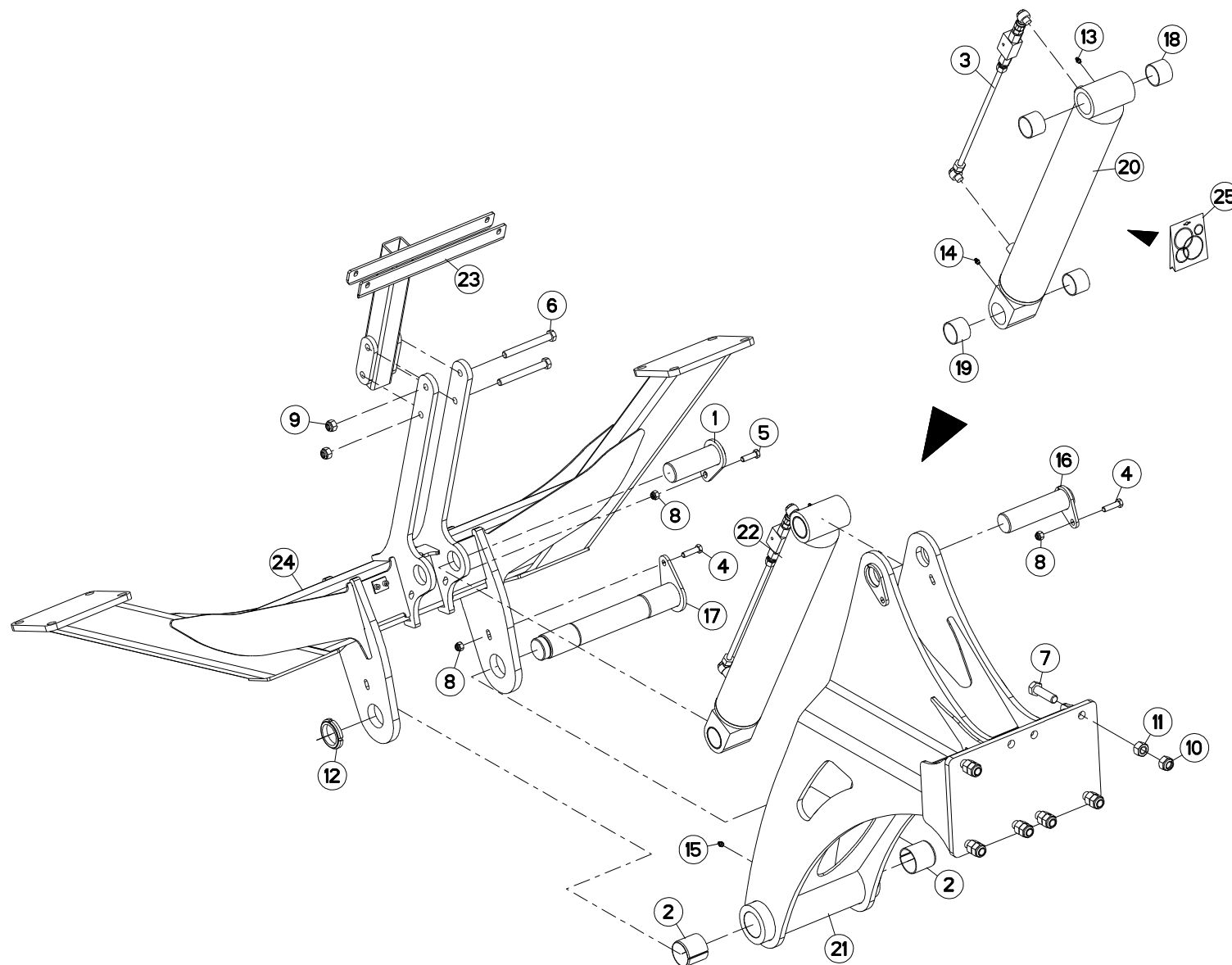
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	212334	002	EMBOUT DE VERIN	RAM HEAD	ENDTEIL	GIUNTO	
002	583188	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
003	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061248	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80061636	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
006	80062068	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
007	80062480	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80062484	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
009	80201230	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80201270	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
011	80201630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80202069	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80202440	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80205566	002	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	82201016	004	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
017	951909	002	COLLECTION	KIT	SATZ	COLLEZIONE	
018	952371	002	VERIN D100 D50 C=391	CYLINDER D.100 D.50 C.391	HYDRAULIKZYLINDER D.100 D.50	MARTINETTO	
019	H2100540	002	AXE Ø60	AXLE	ACHSE	ASSE	
020	H2100830	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2100870	001	BATI	FRAME, MAIN	RAHMEN	TELAIO	
022	H2100880	002	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
023	H2401631	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H21R0065 A

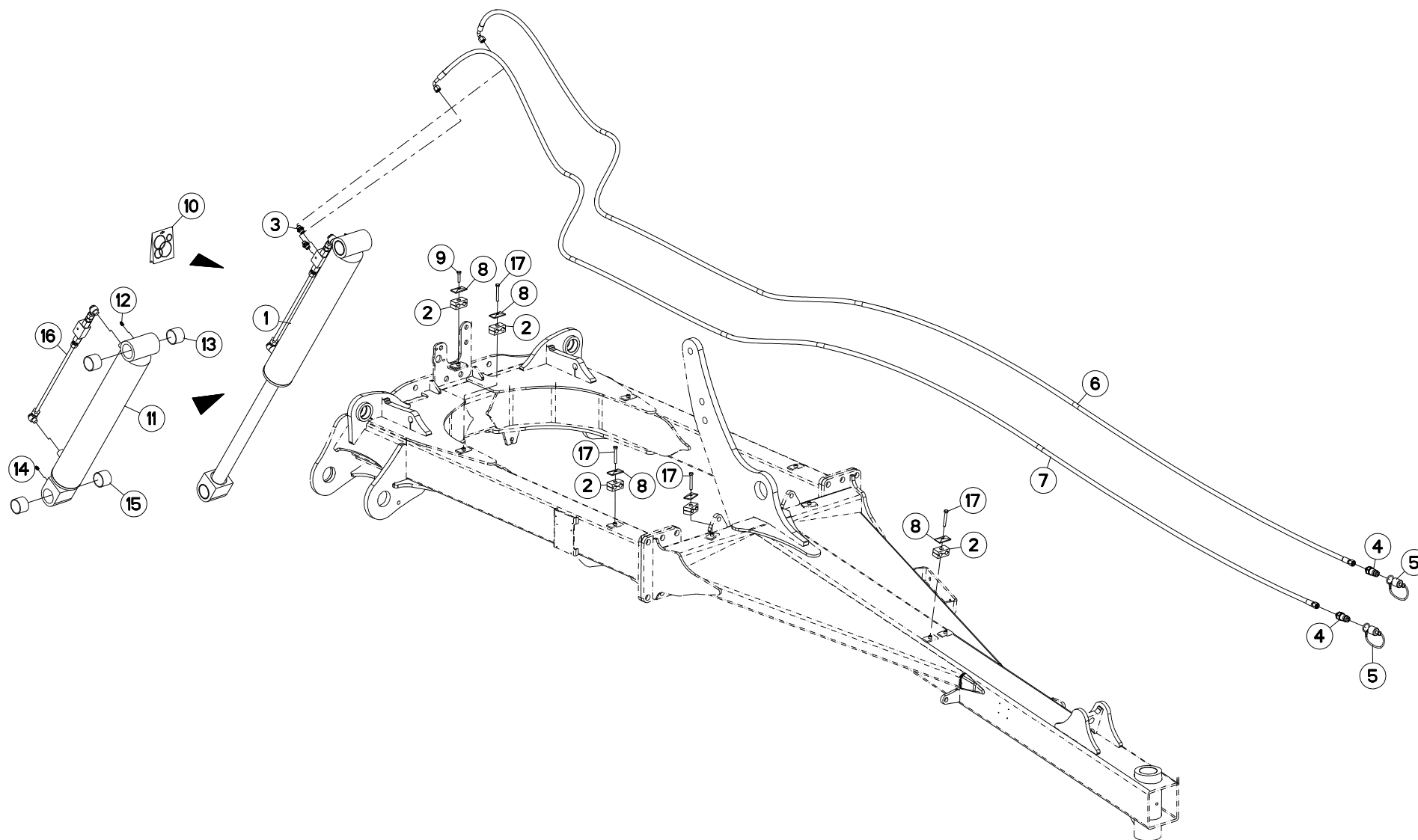
CHARIOT OPT1001

CARRIAGE OPT1001

FAHRWERK OPT1001

CARRELLO OPT1001

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	583663	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
002	951521	002	BAGUE ELASTIQUE	TENSION BUSH	EINSPANNBUECHSE	SPINA ELASTICA	
003	952365	001	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVE, CHECK	RUECKSCHLAGVENTIL	VALVOLA ANTI-RITORNO	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80061248	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80061686	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80062064	006	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
008	80201230	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80201630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80202030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80202069	006	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80205566	001	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	82200800	001	GRAISSEUR FE/ZNXC3	GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	SCHMIERNIPPEL FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
014	82200800	001	GRAISSEUR FE/ZNXC3	GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	SCHMIERNIPPEL FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
015	82201016	001	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
016	H2100510	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
017	H2100860	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	H2102270	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
019	H2102270	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
020	H2103740	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	[1]=20+13+14+18+19
021	H2104090	001	BATI	FRAME, MAIN	RAHMEN	TELAIO	
022	H2104130	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
023	H2405010	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
024	H2901780	001	CHARIOT	WAGON	SCHUBRAHMEN	CARRELLO	
025	H2100470	001	POCHETTE DE JOINTS	KIT, SEAL	TACHE	SACCHE	: H2103740





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0012 B

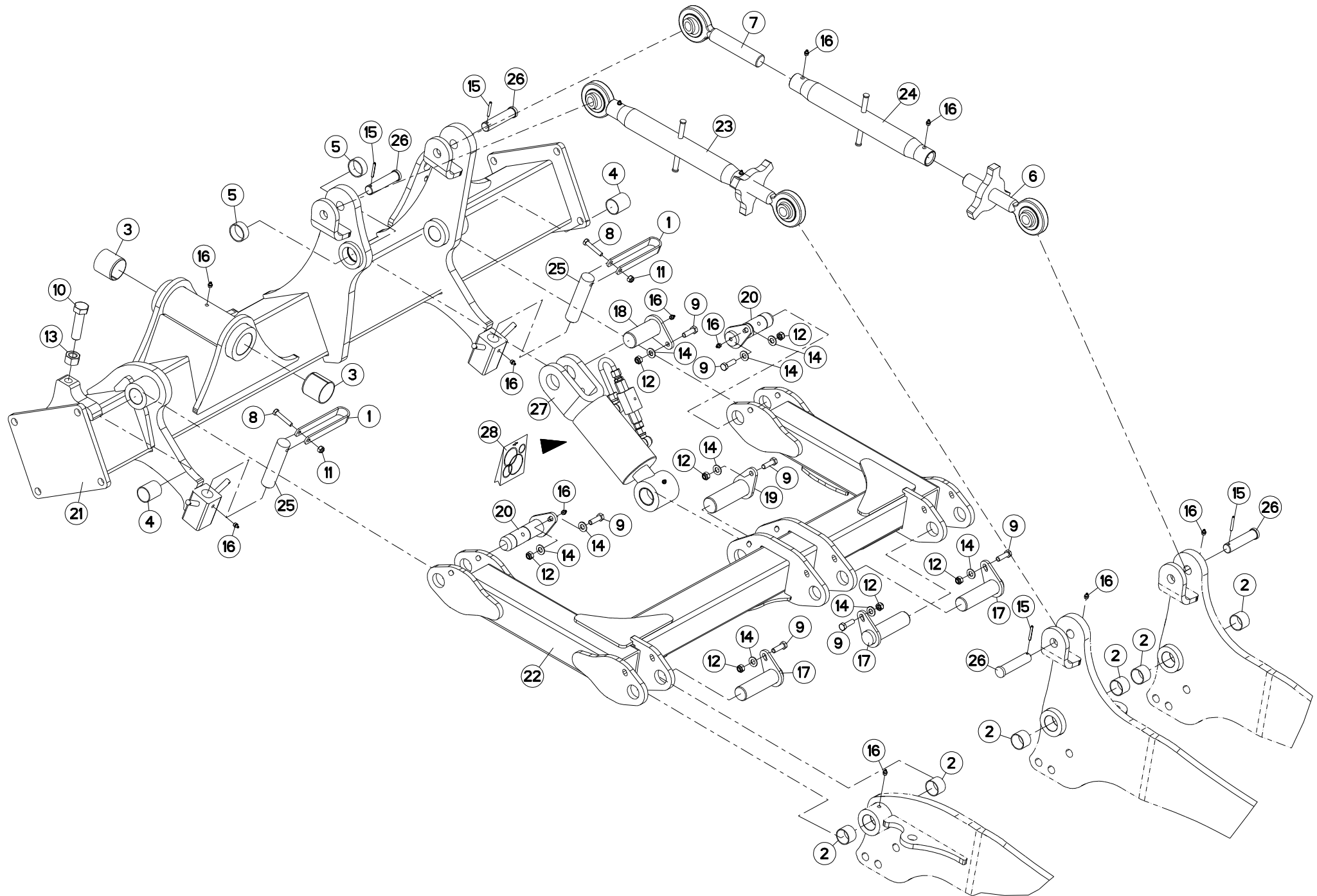
HYDRAULIQUE RELEVAGE CHARIOT

HYDRAULIC FOR CARRIAGE LIFT

HYDRAULIKEL. HUBVOR. FAHRWERK

SIST. IDRAU. SOLLEV. CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	H2104130	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
002	A7260042	005	COLLIER DOUBLE D15 NU	CLAMP D.15	SCHELLE D.15	COLLARE D.15	
003	A4080401	002	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
004	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
005	82300026	002	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
006	A4921095	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->7800 mm
007	A4921095	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->7800 mm
008	A7260016	005	PL SUP/C. DOUBLE D14/15/16/18	UPPER PLATE	OBERE PLATTE	PIASTRA	
009	80060835	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	H2100470	001	POCHETTE DE JOINTS	KIT, SEAL	TACHE	SACCHE	: H2103740
011	H2103740	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
012	82200800	001	GRAISSEUR FE/ZNXC3	GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	SCHMIERNIPPEL FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
013	H2102270	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
014	82200800	001	GRAISSEUR FE/ZNXC3	GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	SCHMIERNIPPEL FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
015	H2102270	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
016	952365	001	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVE, CHECK	RUECKSCHLAGVENTIL	VALVOLA ANTI-RITORNO	
017	80060853	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0054 C

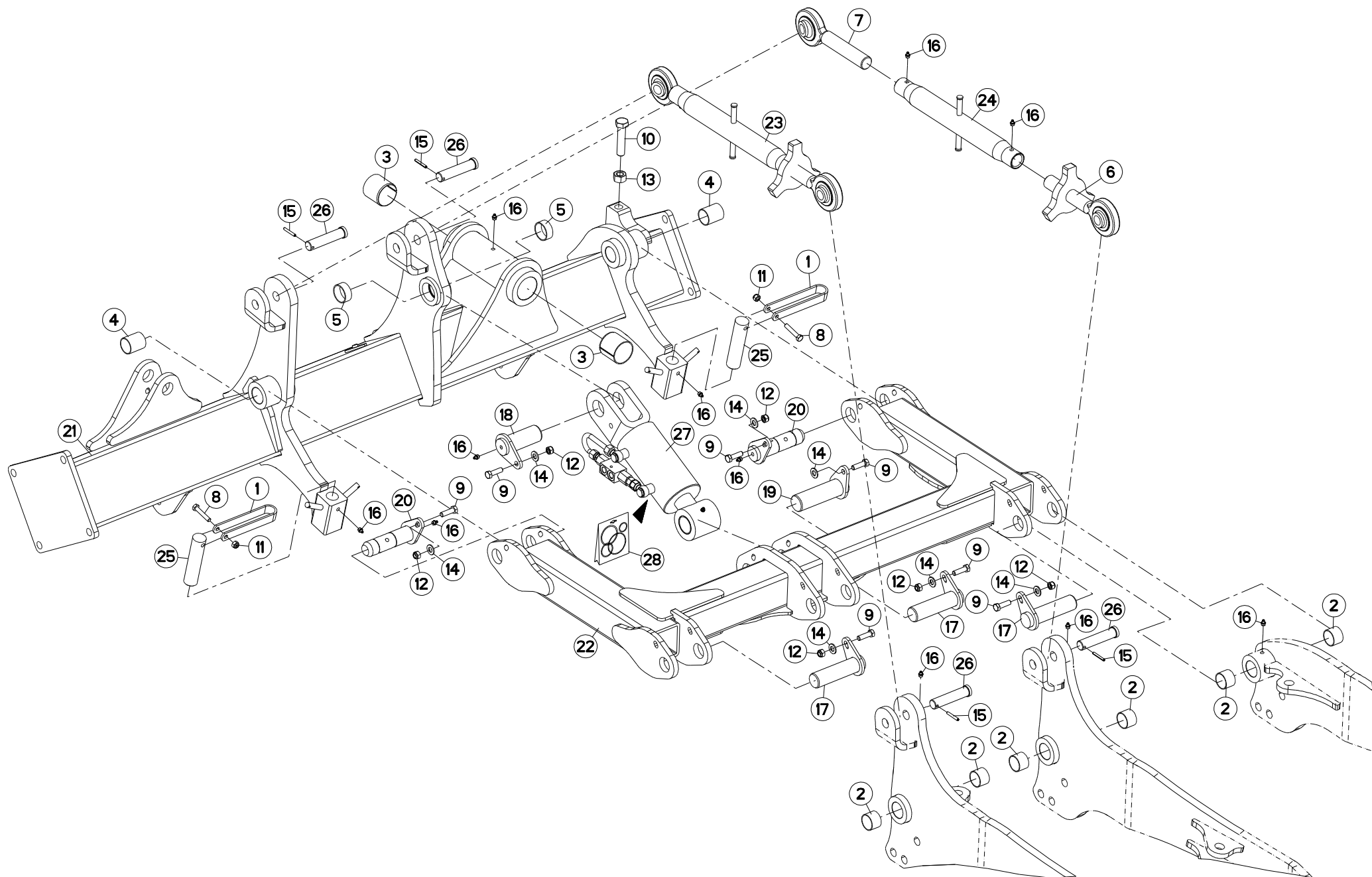
SUPPORT OPT4001 (GAUCHE)

SUPPORT OPT4001 (LEFT)

TRAEGER OPT4001 (LINKS)

SUPPORTO OPT4001 (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	200732	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
002	951168	006	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
003	951521	002	BAGUE ELASTIQUE	TENSION BUSH	EINSPANNBUECHSE	SPINA ELASTICA	
004	83014044	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	951946	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
006	H2205450	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
007	H2205460	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
008	80061051	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061248	007	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80062476	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
011	80201030	014	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201240	007	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
013	80202400	001	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80251427	017	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80450645	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	82201016	015	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
017	H2100410	003	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	H2101290	001	AXE Ø45	AXLE	ACHSE	ASSE	
019	H2101300	001	AXE Ø 45	AXLE	ACHSE	ASSE	
020	H2104230	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2203491	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
022	H2203620	001	RELEVAGE PARALLELOGRAMME GAUCH	LIFTING	AUSHEBUNG	SOLLEVATORE	
023	H2203680	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
024	H2206100	002	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
025	H2206400	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
026	H2206410	004	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
027	H2203350	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
028	H2203480	001	POCHETTE DE JOINT (H2203350)	SEALS PACKET (H2203350)	DICHTUNGSATZ (H2203350)	SACCHE	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0056 C

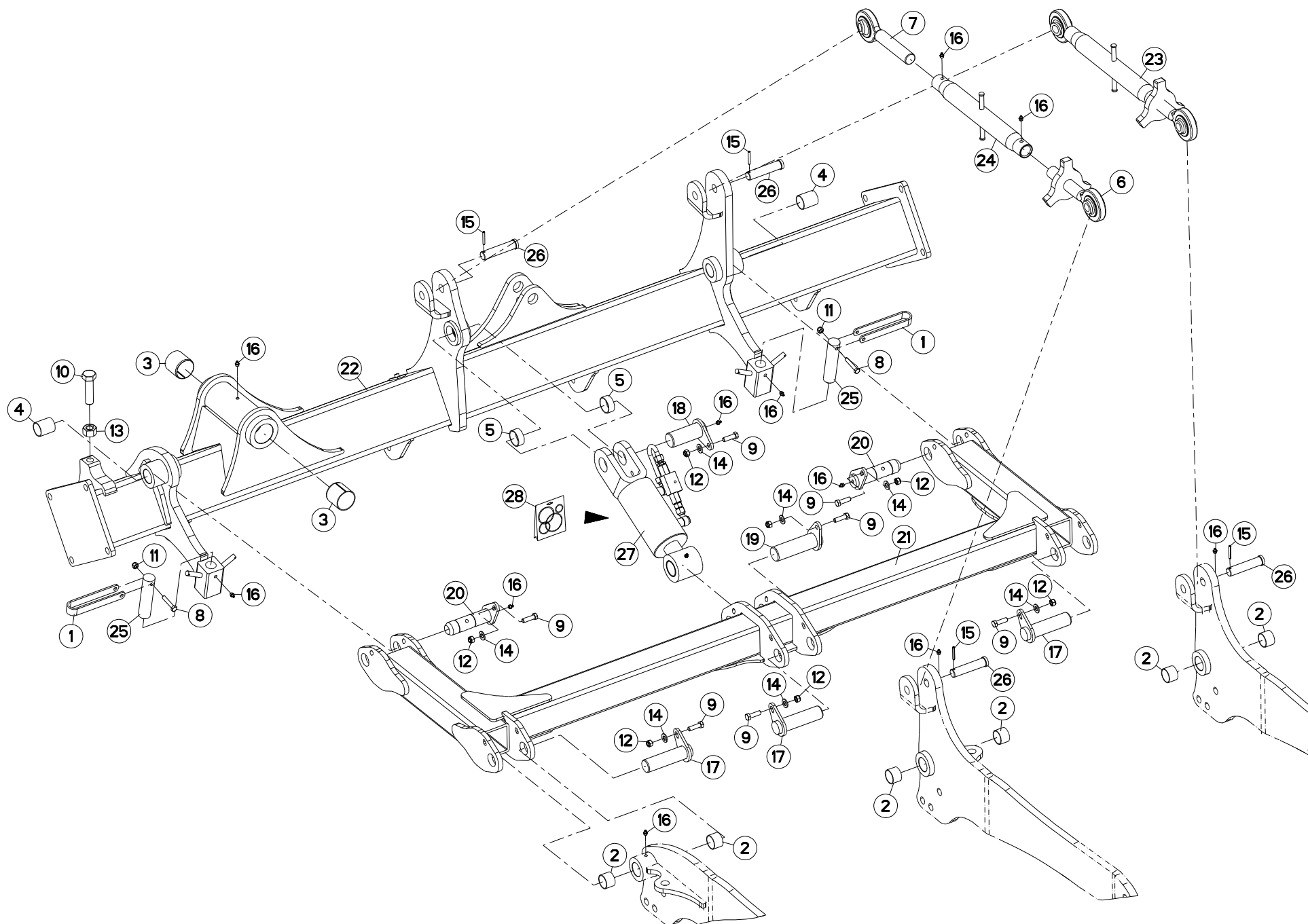
SUPPORT OPT4001 (DROITE)

SUPPORT OPT4001 (RIGHT)

TRAEGER OPT4001 (RECHTS)

SUPPORTO OPT4001 (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	200732	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
002	951168	006	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
003	951521	002	BAGUE ELASTIQUE	TENSION BUSH	EINSPANNBUECHSE	SPINA ELASTICA	
004	83014044	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	951946	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
006	H2205450	001	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
007	H2205460	001	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
008	80061051	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061248	007	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80062090	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201240	007	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
013	80202069	001	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80251427	007	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80450645	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	82201016	011	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
017	H2100410	003	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	H2101290	001	AXE Ø45	AXLE	ACHSE	ASSE	
019	H2101300	001	AXE Ø 45	AXLE	ACHSE	ASSE	
020	H2104230	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2203591	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
022	H2203600	001	RELEVAGE PARALLELOGRAMME DROIT	LIFTING	AUSHEBUNG	SOLLEVATORE	
023	H2203680	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
024	H2206100	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
025	H2206400	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
026	H2206410	004	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
027	H2203350	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
028	H2203480	001	POCHETTE DE JOINT (H2203350)	SEALS PACKET (H2203350)	DICHTUNGSATZ (H2203350)	SACCHE	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0058 C

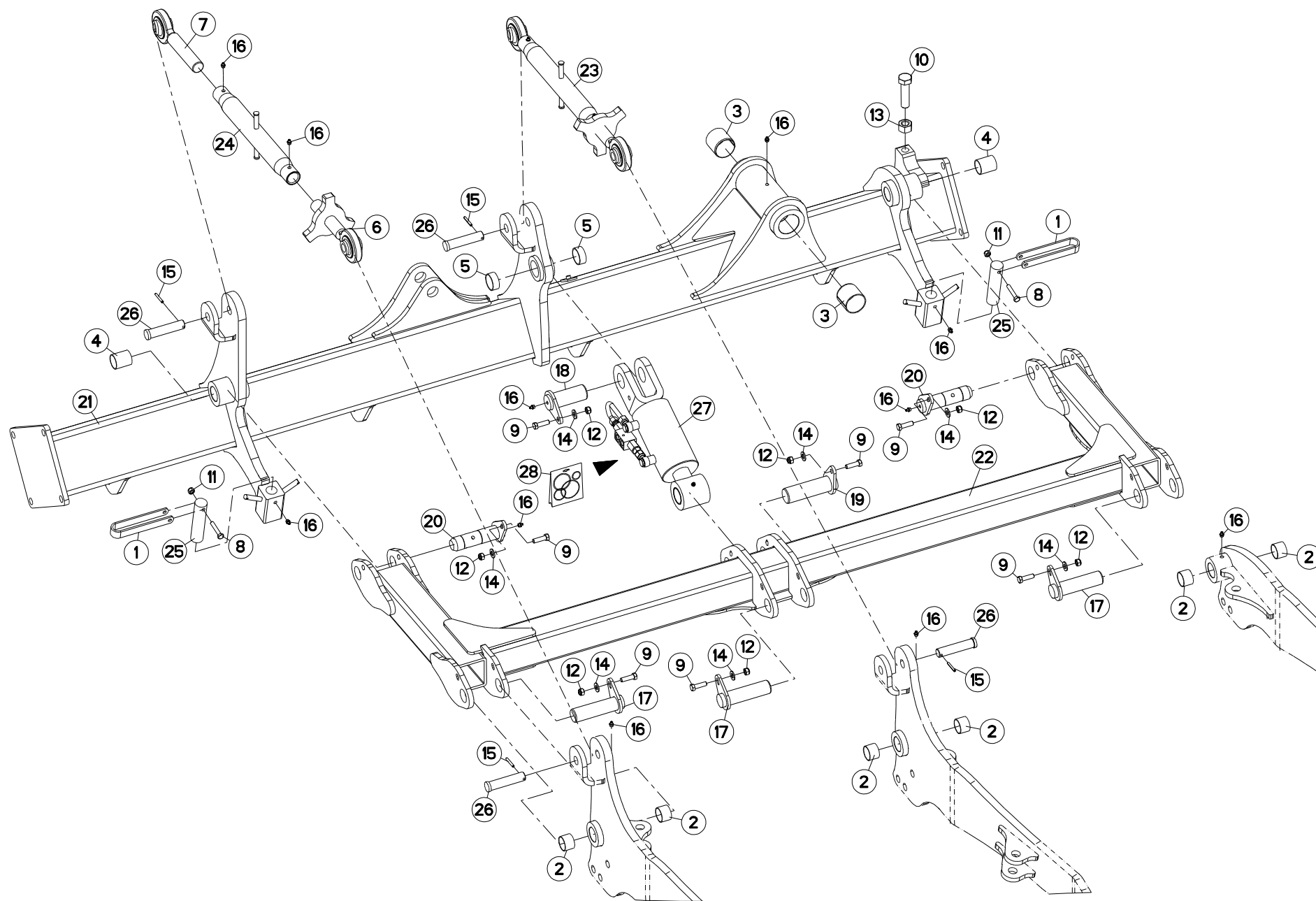
SUPPORT OPT6001 (GAUCHE)

SUPPORT OPT6001 (LEFT)

TRAEGER OPT6001 (LINKS)

SUPPORTO OPT6001 (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	200732	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
002	951168	006	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
003	951521	002	BAGUE ELASTIQUE	TENSION BUSH	EINSPANNBUECHSE	SPINA ELASTICA	
004	83014044	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	951946	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
006	H2205450	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
007	H2205460	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
008	80061051	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061248	007	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80062476	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
011	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201240	007	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
013	80202400	001	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80251427	007	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80450645	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	82201016	013	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
017	H2100410	003	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	H2101290	001	AXE Ø45	AXLE	ACHSE	ASSE	
019	H2101300	001	AXE Ø 45	AXLE	ACHSE	ASSE	
020	H2104230	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2203540	001	RELEVAGE PARALLELOGRAMME 6M GA	LIFTING	AUSHEBUNG	SOLLEVATORE	
022	H2203611	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
023	H2203680	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
024	H2206100	002	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
025	H2206400	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
026	H2206410	004	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
027	H2203350	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
028	H2203480	001	POCHETTE DE JOINT (H2203350)	SEALS PACKET (H2203350)	DICHTUNGSATZ (H2203350)	SACCHE	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0060 C

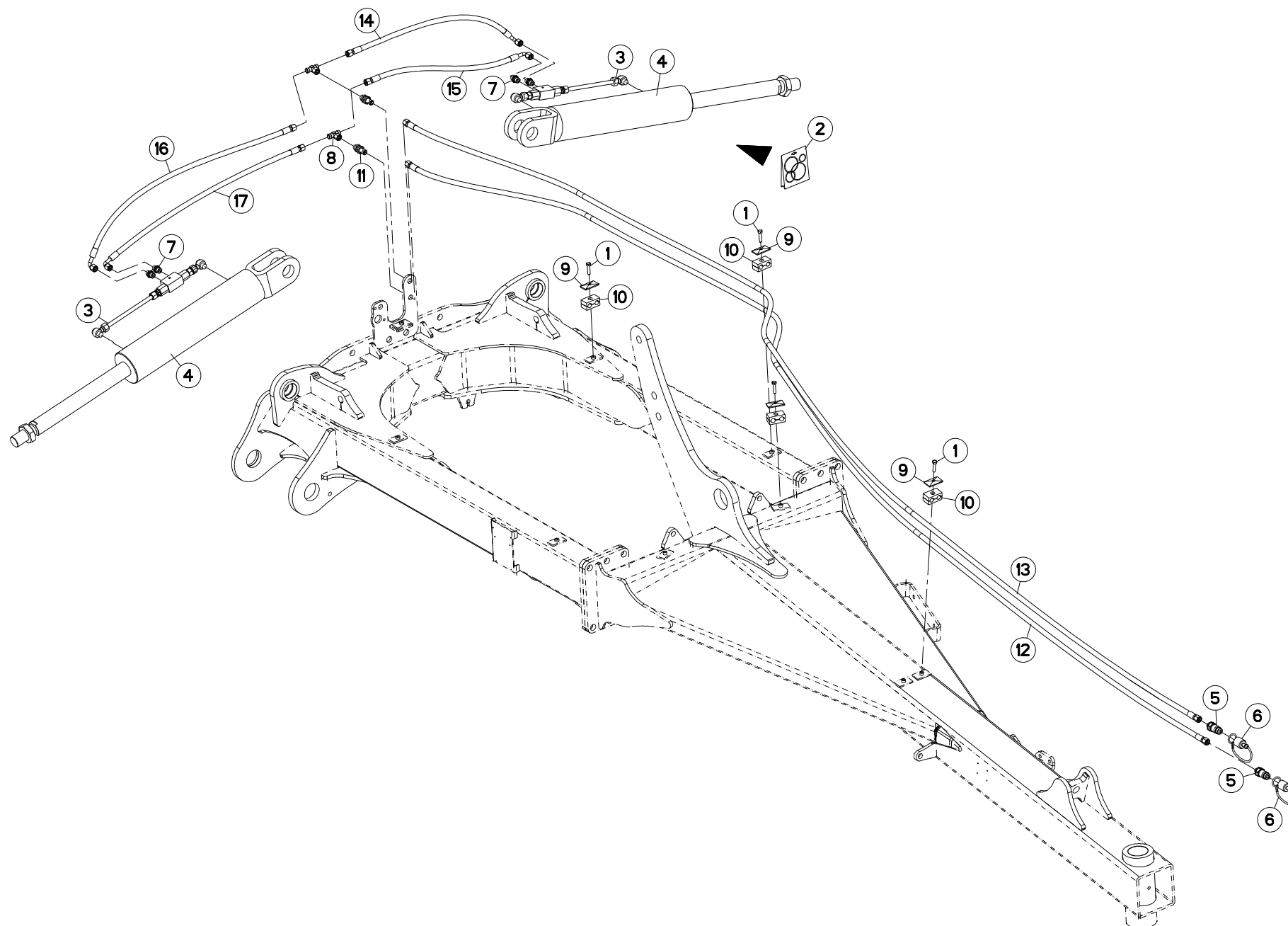
SUPPORT OPT6001 (DROITE)

SUPPORT OPT6001 (RIGHT)

TRAEGER OPT6001 (RECHTS)

SUPPORTO OPT6001 (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	200732	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
002	951168	006	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
003	951521	002	BAGUE ELASTIQUE	TENSION BUSH	EINSPANNBUECHSE	SPINA ELASTICA	
004	83014044	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
005	951946	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
006	H2205450	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
007	H2205460	002	EMBOUT A ROTULE	END	ENDSTUECK	GIUNTO	
008	80061051	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80061248	007	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80062476	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
011	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201240	007	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
013	80202400	001	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80251427	007	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80450645	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	82201016	013	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
017	H2100410	003	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	H2101290	001	AXE Ø45	AXLE	ACHSE	ASSE	
019	H2101300	001	AXE Ø 45	AXLE	ACHSE	ASSE	
020	H2104230	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2203551	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
022	H2203560	001	RELEVAGE PARALLELOGRAMME 6M DR	LIFTING	AUSHEBUNG	SOLLEVATORE	
023	H2203680	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
024	H2206100	002	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
025	H2206400	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
026	H2206410	004	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
027	H2203350	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
028	H2203480	001	POCHETTE DE JOINT (H2203350)	SEALS PACKET (H2203350)	DICHTUNGSATZ (H2203350)	SACCHE	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

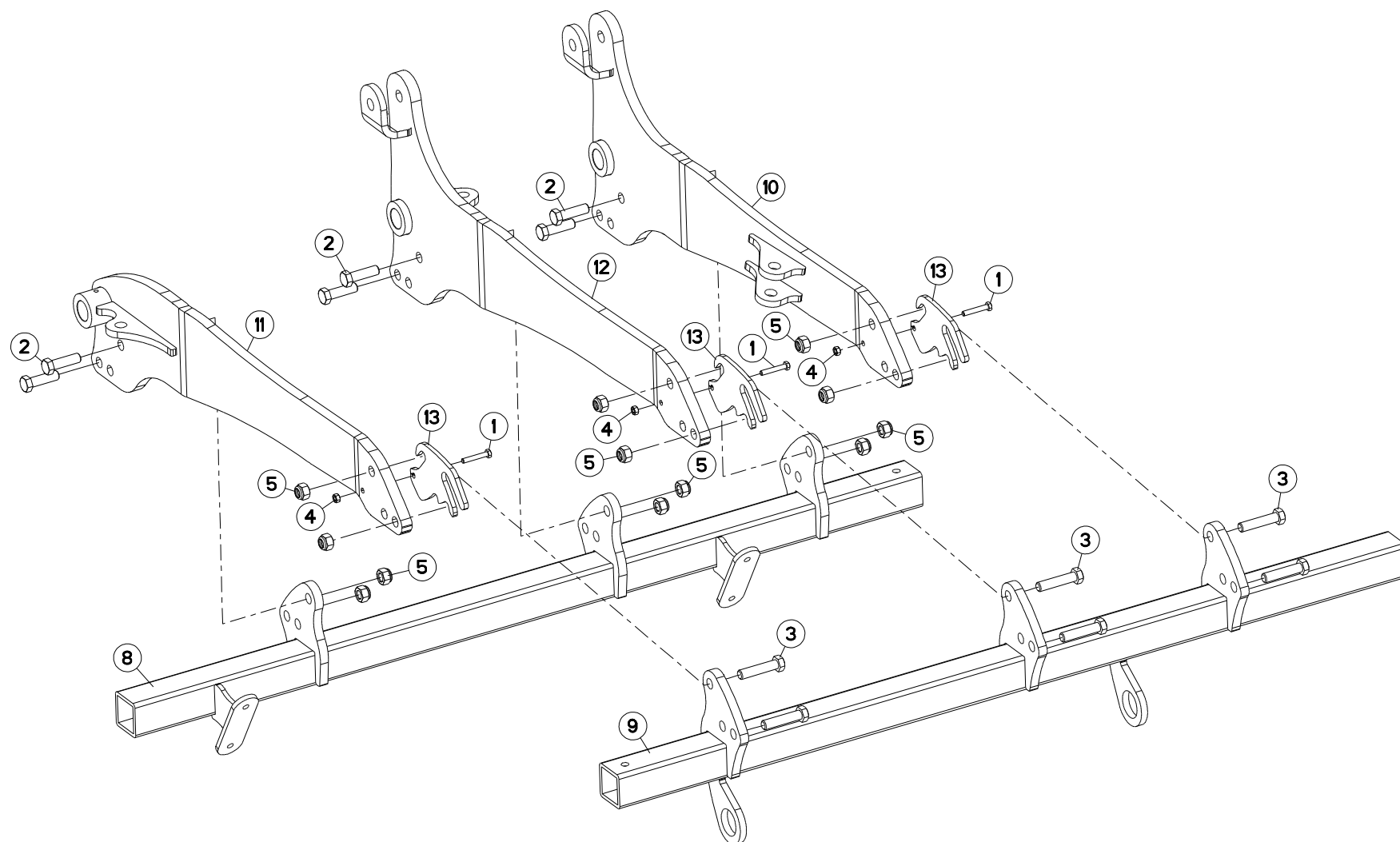
H24R0013 B

HYDRAULIQUE DE REPLIAGE

HYDRAULICS

HYDRAULIK RAHMENEINSCHWENKUNG TUBI FLESSIBILI IDRAULICI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80060835	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	951909	001	COLLECTION	KIT	SATZ	COLLEZIONE	: 952372
003	952365	002	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVE, CHECK	RUECKSCHLAGVENTIL	VALVOLA ANTI-RITORNO	
004	952371	002	VERIN D100 D50 C=391	CYLINDER D.100 D.50 C.391	HYDRAULIKZYLINDER D.100 D.50	MARTINETTO	
005	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
006	82300026	002	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
007	A4080401	004	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUNZIONE DIRITTA ZBC	
008	A4083206	002	TE ADAPTABLE NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	GIUNZIONE A T ORIENTA.FE/ZNXC3	
009	A7260016	004	PL SUP/C. DOUBLE D14/15/16/18	UPPER PLATE	OBERE PLATTE	PIASTRA	
010	A7260042	004	COLLIER DOUBLE D15 NU	CLAMP D.15	SHELLE D.15	COLLARE D.15	
011	A4080302	002	UNION DOUBLE / CLOISON	BULKHEAD UNION	VERBINDUNGSNIPPEL	CONNETTORE	
012	A4921056	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->6300 mm
013	A4921056	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->6300 mm
014	A4921069	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<->790 mm
015	A4921069	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<->790 mm
016	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm
017	A4921071	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->900 mm





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0055 C

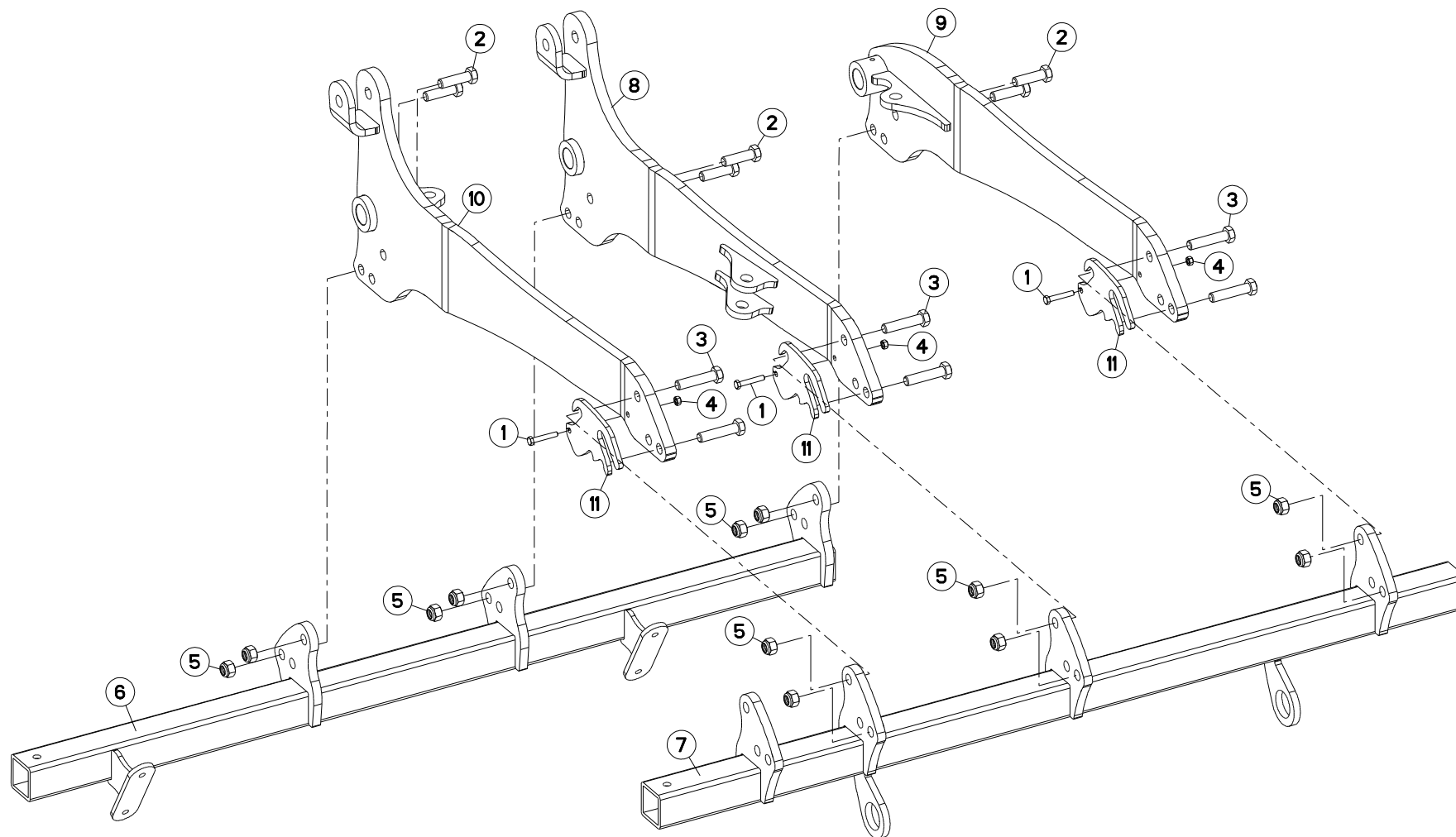
PORTE DISQUES OPT4001 (GAUCHE)

CUTTERBAR OPT4001 (LEFT)

MÄHBALKEN OPT4001 (LINKS)

PORTADISCO OPT4001 (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061054	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80062062	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062090	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201070	003	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	80202030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80251427	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	82201016	002	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
008	H2203501	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
009	H2203512	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
010	H2208190	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	H2208230	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
012	H2208630	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
013	H2208670	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0057 C

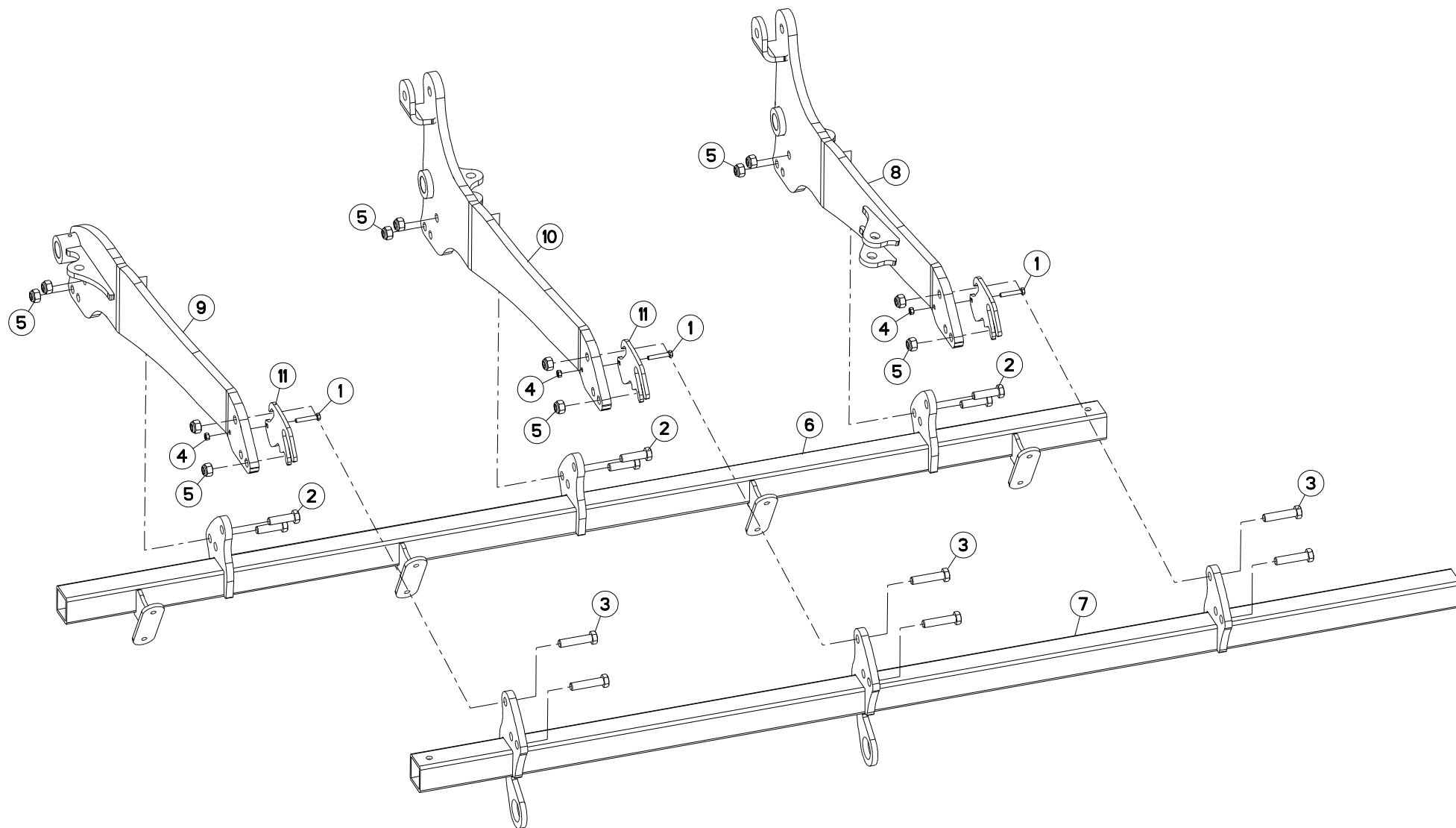
PORTE DISQUES OPT4001 (DROITE)

CUTTERBAR OPT4001 (RIGHT)

MÄHBALKEN OPT4001 (RECHTS)

PORTADISCO OPT4001 (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061054	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80062062	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062090	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201070	003	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	80202030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	H2203521	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
007	H2203532	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
008	H2208640	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
009	H2208650	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
010	H2208660	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	H2208670	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0059 C

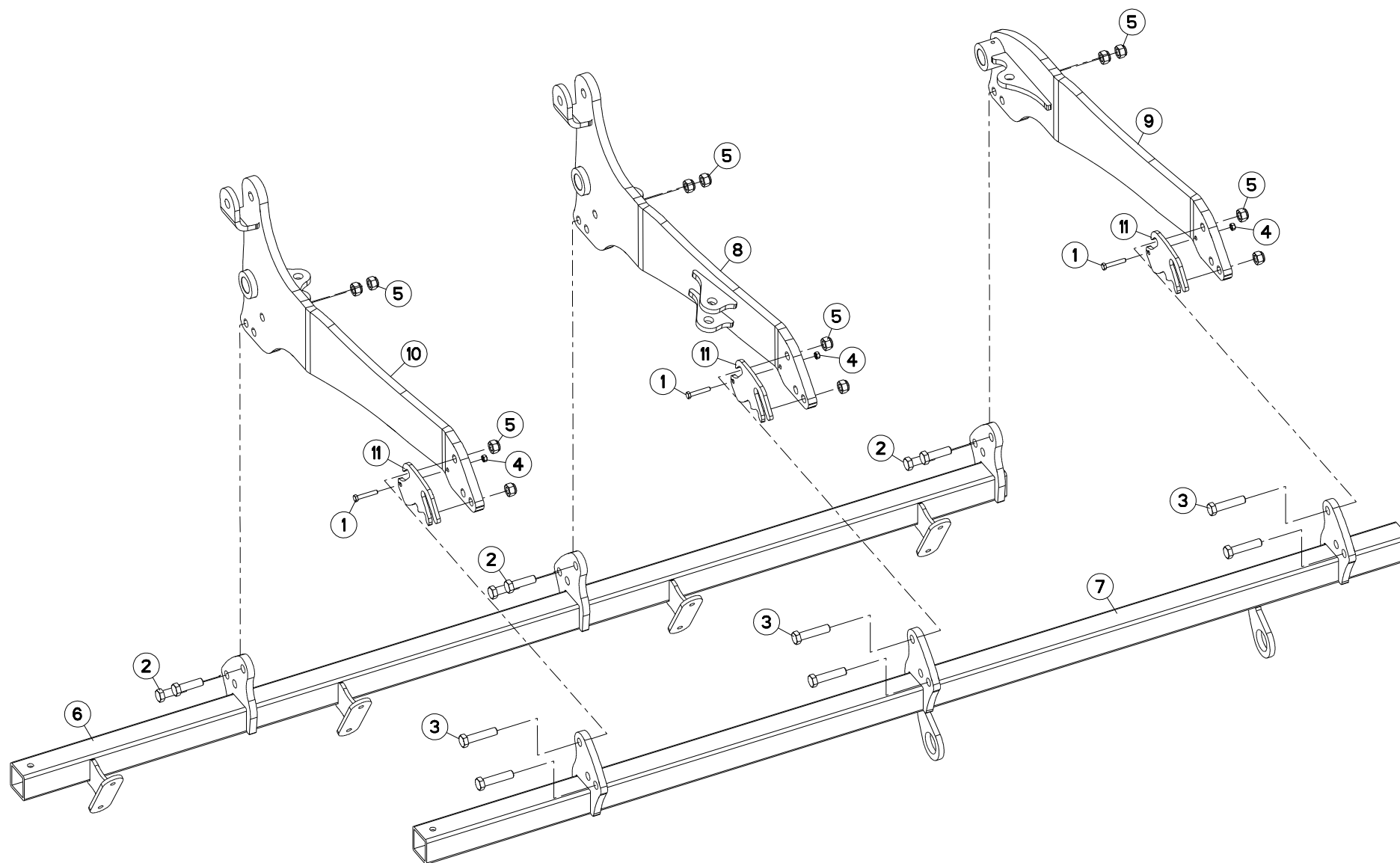
PORTE DISQUES OPT6001 (GAUCHE)

CUTTERBAR OPT6001 (LEFT)

MÄHBALKEN OPT6001 (LINKS)

PORTADISCO OPT6001 (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061054	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80062062	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062090	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201070	003	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	80202030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	H2203381	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
007	H2203392	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
008	H2208190	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
009	H2208230	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
010	H2208630	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	H2208670	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0061 C

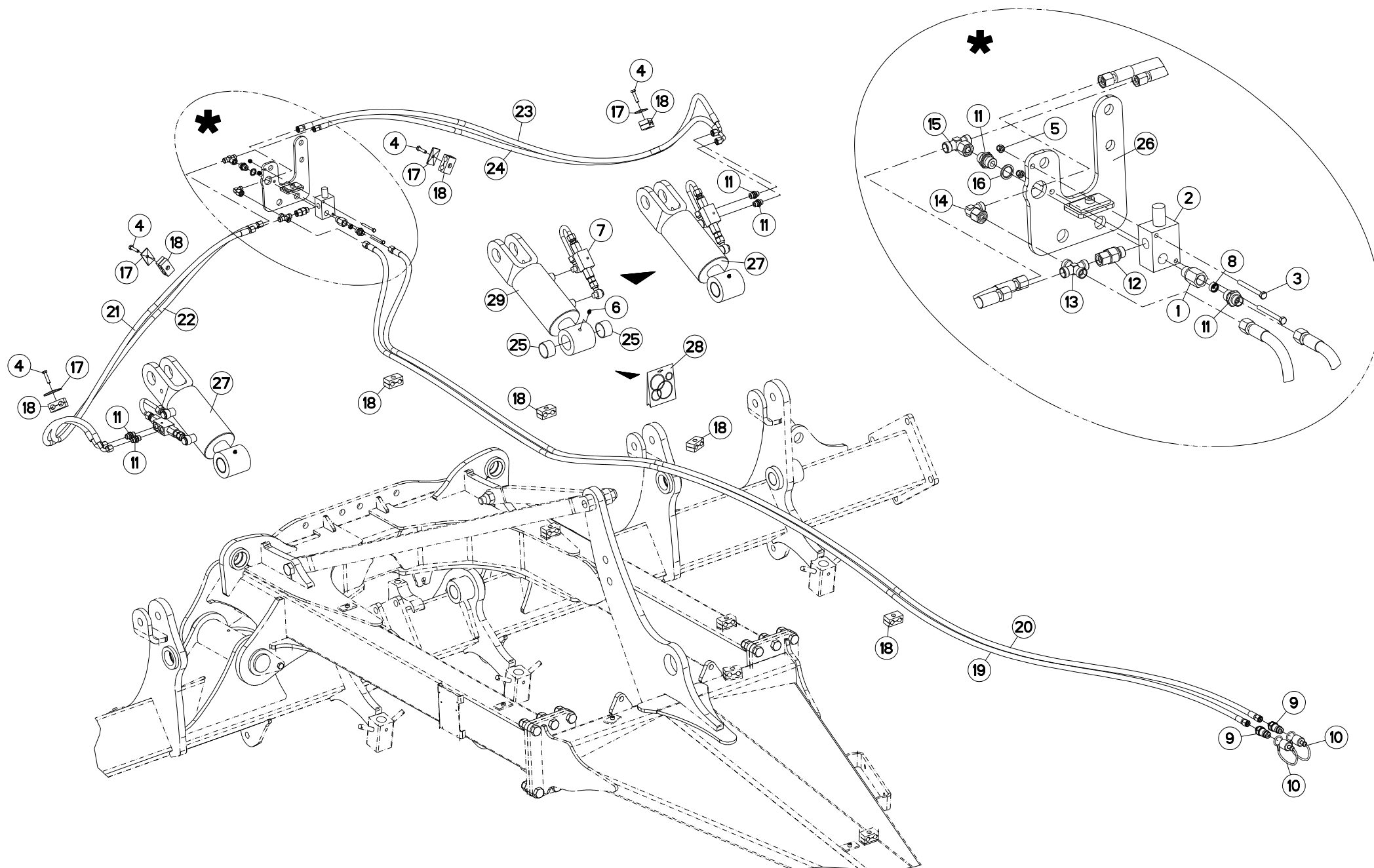
PORTE DISQUES OPT6001 (DROITE)

CUTTERBAR OPT6001 (RIGHT)

MÄHBALKEN OPT6001 (RECHTS)

PORTADISCO OPT6001 (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061054	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80062062	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062090	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201070	003	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	80202030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	H2203571	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
007	H2203582	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
008	H2208640	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
009	H2208650	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
010	H2208660	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	H2208670	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

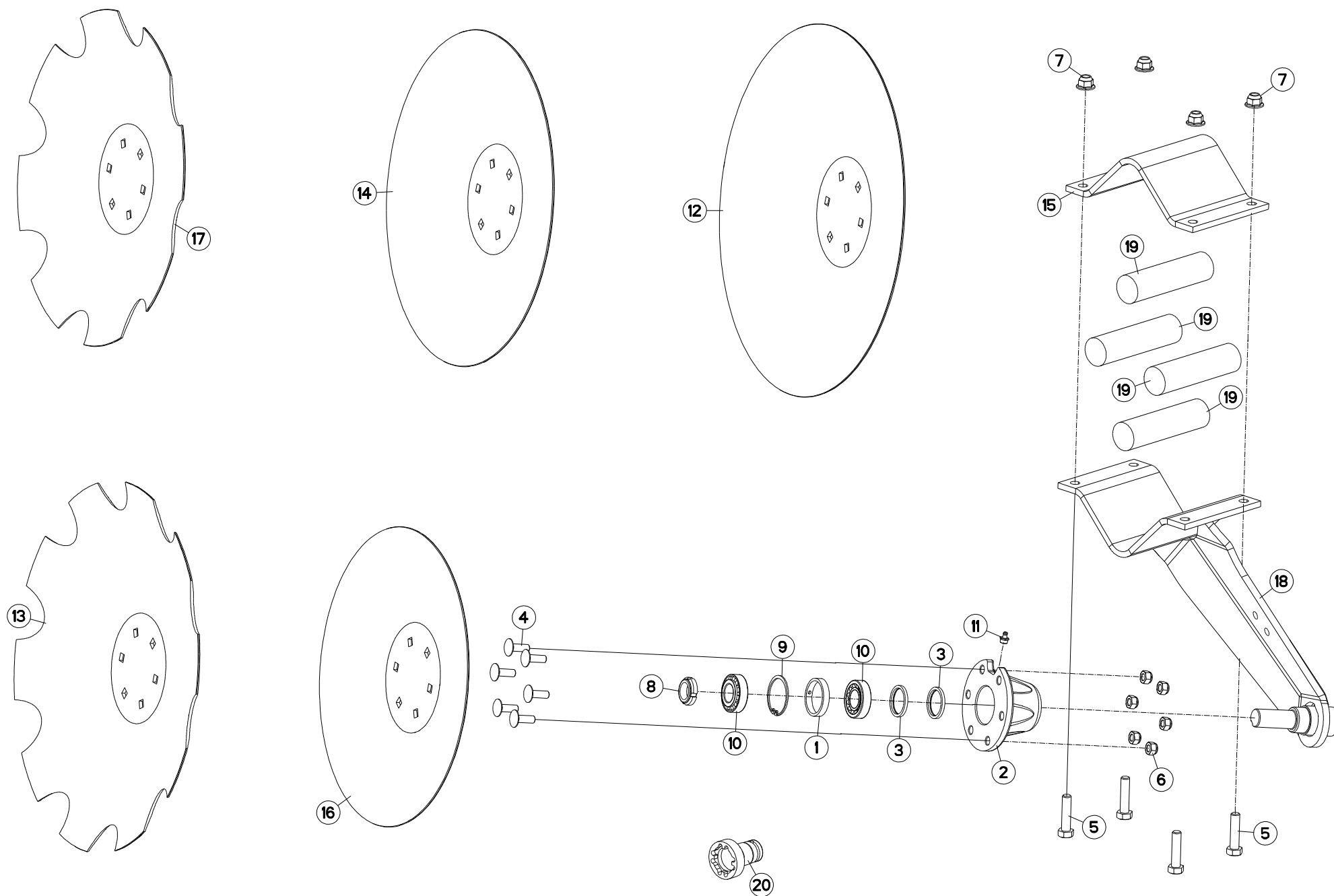
H24R0014 C

HYD.REGLAGÉ PROFONDEUR DISQUES HYD.ADJUSTMENT DEPTH DISC

HYD.TIEFENEINSTELLUNG PLATTEN

IDR.MESSA A PUNTO PROFONDITÀ

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	952289	001	ADAPTEUR	ADAPTOR	NIPPEL	ADATTATORE	
002	952373	001	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE LIMITER	DRUCKBEGRENZER	LIMITATORE DI PRESSIONE	
003	80060660	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80060835	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80200630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	82200800	003	GRAISSEUR FE/ZNXC3	GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	SCHMIERNIPPEL FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
007	952365	002	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVE, CHECK	RUECKSCHLAGVENTIL	VALVOLA ANTI-RITORNO	
008	A4072010	001	LIMITEUR DEBIT D2 TUBE D14	DELIVERY LIMITER	MENGENBEGRENZER	REGOLATORE D'ALIMENTAZIONE	
009	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
010	82300026	002	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
011	A4080401	006	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUNZIONE DIRITTA ZBC	
012	A4080521	001	ADAPTATEUR MALE	SWIVEL CONNECTOR	EINSTELLBARER EINSCHRAUBSTUTZE	ADATTATORE ZBC	
013	A4081203	001	CROIX EGALÉ NUE FE/ZNXC3	EQUAL CROSS FE/ZNXC3	KREUZ-VERSCHRAUBUNG FE/ZNXC3	GIUNZIONE A CROCE FE/ZNXC3	
014	A4082700	001	COUDE TOURNANT	ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
015	A4083206	001	TE ADAPTABLE NU FE/ZNXC3	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZNXC3	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZNXC3	GIUNZIONE A T ORIENTA.FE/ZNXC3	
016	A4230016	001	BAGUE BS16	WASHER BS B16	RING BS B16	ANELLO BS B16	
017	A7260016	004	PL SUP/C. DOUBLE D14/15/16/18	UPPER PLATE	OBERE PLATTE	PIASTRA	
018	A7260042	008	COLLIER DOUBLE D15 NU	CLAMP D.15	SHELLE D.15	COLLARE D.15	
019	A4921056	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->6300 mm
020	A4921056	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->6300 mm
021	A4921078	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1800 mm
022	A4921078	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->1800 mm
023	A4921079	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->2000 mm
024	A4921079	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->2000 mm
025	H2206560	006	BAGUE	BUSHING	HUELSE	BOCCOLA	
026	H2401631	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
027	H2203350	002	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
028	H2203480	001	POCHETTE DE JOINT (H2203350)	SEALS PACKET (H2203350)	DICHTUNGSSATZ (H2203350)	SACCHE	: H2204130
029	H2204130	001	VERIN HYDRAULIQUE	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H22R0046 E

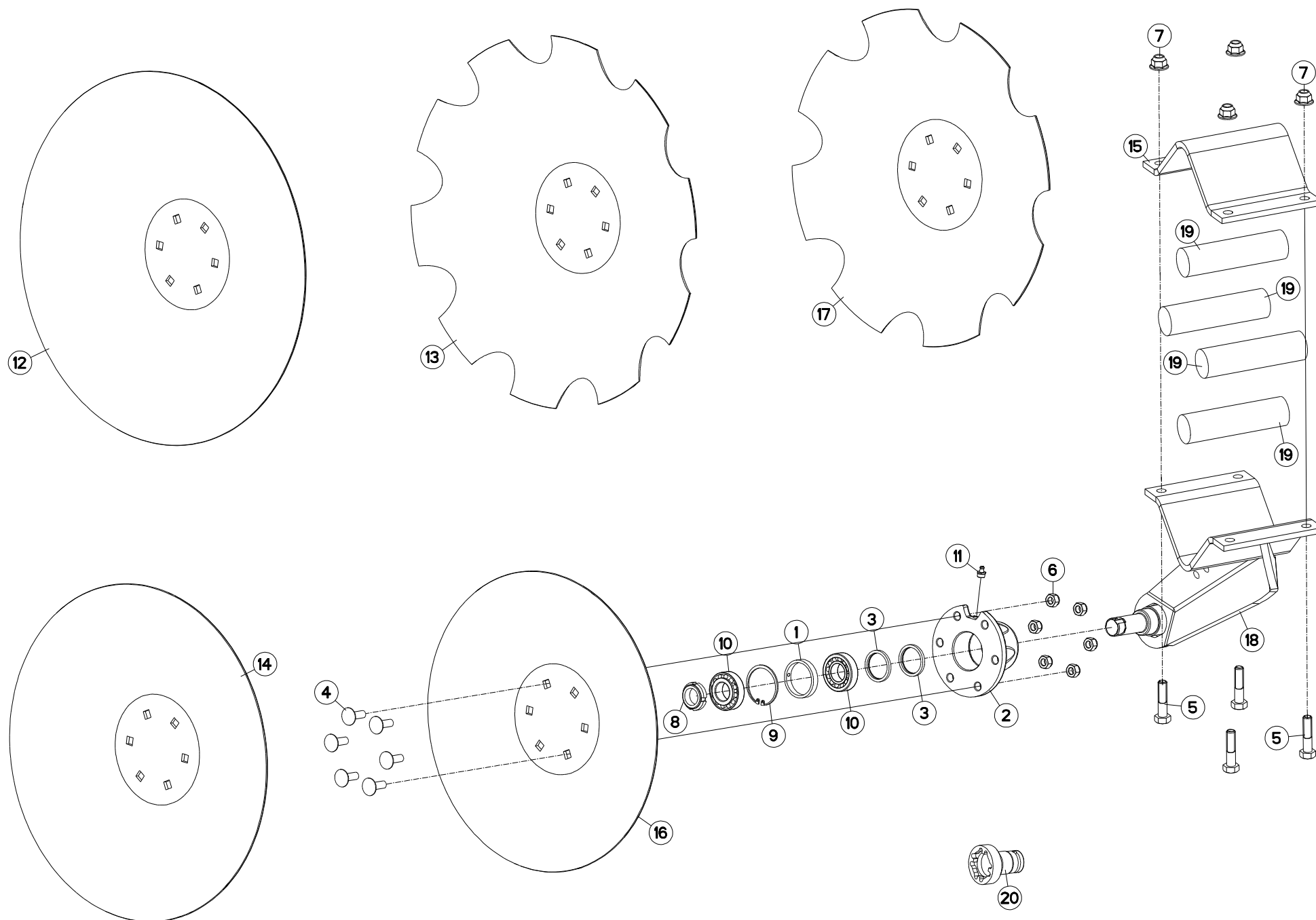
BRAS DE DISQUE (ARRIERE)

DISC ARM (REAR)

SCHEIBENARM (HINTEN)

BRACCIO DI DISCO (POSTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	432023	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
002	645317	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	
003	951166	002	BAGUE NADELLA 35/43	SEAL 35/43	RING 35/43	BOCCOLA	
004	50002300	006	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
005	80061211	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
006	80201030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201220	004	ECROU HEX.EMB.AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
008	80202566	001	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	60daNm (443 lbf ft)
009	80595200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
010	81302552	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	
011	82201016	001	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
012	H2202860	001	DISQUE Ø510 LISSE	PLAIN DISC Ø510	GLATTE SCHEIBE Ø510	DISCO Ø510	
013	H2203180	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
014	H2203660	001	DISQUE Ø460 LISSE	DISC Ø460	SCHEIBE Ø460	DISCO Ø460	
015	H2203720	001	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	
016	H2204660	001	DISQUE Ø410 LISSE	PLAIN DISC Ø410	GLATTE SCHEIBE Ø410	DISCO Ø410	
017	H2206710	001	DISQUE Ø460 CRENELE	NOTCHED DISC Ø460	GEZACKTE SCHEIBE Ø460	DISCO Ø460	
018	H2210840	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
019	H2213270	004	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER	AMMORTIZZATORE	
020	H2219020	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	: 80202566





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H22R0047 E

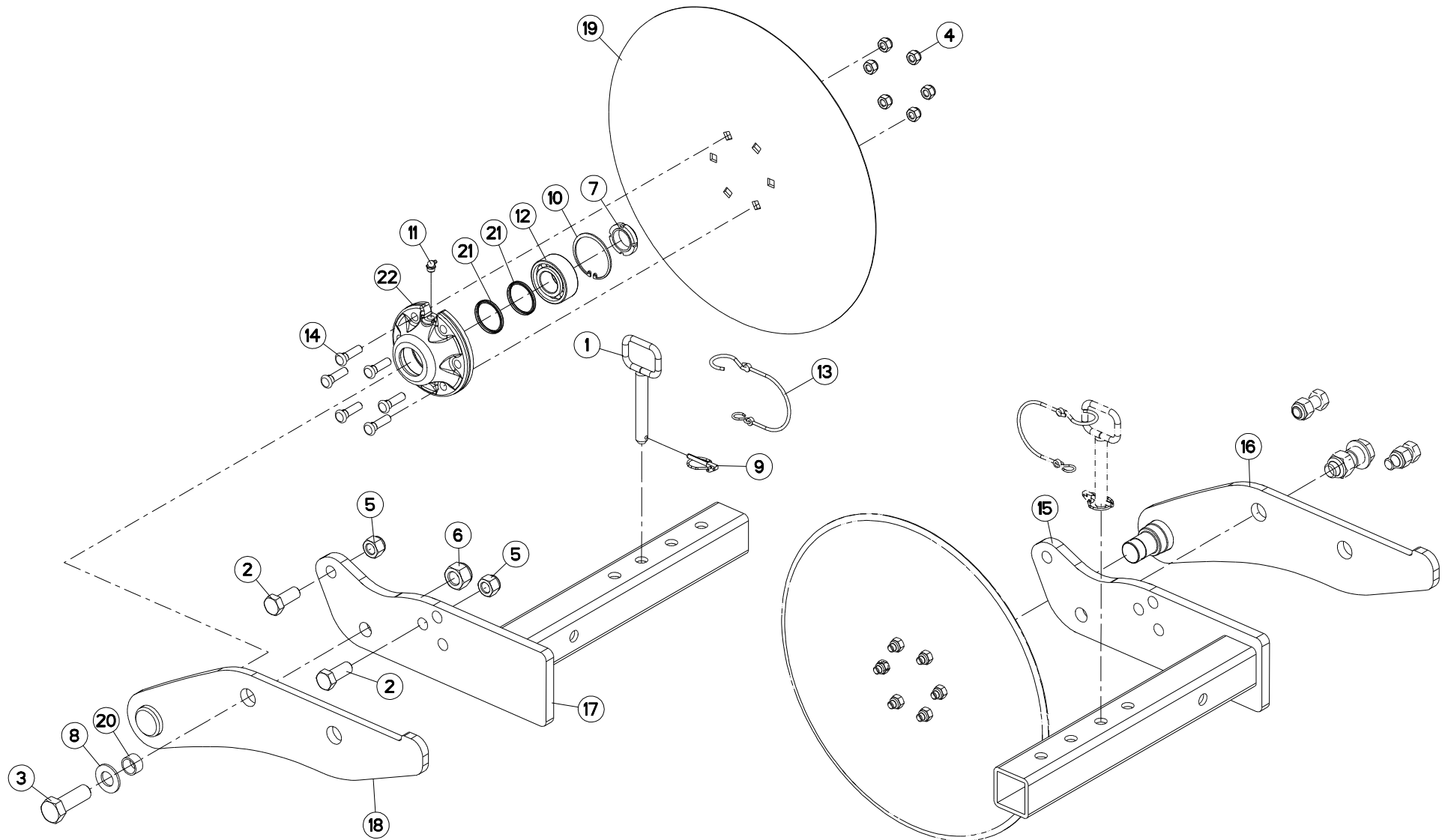
BRAS DE DISQUE (AVANT)

DISC ARM (FRONT)

SCHEIBENARM (VORN)

BRACCIO DI DISCO (ANTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	432023	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
002	645317	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	
003	951166	002	BAGUE NADELLA 35/43	SEAL 35/43	RING 35/43	BOCCOLA	
004	50002300	006	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
005	80061211	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
006	80201030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201220	004	ECROU HEX.EMB.AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
008	80202566	001	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	60daNm (443 lbf ft)
009	80595200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
010	81302552	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	
011	82201016	001	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
012	H2202860	001	DISQUE Ø510 LISSE	PLAIN DISC Ø510	GLATTE SCHEIBE Ø510	DISCO Ø510	
013	H2203180	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
014	H2203660	001	DISQUE Ø460 LISSE	DISC Ø460	SCHEIBE Ø460	DISCO Ø460	
015	H2203720	001	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	
016	H2204660	001	DISQUE Ø410 LISSE	PLAIN DISC Ø410	GLATTE SCHEIBE Ø410	DISCO Ø410	
017	H2206710	001	DISQUE Ø460 CRENELE	NOTCHED DISC Ø460	GEZACKTE SCHEIBE Ø460	DISCO Ø460	
018	H2210830	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
019	H2213270	004	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER	AMMORTIZZATORE	
020	H2219020	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	: 80202566





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H22R0048 B

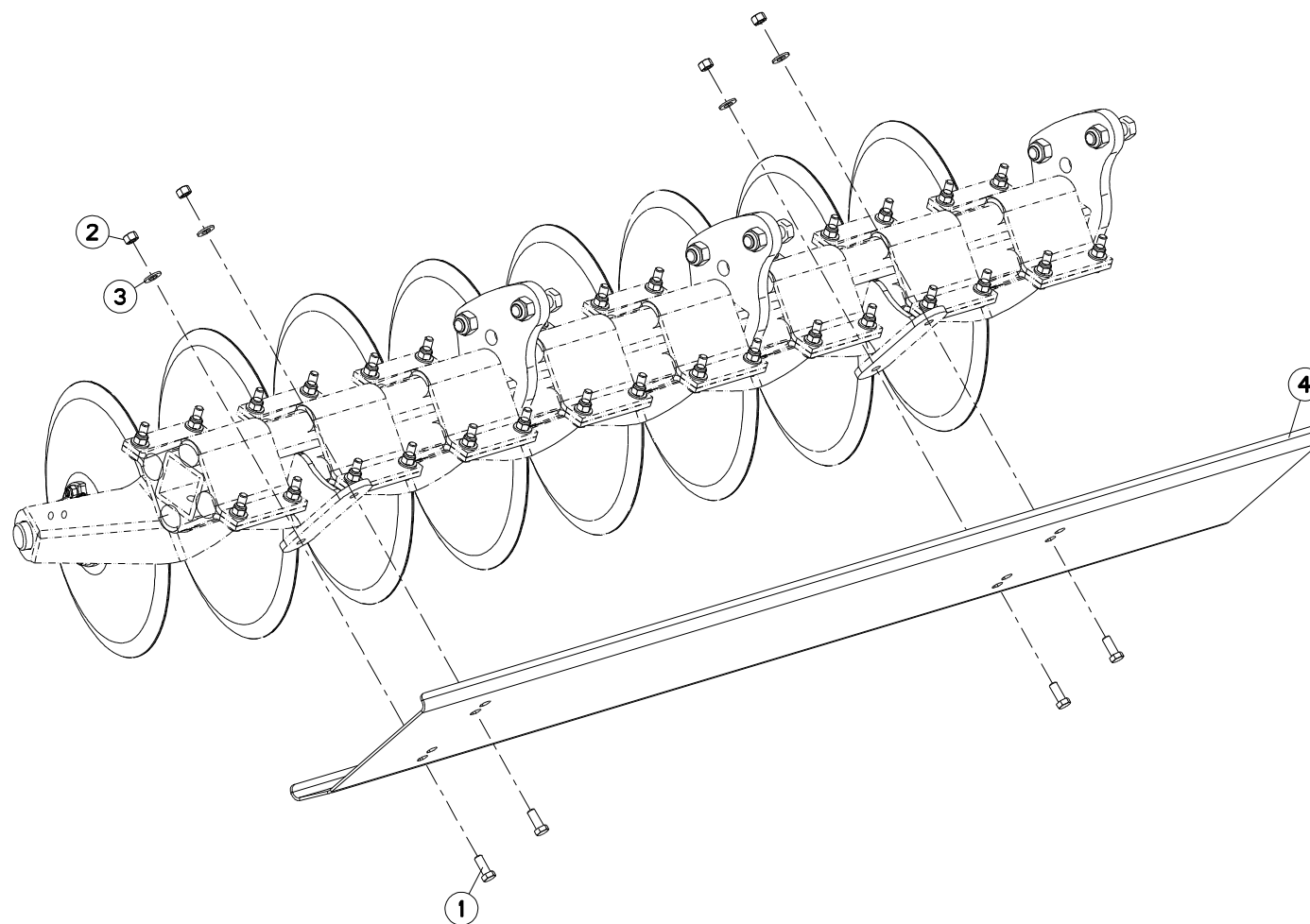
DEFLECTEUR

DEFLECTOR

ABWEISER

DEFLETTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	583154	002	BROCHE DISQUE DE BORD.	SPINDLE	ACHSE	PERNO	
002	80061641	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062058	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
004	80201031	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80201630	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80203066	002	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80252026	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80560440	002	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
010	80596200	002	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
011	82201015	002	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
012	81103061	002	ROULEMENT A ROTULE 2 R.BILLES	SELF-ALIGNING BALL BEARING	PENDELKUGELLAGER	CUSCINETTO	
013	83070064	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
014	H2200840	012	GOIJON CRANTE SOUS TETE	PARALLEL PIN	ZYLINDERSTIFT	SPINA	
015	H2203161	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
016	H2203891	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
017	H2203911	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	
018	H2203921	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
019	H2203931	002	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
020	H2203951	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
021	H2206570	004	BAGUE	BUSHING	HUELSE	BOCCOLA	
022	H2206730	002	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	
023	H2400640	001	CLE SPECIALE (POUR ECROU MCR 3	SPANNER	SCHLUESSEL	CHIAVE	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0049 A

TABLIER BRISE MOTTES 2M

SMASHING MUD SHIELD 2M

ERDKLUMPEN BRICHT SCHÜRZE 2M

PONTE ROMPE CUMULI DI TERRA 2

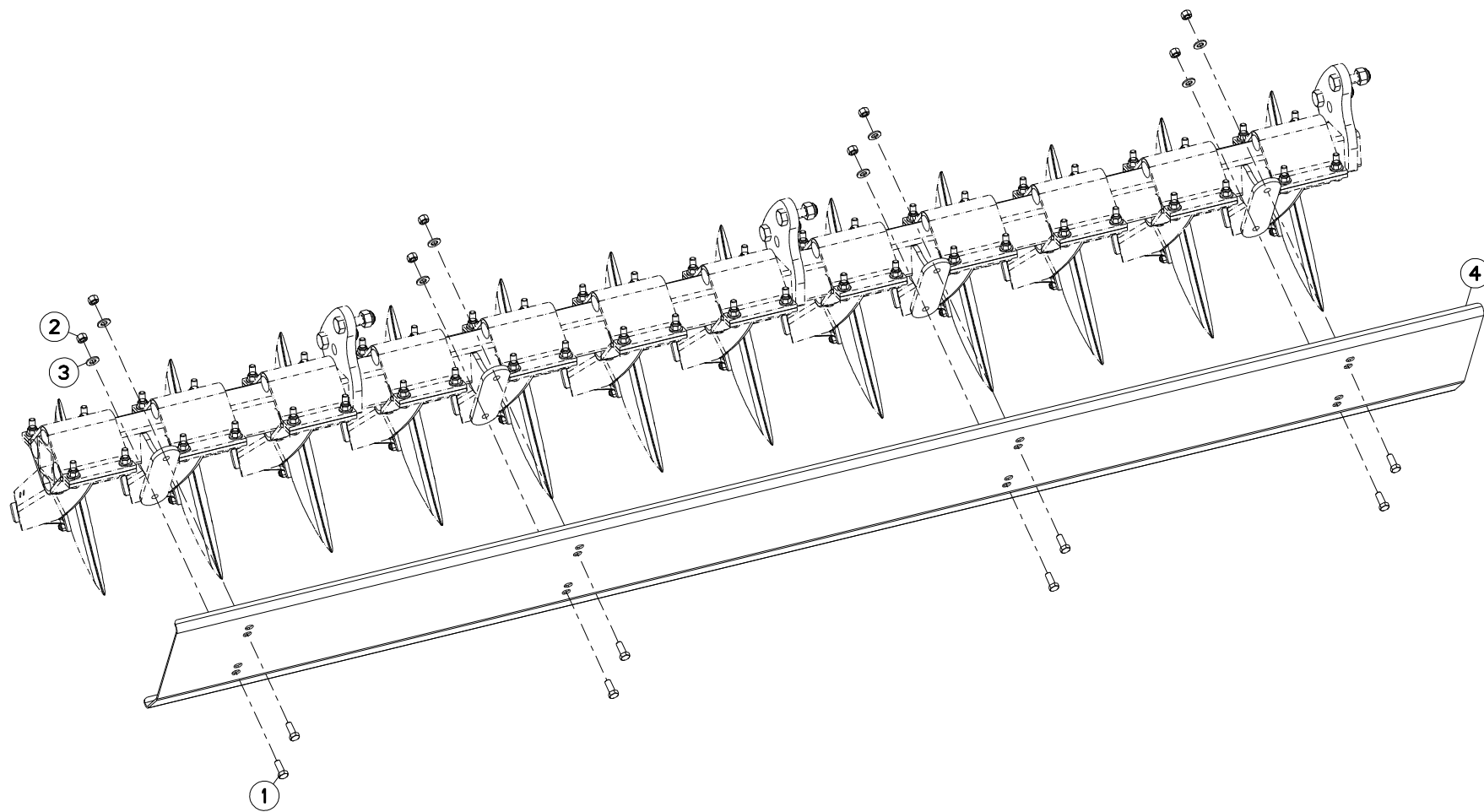
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061271	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
003	80251427	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
004	H2203970	001	TOLE	SHEET METAL	BLECH	TELA	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0050 A

TABLIER BRISE MOTTES 3M

SMASHING MUD SHIELD 3M

ERDKLUMPEN BRICHT SCHÜRZE 3M

PONTE ROMPE CUMULI DI TERRA 3

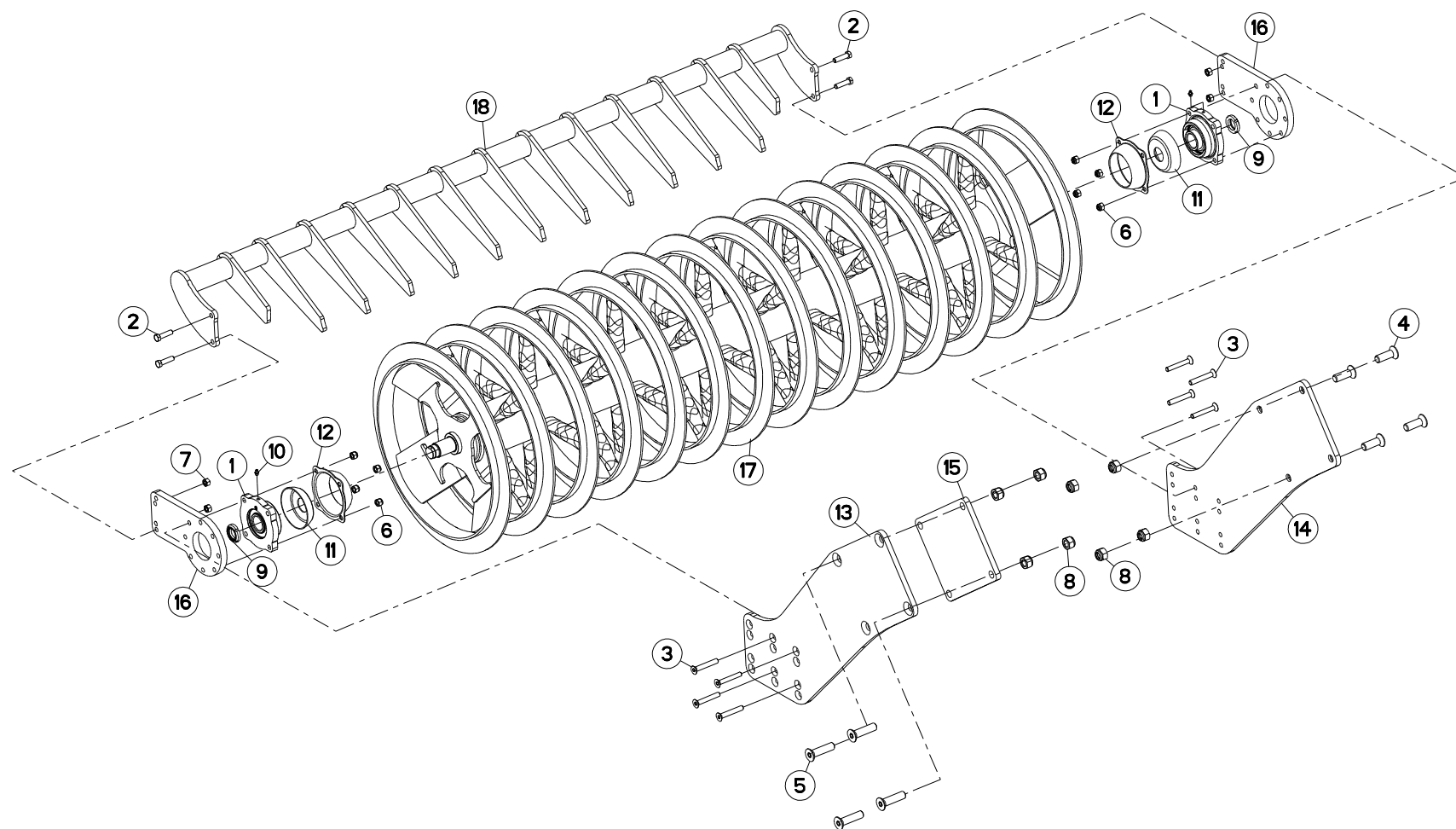
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061271	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80201270	008	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
003	80251427	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
004	H2203980	001	TOLE	SHEET METAL	BLECH	TELA	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0248 A

ROULEAU T-RING 2M

ROLLER T-RING 2M

WALZE T-RING 2M

RULLO T-RING 2M

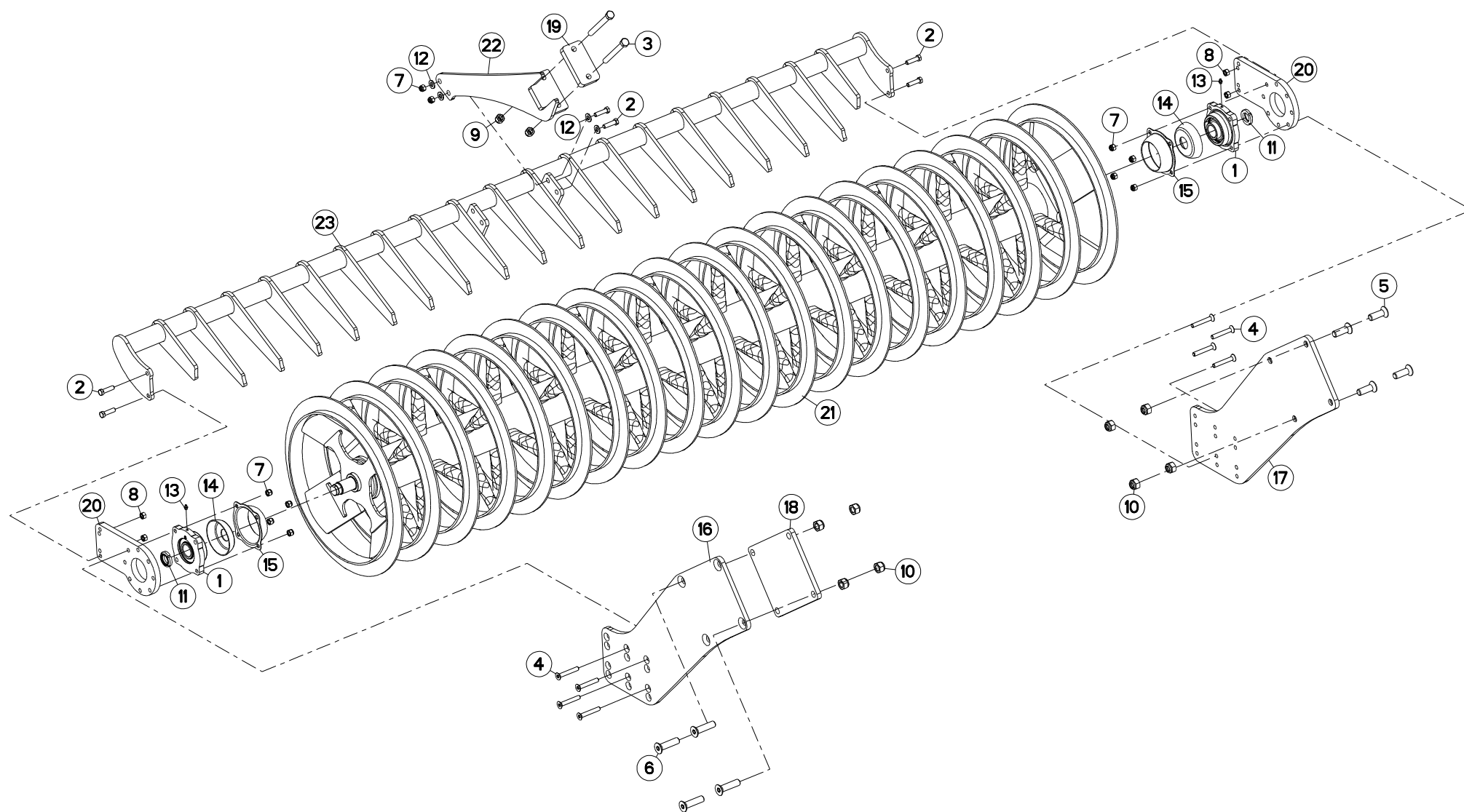
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
002	80061245	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80111280	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
004	80112060	004	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
005	80112080	004	VIS TETE FRAI.SIX P.CRE.FLZNNC	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCRAUB.INNENSECHSKANT	BULLONE CR	
006	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
008	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80203565	002	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	82200815	002	GRAISSEUR AUTOTAR.FE/ZNXC3	TAPPING GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	GEWINDESCH.SCHMIERNIP.FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
011	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
012	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
013	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
014	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
015	H2203700	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
016	H2207770	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
017	H2208700	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
018	H2208710	001	DECROTTOIR	SCRAPER, DIRT	ABSTREIFER	RASCHIATORE	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0247 A

ROULEAU T-RING 3M

ROLLER T-RING 3M

WALZE T-RING 3M

RULLO T-RING 3M

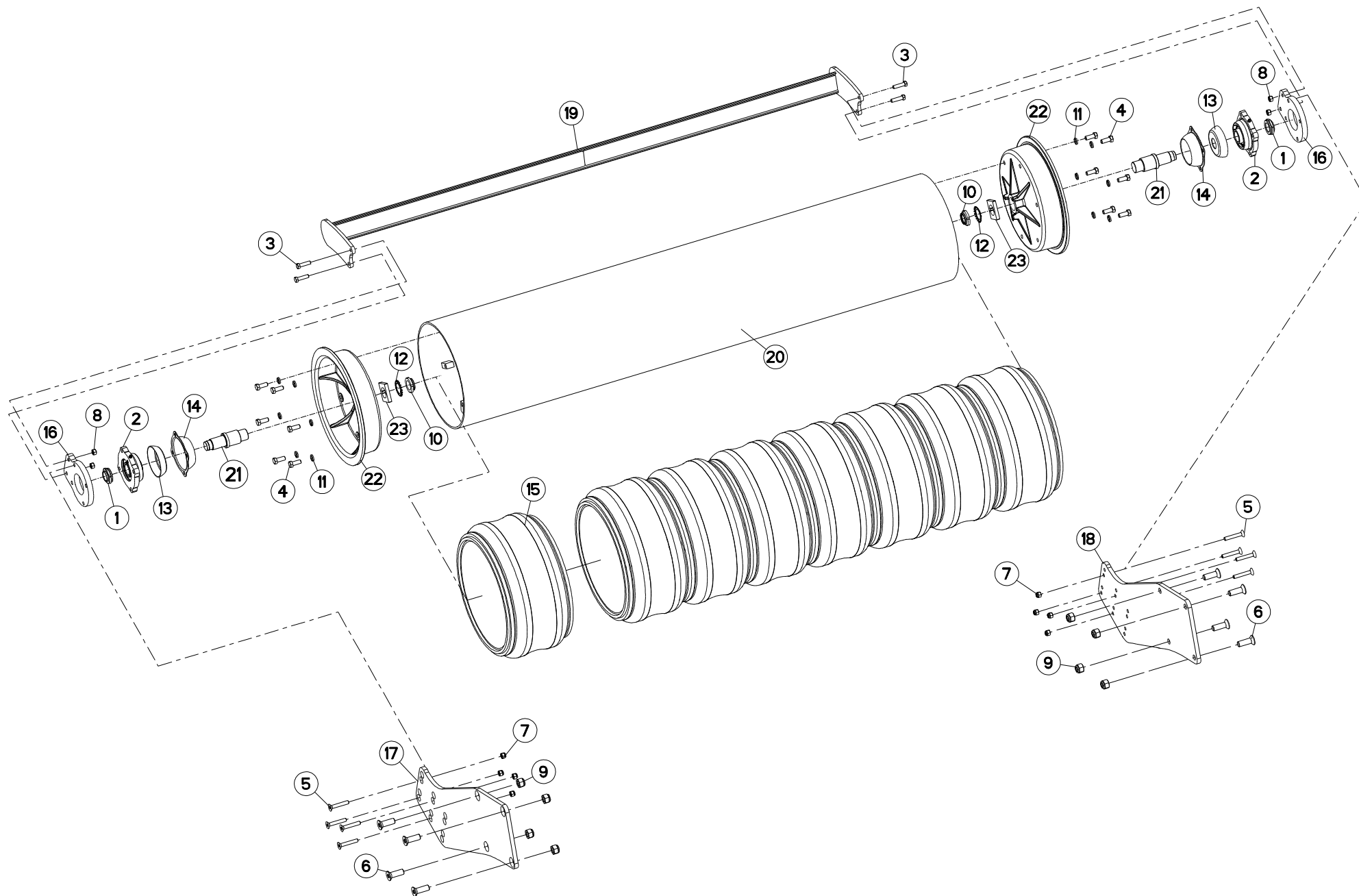
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
002	80061245	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80061666	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80111280	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCHAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
005	80112060	004	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCHAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
006	80112080	004	VIS TETE FRAI.SIX P.CRE.FLZNNC	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCHAUB.INNENSECHSKANT	BULLONE CR	
007	80201230	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80201630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80203565	002	ECROU A ENCOCH.AUTOF.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERN.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80251427	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	82200815	002	GRAISSEUR AUTOTAR.FE/ZNXC3	TAPPING GREASE NIPPLE FE/ZNXC3	GEWINDESCH.SCHMIERNIP.FE/ZNXC3	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
014	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
015	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
016	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
017	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
018	H2203700	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
019	H2205580	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
020	H2207770	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
021	H2208250	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
022	H2210430	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
023	H2210450	001	DECROTTOIR	SCRAPER, DIRT	ABSTREIFER	RASCHIATORE	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qt) x 002





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0068 B

ROULEAU OTICO 2M

ROLLER OTICO 2M

WALZE OTICO 2M

RULLO OTICO 2M

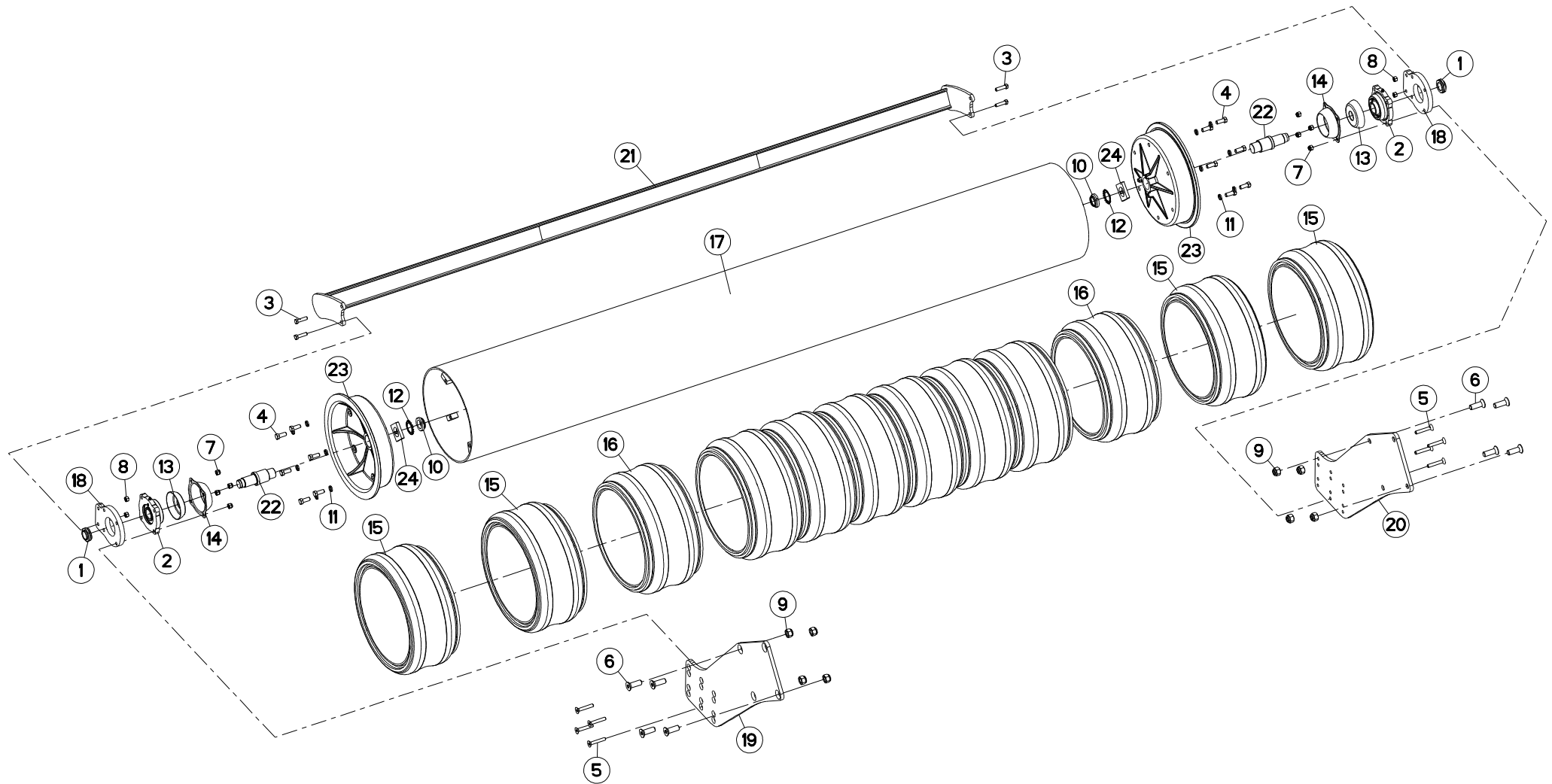
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52503600	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
002	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
003	80061245	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061435	012	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80111275	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
006	80112060	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
007	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80204063	002	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80271484	012	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	RONDELLA GROWER	
012	80294020	002	RONDELLE-FREIN	LOCK WASHER	SICHERUNGSBLECH	RONDELLA-FRENO	
013	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
014	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
015	H2200460	008	PNEU OTICO LARGEUR 250	TYRE WHEEL	REIFEN	PNEUMATICO	
016	H2202620	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
017	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
018	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
019	H2203630	001	ENSEMBLE	ASSEMBLY	SATZ	INSIEME	
020	H2203640	001	TUBE POUR ROULEAU OTICO Ø520	TUBE	ROHR	TUBO	
021	H2204160	002	FUSEE	SPINDLE	DREHZAPFEN	FUSO	
022	H2204170	002	FLASQUE SEUL	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
023	H2204180	002	PLAT SERRAGE	PLATE	PLATTE		

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qt) x 002





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0067 B

ROULEAU OTICO 3M

ROLLER OTICO 3M

WALZE OTICO 3M

RULLO OTICO 3M

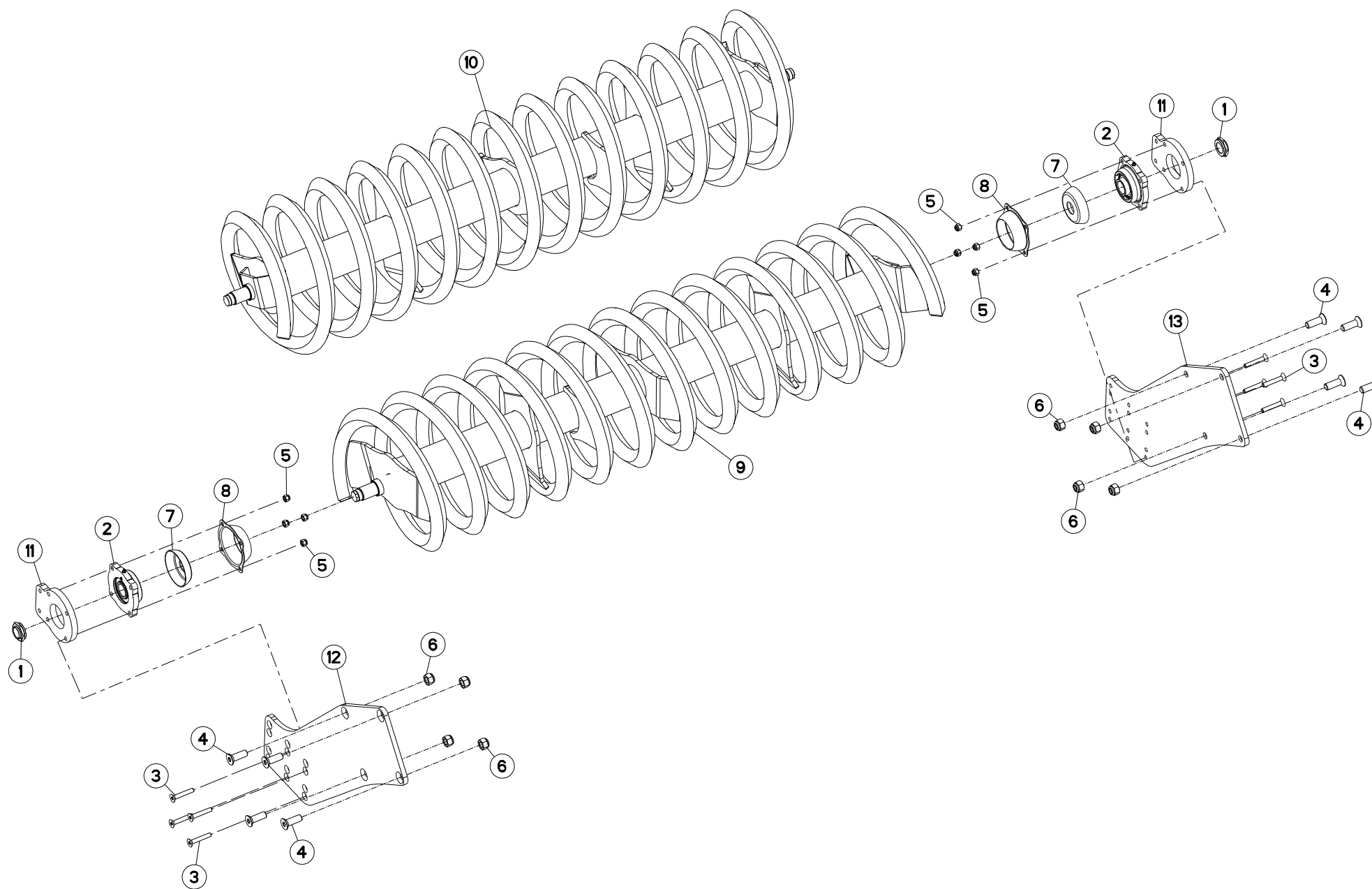
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52503600	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
002	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
003	80061245	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061435	012	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80111275	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
006	80112060	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
007	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80204063	002	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80271484	012	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	RONDELLA GROWER	
012	80294020	002	RONDELLE-FREIN	LOCK WASHER	SICHERUNGSBLECH	RONDELLA-FRENO	
013	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
014	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
015	H2200450	004	PNEU OTICO LARGEUR 229	TYRE	REIFEN	PNEUMATICO	
016	H2200460	008	PNEU OTICO LARGEUR 250	TYRE WHEEL	REIFEN	PNEUMATICO	
017	H2200970	001	TUBE POUR ROULEAU OTICO Ø520 F	TUBE	ROHR	TUBO	
018	H2202620	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
019	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
020	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
021	H2203130	001	ENSEMBLE	ASSEMBLY	SATZ	INSIEME	
022	H2204160	002	FUSEE	SPINDLE	DREHZAPFEN	FUSO	
023	H2204170	002	FLASQUE SEUL	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
024	H2204180	002	PLAT SERRAGE	PLATE	PLATTE		

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0069 B

ROULEAU SPIRES 2M

ROLLER SPIRES 2M

WALZE SPIRES 2M

RULLO SPIRES 2M

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52503600	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
002	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
003	80111275	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
004	80112060	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
005	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
008	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
009	H2202510	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
010	H2202520	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
011	H2202620	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
012	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
013	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

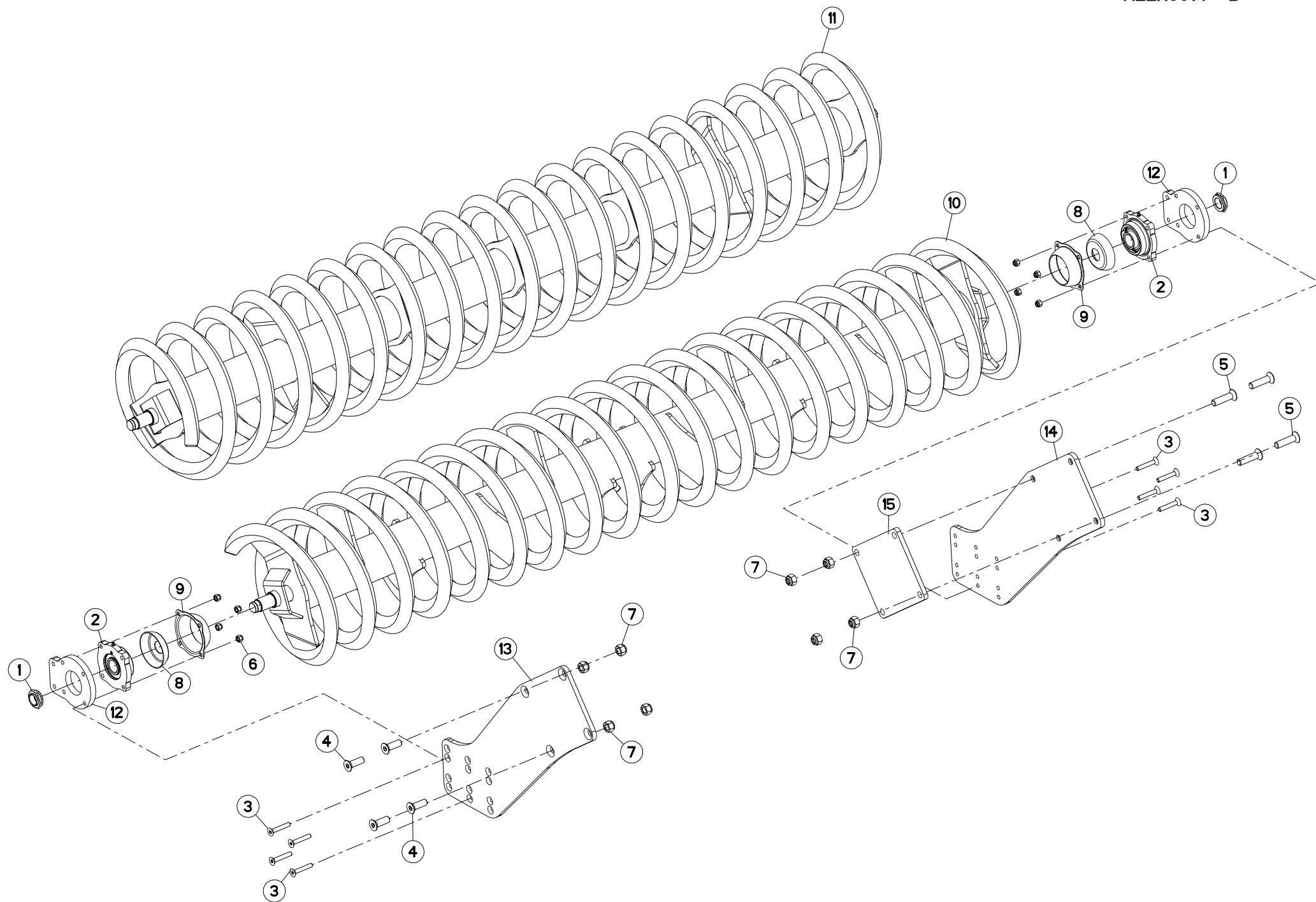
Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002

REFERENCE ET QUANTITE IDENTIQUE COTE DROITE ET GAUCHE SAUF LES REPERES 9 ET 10

CODE AND QUANTITY IDENTICAL FOR RIGHT AND LEFT FOR THE REF. N°9 AND 10

REPERE UND QUANTITE GLEICH FÜR RECHTS UND LINKS AUSSER REPERE 9 UND 10

RIFERIMENTO E QUANTITÀ IDENTICA PARTE LA DESTRA E SINISTRA ECCETTO I RIFERIMENTI 9 E 10





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0071 B

ROULEAU SPIRES 3M

ROLLER SPIRES 3M

WALZE SPIRES 3M

RULLO SPIRES 3M

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52503600	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
002	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
003	80111275	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
004	80112060	004	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
005	80112080	004	VIS TETE FRAI.SIX P.CRE.FLZNNC	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCRAUB.INNENSECHSKANT	BULLONE CR	
006	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
009	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
010	H2202490	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
011	H2202500	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
012	H2202620	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
013	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
014	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
015	H2203700	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

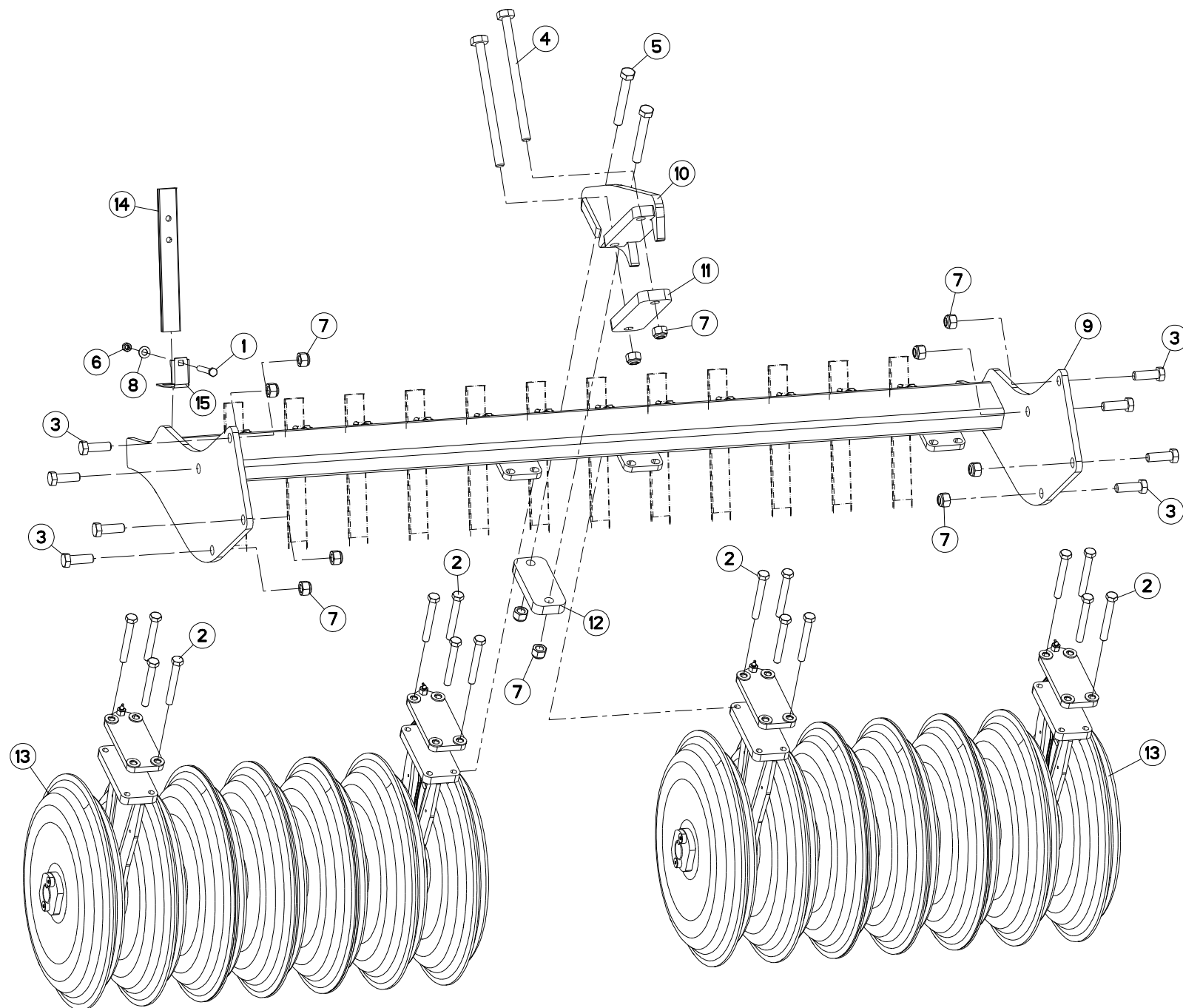
Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002

REFERENCE ET QUANTITE IDENTIQUE COTE DROITE ET GAUCHE SAUF LES REPERES 10 ET 11

CODE AND QUANTITY IDENTICAL FOR RIGHT AND LEFT FOR THE REF. N°10 AND 11

REPERE UND QUANTITE GLEICH FÜR RECHTS UND LINKS AUSSER REPERE 10 UND 11

RIFERIMENTO E QUANTITÀ IDENTICA PARTE LA DESTRA E SINISTRA ECCETTO I RIFERIMENTI 10 E 11





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0186 A

SUPPORT DD-RING 4M

SUPPORT DD-RING 4M

TRAEGER DD-RING 4M

SUPPORTO DD-RING 4M

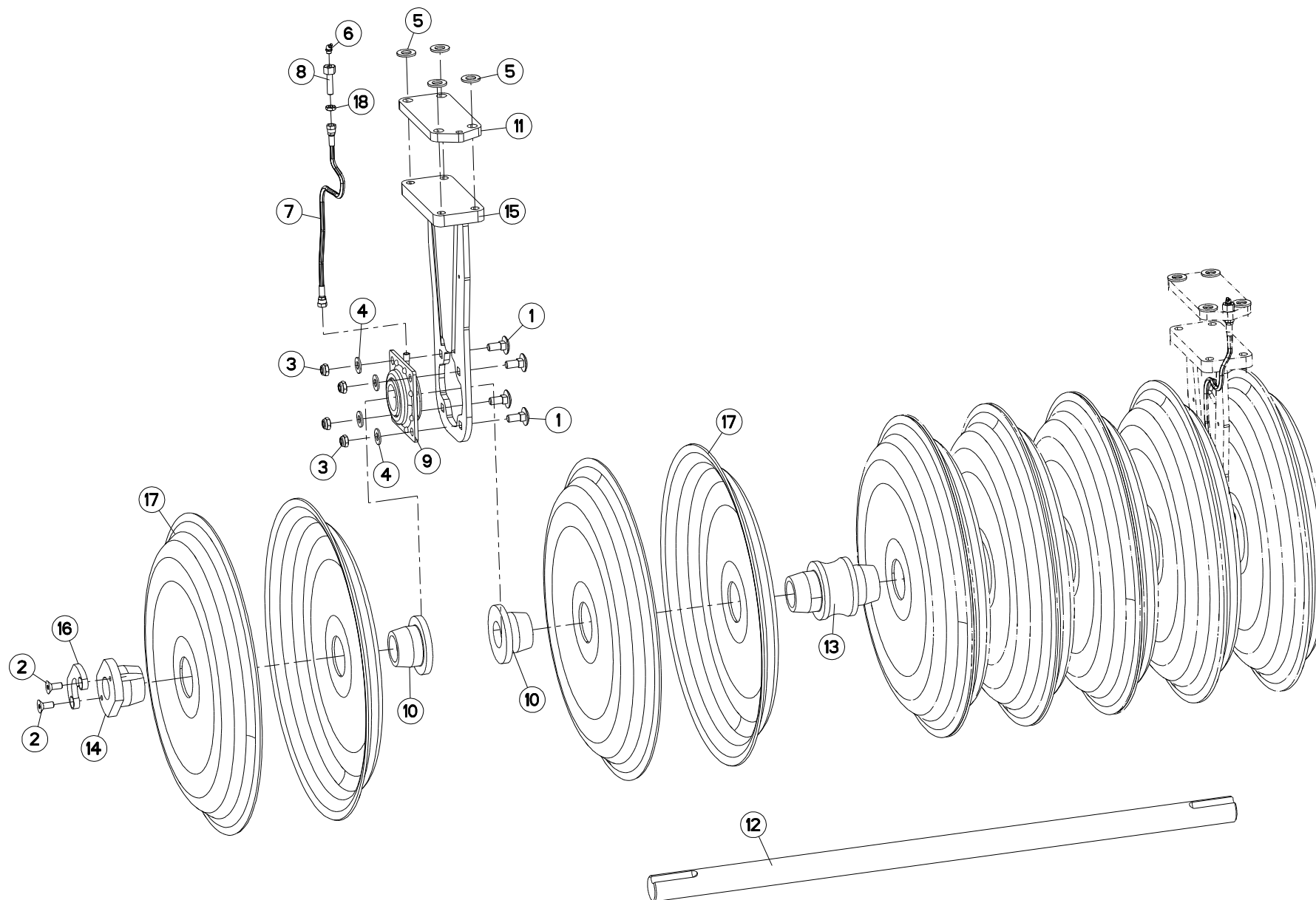
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061297	013	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061669	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062059	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80062069	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
005	80062089	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201230	013	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80202030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80251427	013	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	H2206900	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
010	H2206910	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	H2206920	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
012	H2206930	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
013	H2206960	002	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
014	H2207230	013	DECROTTOIR	SCRAPER, DIRT	ABSTREIFER	RASCHIATORE	
015	H2207240	013	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0188 A

ROULEAU DD-RING 1M

ROLLER DD-RING 1M

WALZE DD-RING 1M

RULLO DD-RING 1M

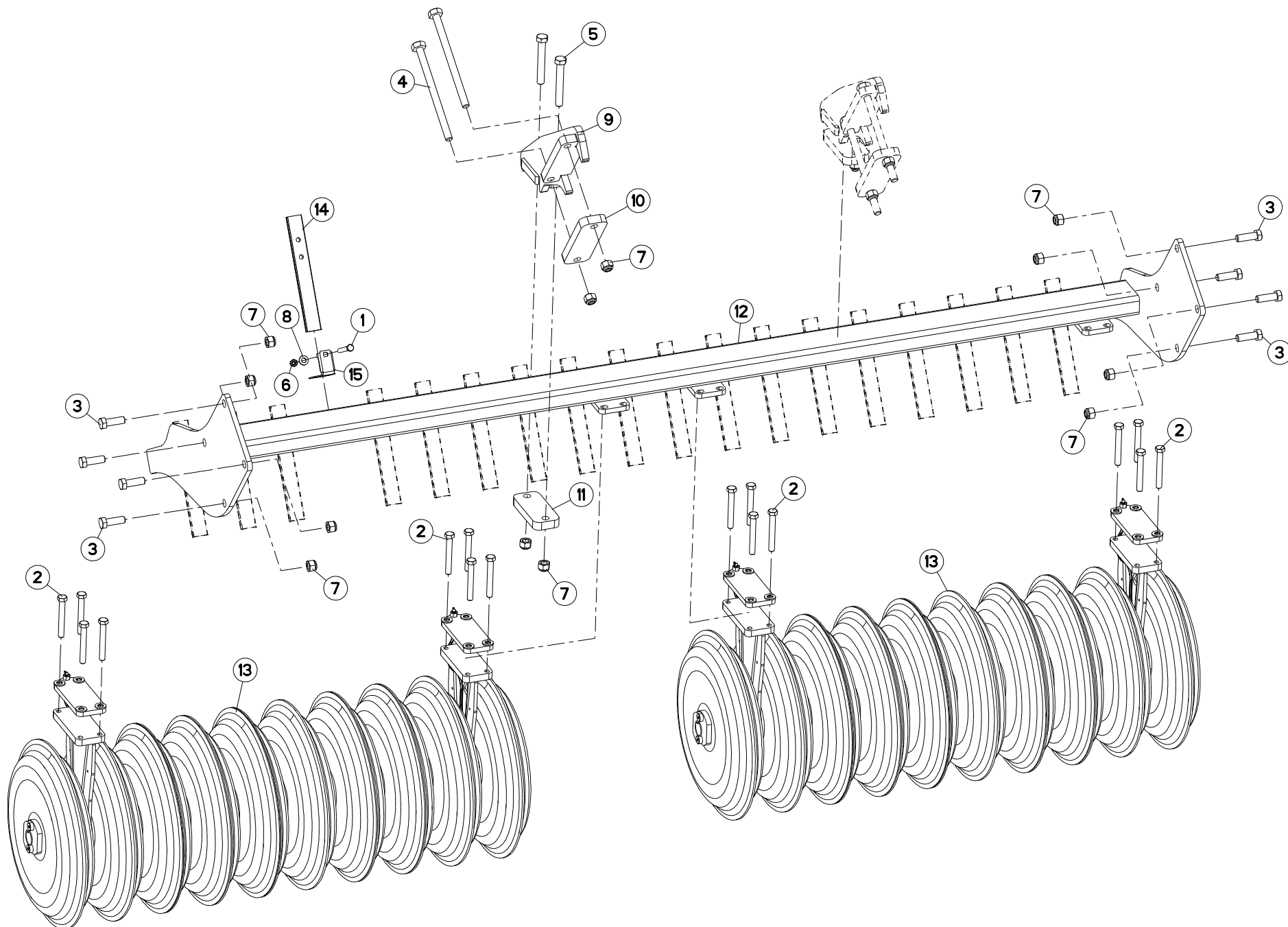
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80031230	008	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
002	80111025	004	VIS TETE FRAI.SIX P.CREUX	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCHRAUB.INNENSECHSKANT	VITE	
003	80201240	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
004	80251227	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
005	80251624	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	82200912	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
007	H2207250	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
008	H2207260	002	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
009	H2207270	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
010	H2208240	004	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
011	H2208290	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
012	H2208300	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
013	H2208310	004	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
014	H2208320	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
015	H2208330	002	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
016	H2208340	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
017	H2208350	014	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
018	H2208370	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 004

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 004

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 004

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 004





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0189 A

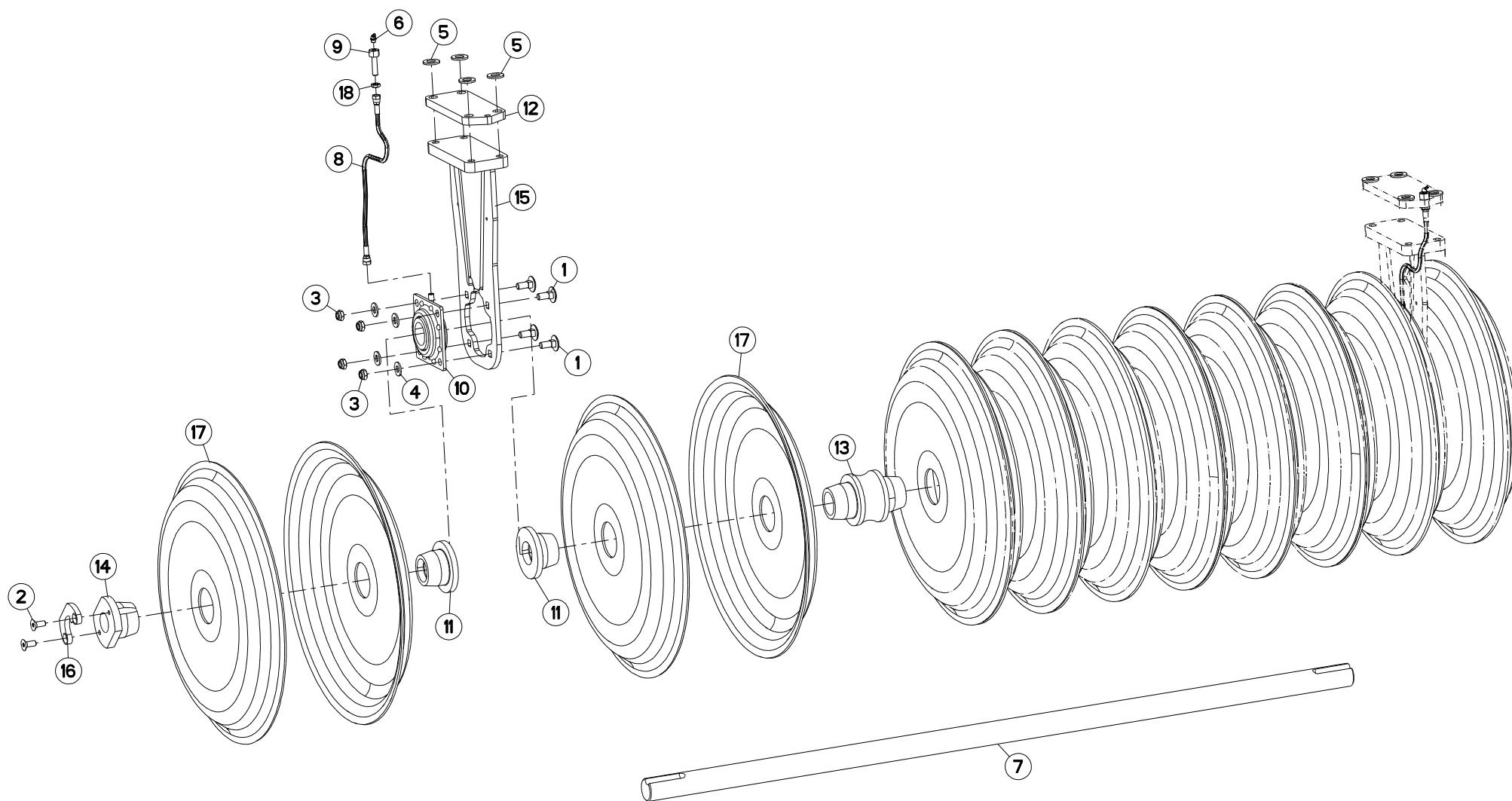
SUPPORT DD-RING 6M

SUPPORT DD-RING 6M

TRAEGER DD-RING 6M

SUPPORTO DD-RING 6M

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061297	019	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061669	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062059	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80062069	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
005	80062089	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201230	019	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80202030	016	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80251427	019	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	H2206910	002	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
010	H2206920	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
011	H2206930	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
012	H2206940	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
013	H2206950	012	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
014	H2207230	019	DECROTTOIR	SCRAPER, DIRT	ABSTREIFER	RASCHIATORE	
015	H2207240	019	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0190 A

ROULEAU DD-RING 1,5M

ROLLER DD-RING 1,5M

WALZE DD-RING 1,5M

RULLO DD-RING 1,5M

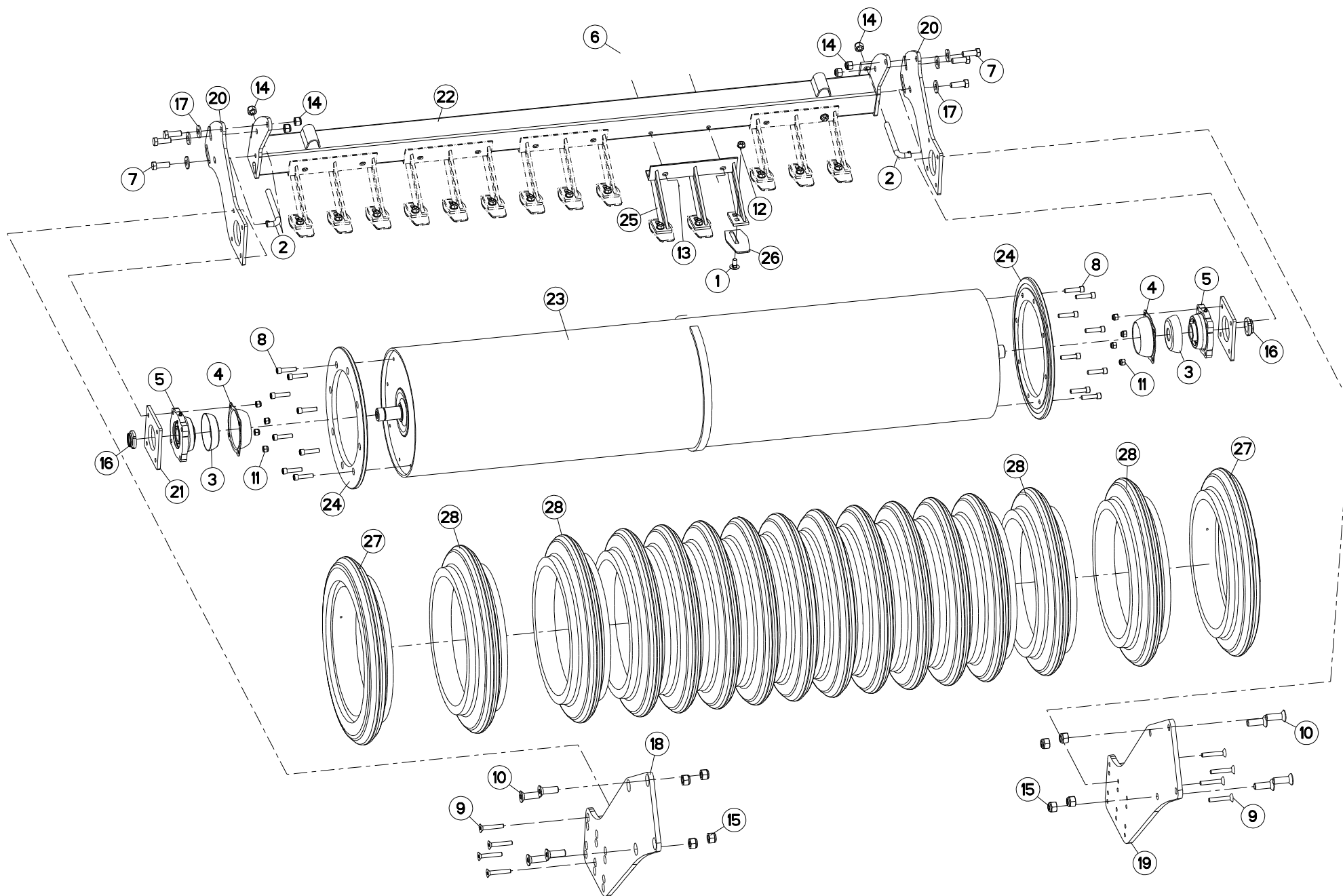
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80031230	008	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
002	80111025	004	VIS TETE FRAI.SIX P.CREUX	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCHRAUB.INNENSECHSKANT	VITE	
003	80201240	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT E/ZNXC32	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC32	
004	80251227	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
005	80251624	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	82200912	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
007	H2208400	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
008	H2207250	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
009	H2207260	002	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSTUECK	ATTACCO GANCIO	
010	H2207270	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
011	H2208240	004	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
012	H2208290	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
013	H2208310	007	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
014	H2208320	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
015	H2208330	002	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
016	H2208340	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
017	H2208350	020	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
018	H2208370	002	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 004

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 004

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 004

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 004





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0192 A

ROULEAU PACKLINER 4M

PACKLINER ROLLER 4M

PACKLINERWALZE 4M

RULLO PACKLINER 4M

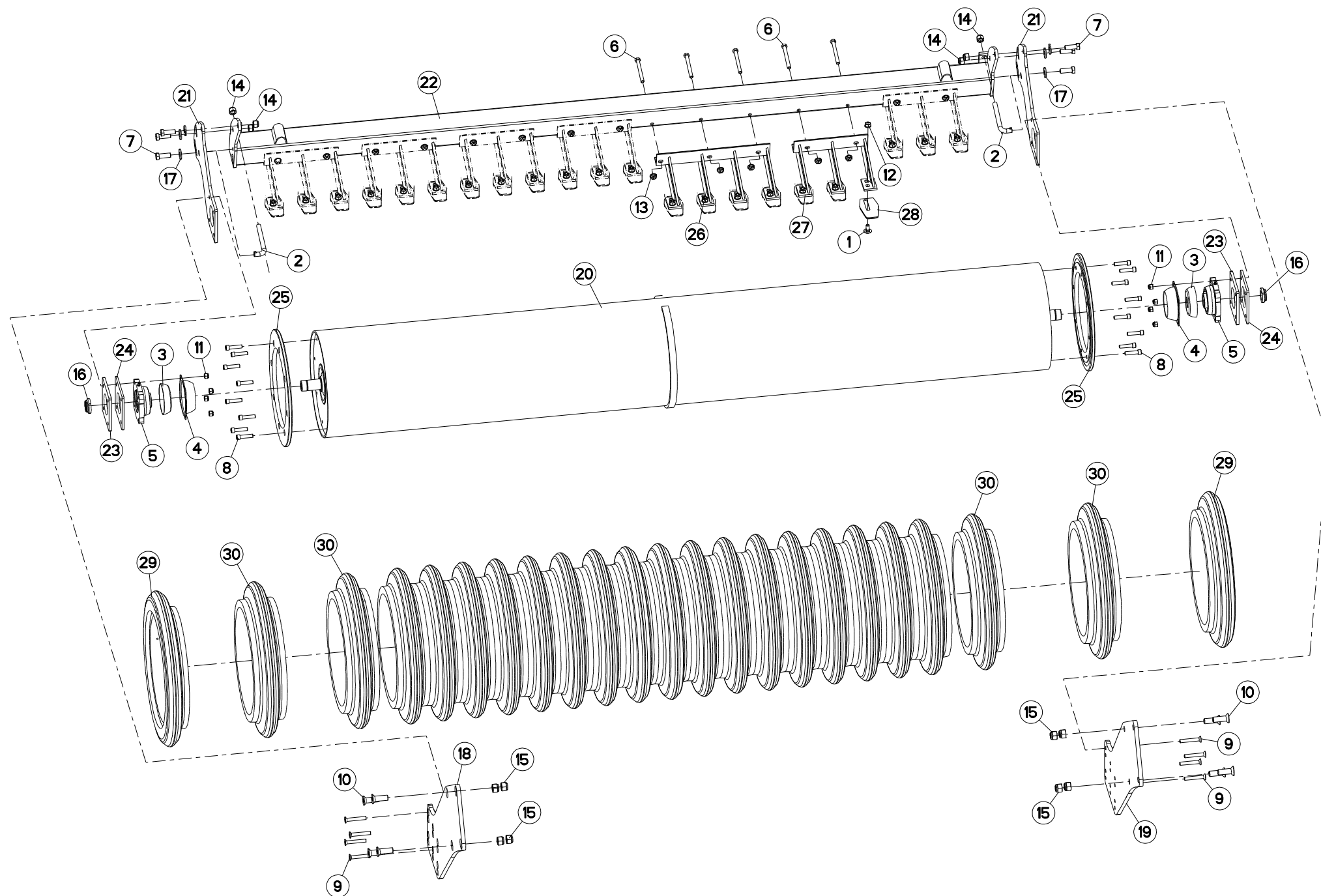
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50068100	015	VIS J	BOLT, J	SCHRAUBE	VITE	
002	50068200	002	GRIFFE	BOLT	SCHRAUBE	GANCIO	
003	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
004	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
005	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
006	80061268	010	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061646	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80081250	016	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
009	80111275	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
010	80112060	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCRAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
011	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201262	015	ECROU TWOLOK	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	DADO	
013	80201265	010	ECROU HEWISTOP FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC	DADO FE/ZNXC3	
014	80201630	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	80204063	002	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80281639	006	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
018	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
019	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
020	H2204940	002	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
021	H2204960	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
022	H2207030	001	TRAVERSE	TUBE, CROSS	QUERTRAEGER	TRAVERSA	
023	H2207040	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
024	K2500230	002	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
025	K2500690	005	MODULE PX3_3_DECROTTEURS	SUPPORT FOR PX3 3 PLATES	HALTERUNG PX3 3 ABSTREIFERPLA.	RASCHIATORE	
026	K2501310	015	PLAQUETTE	SCRAPER	ABSTREIFER	RASCHIETTO	
027	K2500312	002	ELEMENT D'EXTREMITE	OUTER ELEMENT	AUSSENELEMENT	ELEMENTO	
028	K2500352	012	ELEMENT STANDARD	STANDARD ELEMENT	STANDARD ELEMENT	ELEMENTO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0191 A

ROULEAU PACKLINER 6M

PACKLINER ROLLER 6M

PACKLINERWALZE 6M

RULLO PACKLINER 6M

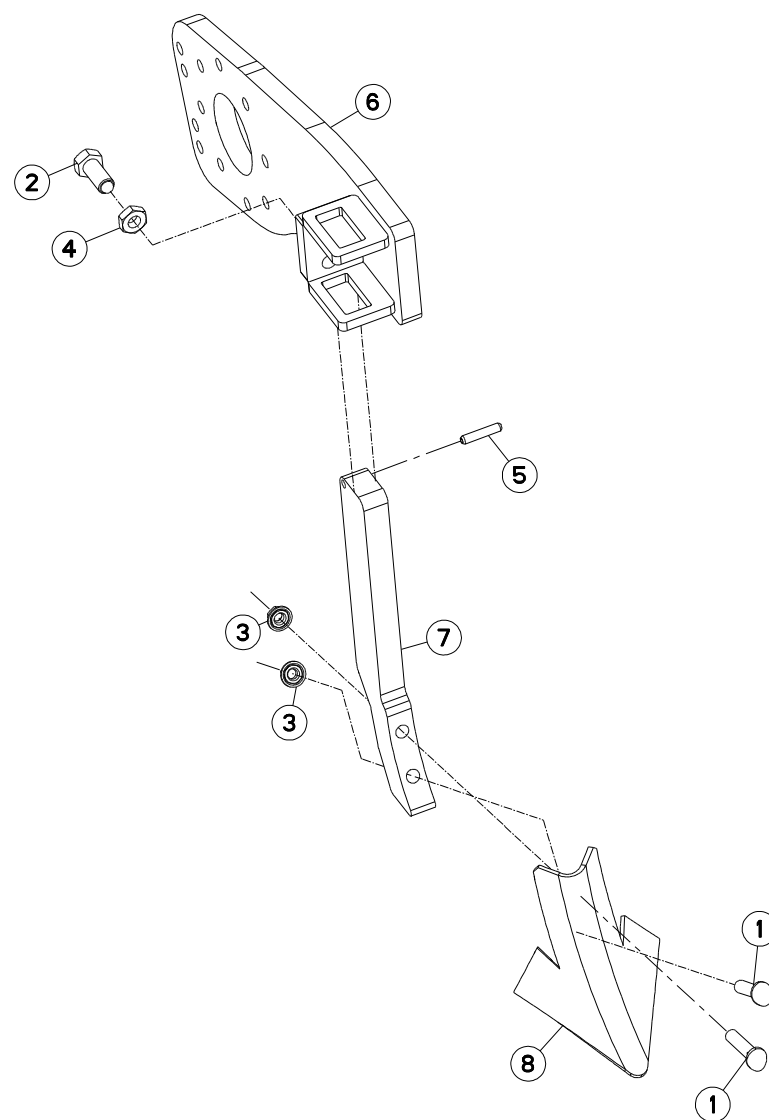
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50068100	022	VIS J	BOLT, J	SCHRAUBE	VITE	
002	50068200	002	GRIFFE	BOLT	SCHRAUBE	GANCIO	
003	52514000	002	DEFLECTEUR DU PALIER	COVER	LAGERSCHUTZ	DEFLETTORE SUPPORTO	
004	52563600	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
005	52563800	002	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	
006	80061268	015	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061646	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80081250	016	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
009	80111280	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCHAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
010	80112060	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FLZNNC	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FLZNNC	SENKSCHAUB.INNENSEC.FLZNNC	VITE FLZNNC	
011	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201262	022	ECROU TWOLOK	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	DADO	
013	80201265	015	ECROU HEWISTOP FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC	DADO FE/ZNXC3	
014	80201630	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
016	80204063	002	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
017	80281639	006	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
018	H2202701	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
019	H2202711	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
020	H2204840	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
021	H2204940	002	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
022	H2204950	001	TRAVERSE	TUBE, CROSS	QUERTRAEGER	TRAVERSA	
023	H2204960	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
024	H2207350	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
025	K2500230	002	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
026	K2500680	001	MODULE PX3_4_DECROTTEURS	SUPPORT FOR PX3 4 PLATES	HALTERUNG PX3 4 ABSTREIFERPLA.	RASCHIATORE	
027	K2500690	006	MODULE PX3_3_DECROTTEURS	SUPPORT FOR PX3 3 PLATES	HALTERUNG PX3 3 ABSTREIFERPLA.	RASCHIATORE	
028	K2501310	022	PLAQUETTE	SCRAPER	ABSTREIFER	RASCHIETTO	
029	K2500312	002	ELEMENT D'EXTREMITÉ	OUTER ELEMENT	AUSSENELEMENT	ELEMENTO	
030	K2500352	019	ELEMENT STANDARD	STANDARDELEMENT	STANDARD ELEMENT	ELEMENTO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qt) x 002





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H22R0072 A

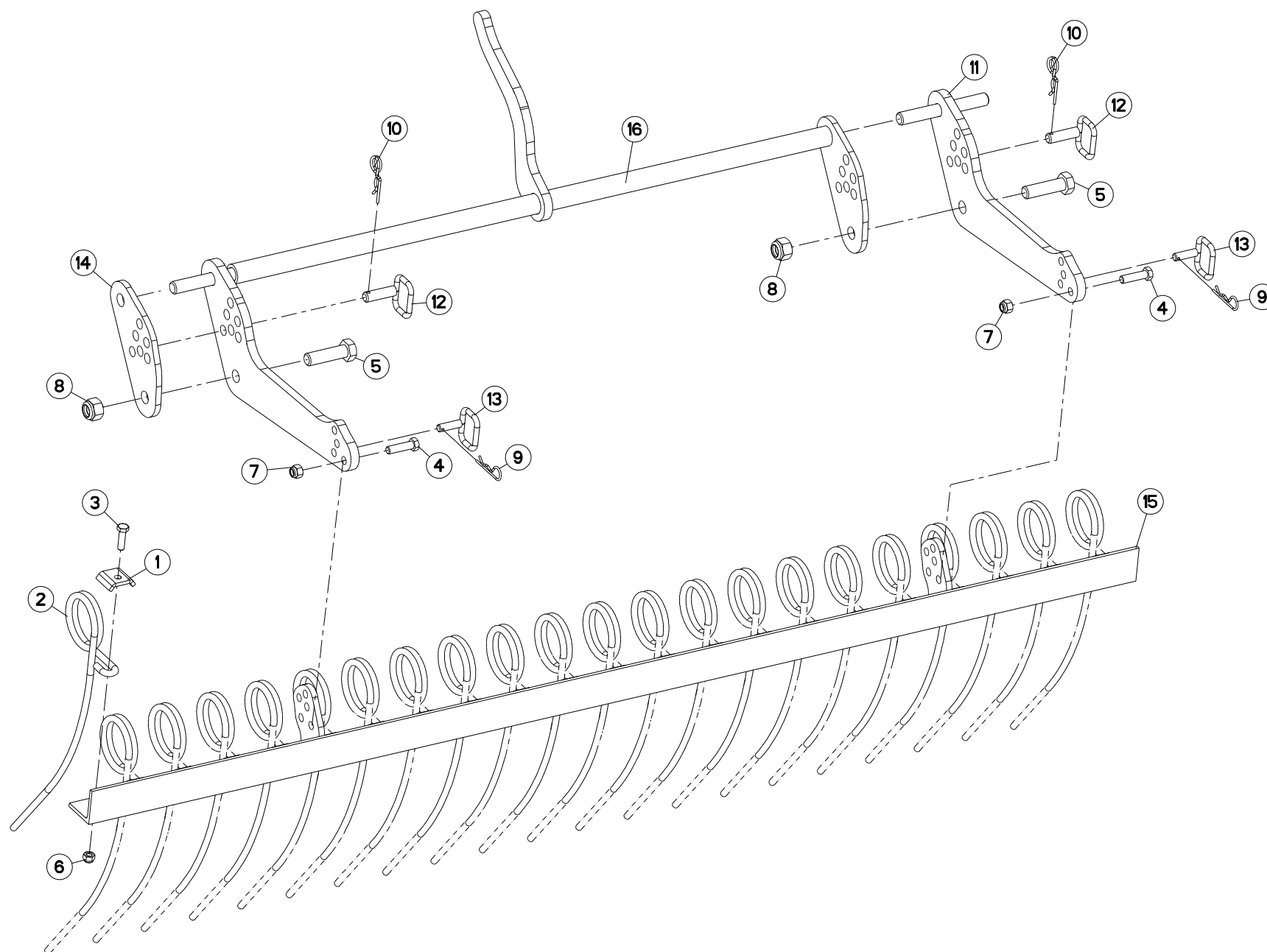
SOC ANTI-BILLON

ANTI-RIDGE SHARE

ZUSTREICH SCHAR

VOMERE ANTI-BIGLIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50068700	002	VIS SPECIALE TETE OVALE	SPECIAL SCREW	SPEZIALSCHRAUBE	VITE SPECIALE	
002	80091640	001	VIS TETE HEX.B.SPHE.FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80201253	002	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
004	80201601	001	ECROU HEXAGONAL BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
005	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
006	H2202600	001	SUPPORT ANTI-BILLON	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
007	52615400	001	BRAS DE SOC	SHARE ARM	SCHARARM	BRACCIO	
008	52615500	001	SOC TRIANGULAIRE	TRIANGULAR SHARE	DREIECKSCHAR	ASSOLCATORE TRIANGOLARE	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0053 B

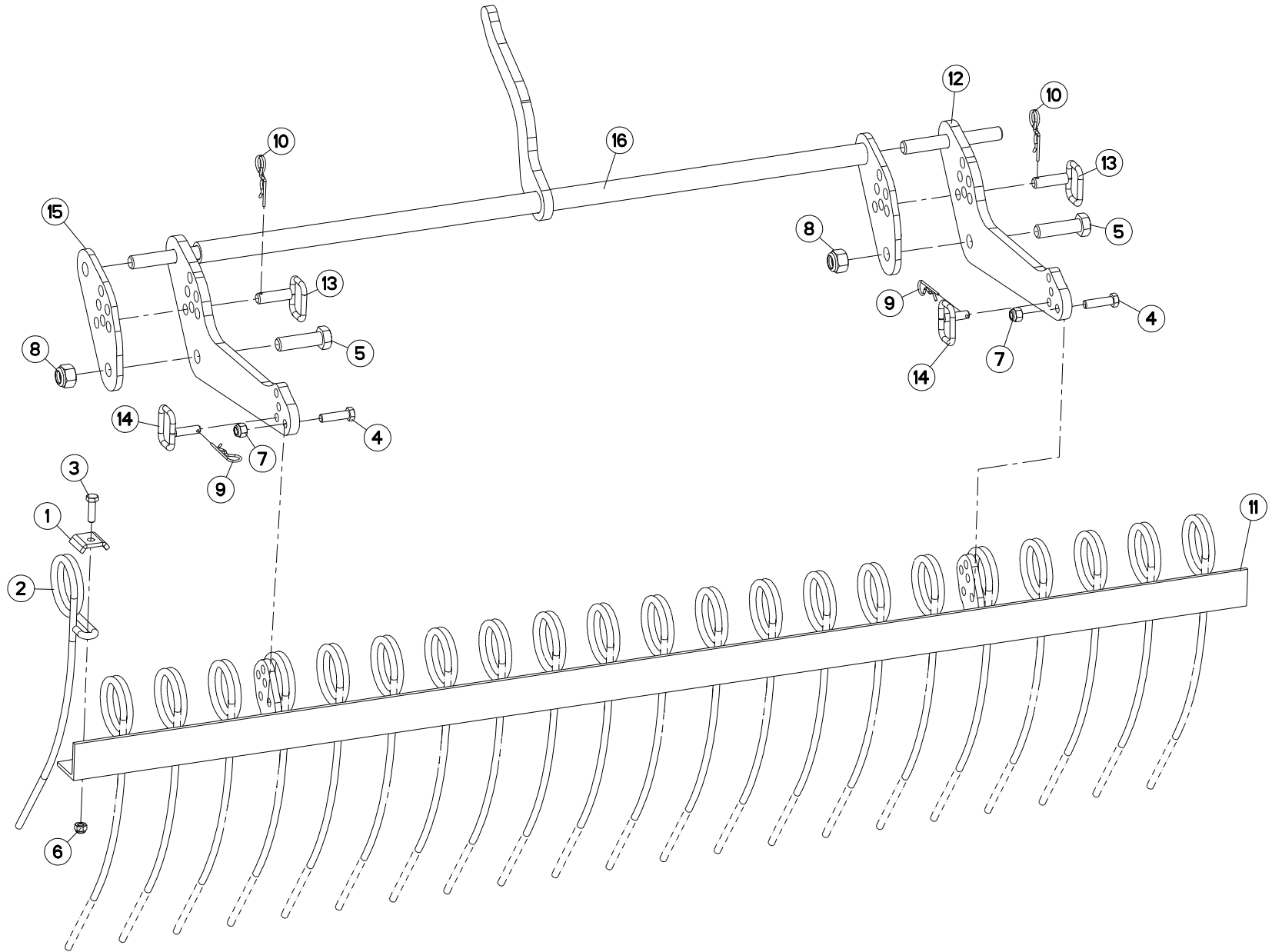
HERSE 2M (GAUCHE)

FOLLOWING HARROW 2M (LEFT)

SAATSTRIEGEL 2M (LINKS)

ERPICE 2M (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	951698	022	PLAQUETTE	PLATE	PLATTE	PIASTRINA	
002	951699	022	DENT PEIGNE	TINE	FEDERZINKEN	DENTE D'ERPICE	
003	80061036	022	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80062060	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201031	022	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80570300	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
010	80570477	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
011	H2206510	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	H2206520	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
013	H2206530	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
014	H2206540	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
015	H2206550	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
016	H2207220	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





OPTIMER 4001R

I7725 > J6218

H22R0185 A

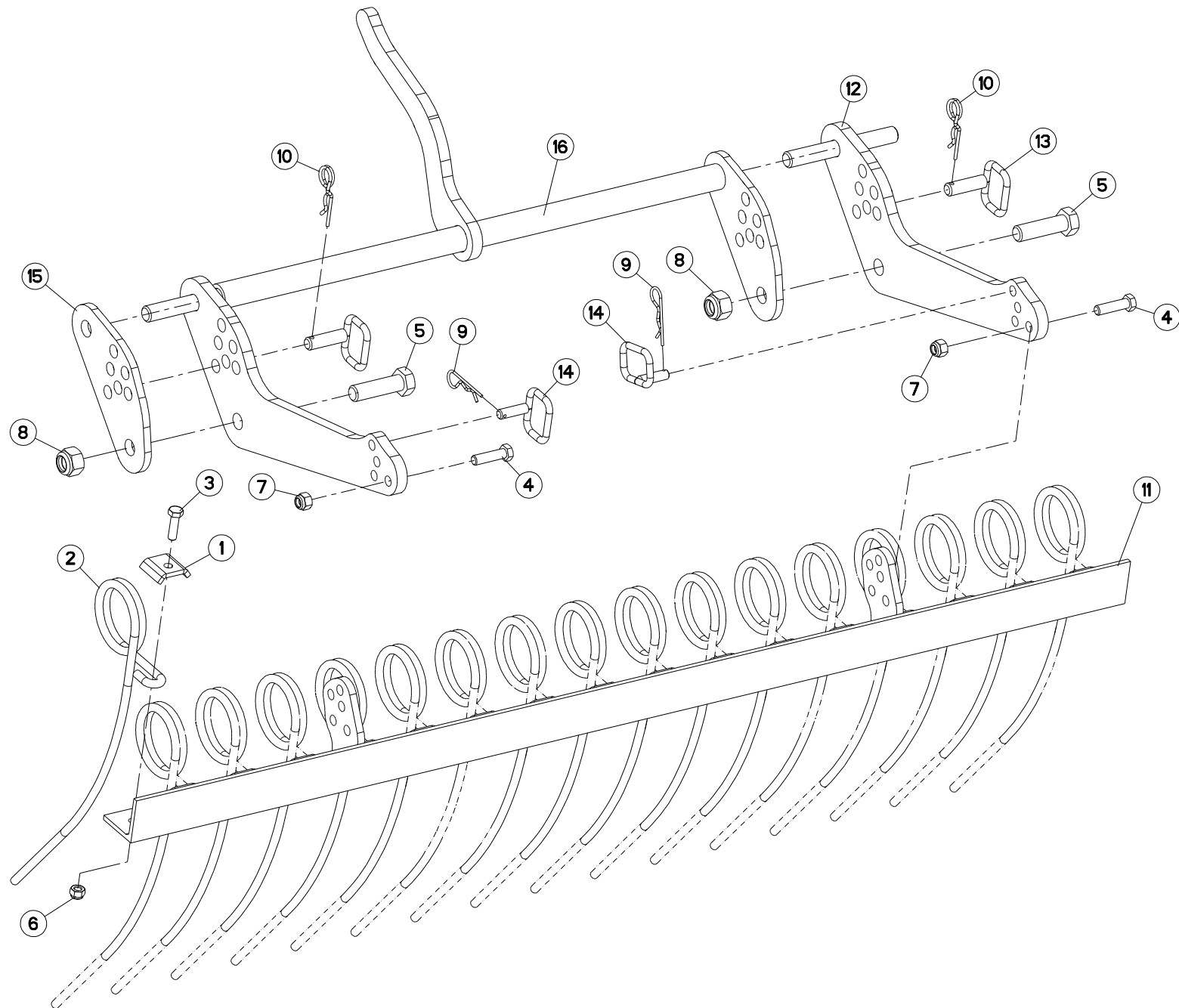
HERSE 2M (DROITE)

FOLLOWING HARROW 2M (RIGHT)

SAATSTRIEGEL 2M (RECHTS)

ERPICE 2M (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	951698	022	PLAQUETTE	PLATE	PLATTE	PIASTRINA	
002	951699	022	DENT PEIGNE	TINE	FEDERZINKEN	DENTE D'ERPICE	
003	80061036	022	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80062060	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201031	022	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80570300	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
010	80570477	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
011	H2202311	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	H2206510	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
013	H2206520	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
014	H2206530	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
015	H2206540	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
016	H2207220	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0051 B

HERSE 1,5M

FOLLOWING HARROW 1,5M

SAATSTRIEGEL 1,5M

ERPICE 1,5M

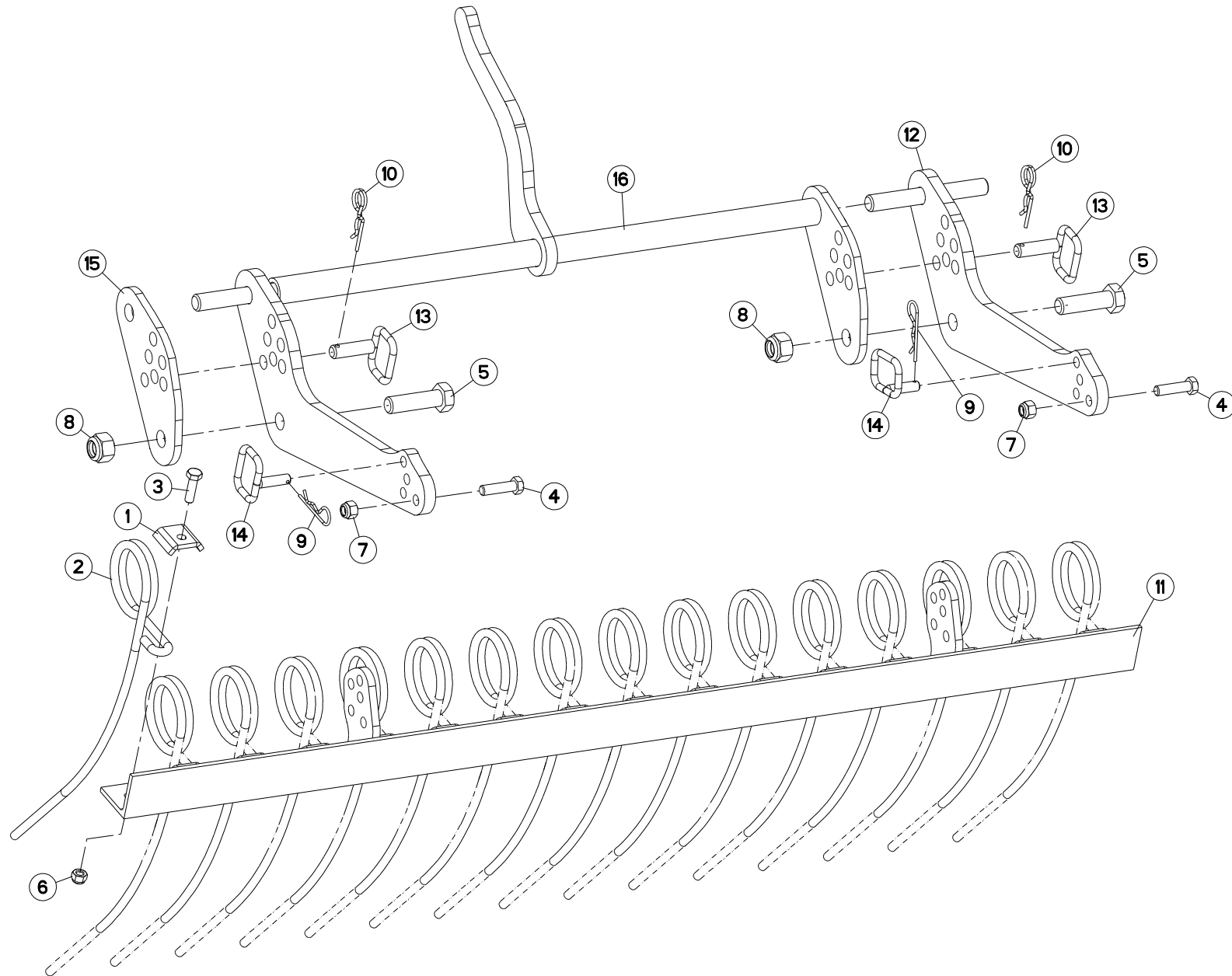
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	951698	017	PLAQUETTE	PLATE	PLATTE	PIASTRINA	
002	951699	017	DENT PEIGNE	TINE	FEDERZINKEN	DENTE D'ERPICE	
003	80061036	017	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80062060	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201031	017	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80570300	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
010	80570477	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
011	H2202361	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	H2206510	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
013	H2206520	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
014	H2206530	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
015	H2206540	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
016	H2207170	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 003

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 003

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 003

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 003





OPTIMER 6001R

I7725 > J6218

H22R0052 B

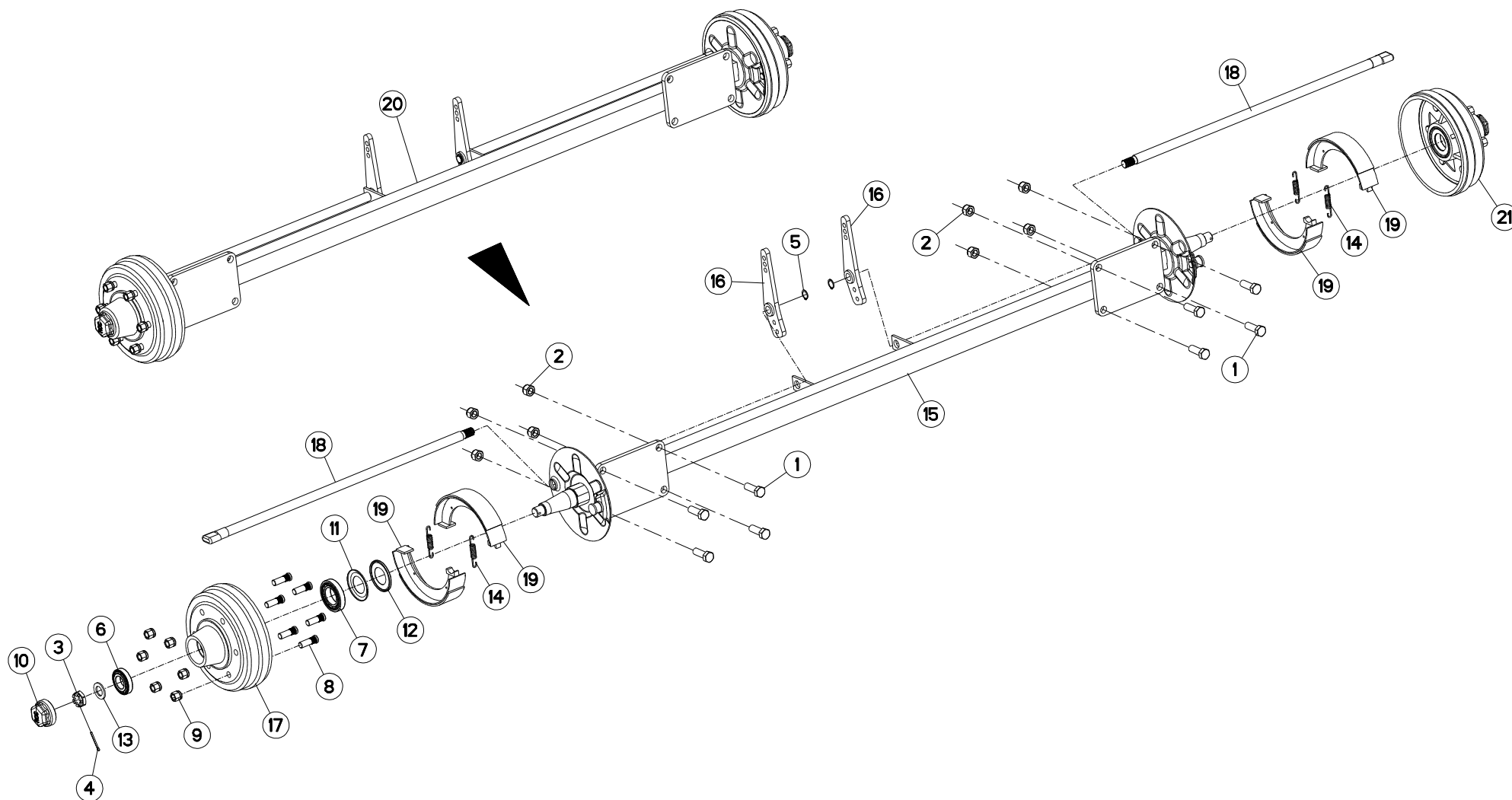
HERSE 1,5M (GAUCHE)

FOLLOWING HARROW 1,5M (LEFT)

SAATSTRIEGEL 1,5M (LINKS)

ERPICE 1,5M (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	951698	016	PLAQUETTE	PLATE	PLATTE	PIASTRINA	
002	951699	016	DENT PEIGNE	TINE	FEDERZINKEN	DENTE D'ERPICE	
003	80061036	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80062060	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80201031	016	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80570300	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
010	80570477	002	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
011	H2203991	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	H2206510	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
013	H2206520	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
014	H2206530	002	BROCHE D'ATTELAGE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
015	H2206540	001	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
016	H2207170	001	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H29R0005 A

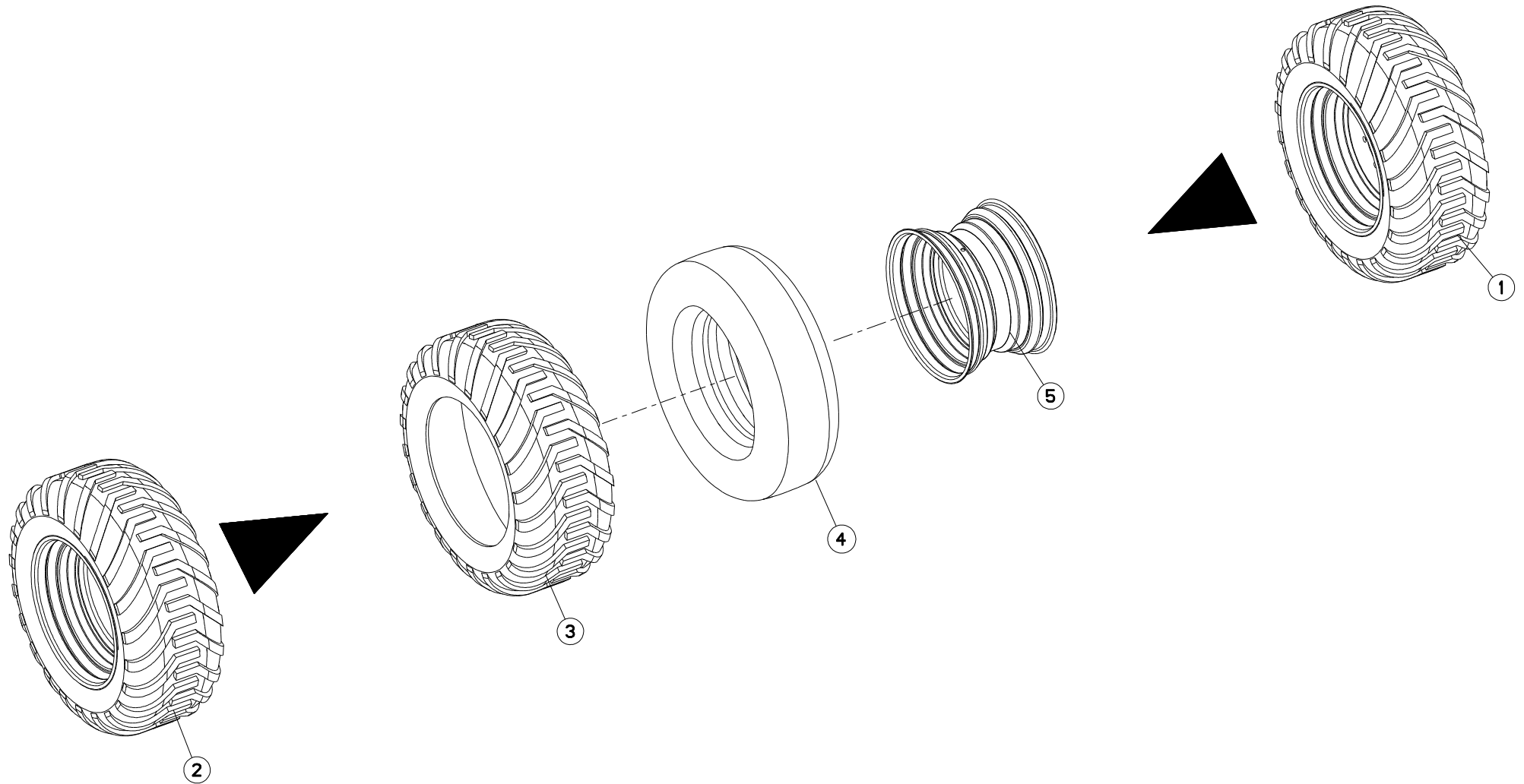
ESSIEU

AXLE

ACHSE

ASSALE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80062059	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80202030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
003	80203017	002	ECROU HK BAS FE/ZNXC3	HEXAGON CASTLE NUT FE/ZNXC3	FLACHE KRONENMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
004	80500451	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
005	80582400	002	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
006	81304079	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	
007	81305504	002	RLT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	
008	A7039023	012	GOIJON CRANTE 18X150 LG54/39	STUD	STIFTSCHRAUBE	SPINA	
009	H2401120	012	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	
010	A7039042	002	CHAPEAU DE PROTECTION D81,5	CAP	KAPPE	CAPPELLO	
011	H2401170	002	JOINT	SEAL	DICHTUNG	GUARNIZIONE	
012	H2401180	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
013	H2401190	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
014	H2402020	004	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
015	H2900640	001	ESSIEU	AXLE	RADACHSE	ASSALE	
016	H2900650	002	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
017	H2900660	002	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	
018	H2900670	002	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMMA	
019	H2900680	004	MACHOIRE	BRAKE SHOE	GELENKGABEL	FORCELLA	
020	H2900600	001	ESSIEU	AXLE	RADACHSE	ASSALE	
021	H2900690	002	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H29R0004 A

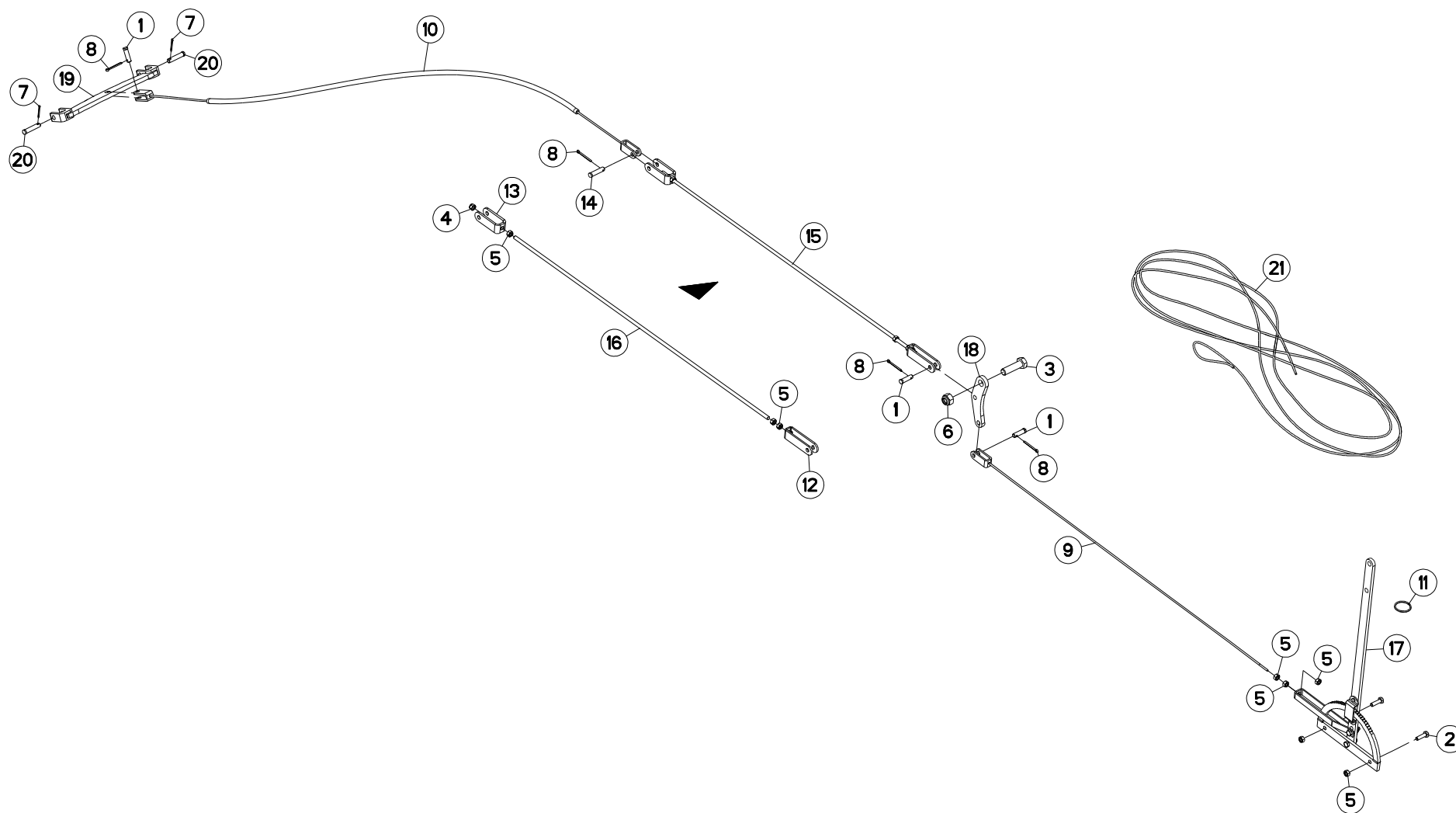
ROUE 400/55-22.5 14P T404

WHEEL 400/55-22.5 14P T404

RAD 400/55-22.5 14P T404

RUOTA 400/55-22.5 14P T404

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	569116	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	+[1]
002	569139	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	+[1]
003	900132	001	PNEU 400/55X22,5 14PR 569116/	TYRE WHEEL 569116/569139	REIFEN 400/55X22,5 14PR	PNEUMATICO	[1]
004	900133	001	CHAMBRE A AIR ROUE 569116/139	INNER TUBE WHEEL 569116/569139	SCHLAUCH 569116/569139	CAMERA	[1]
005	900271	001	JANTE ROUE 569116/569139	WHEEL RIM 569116/569139	RADFELGE 569116/569139	ORLO DI RUOTA 569116/569139	[1]





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0011 B

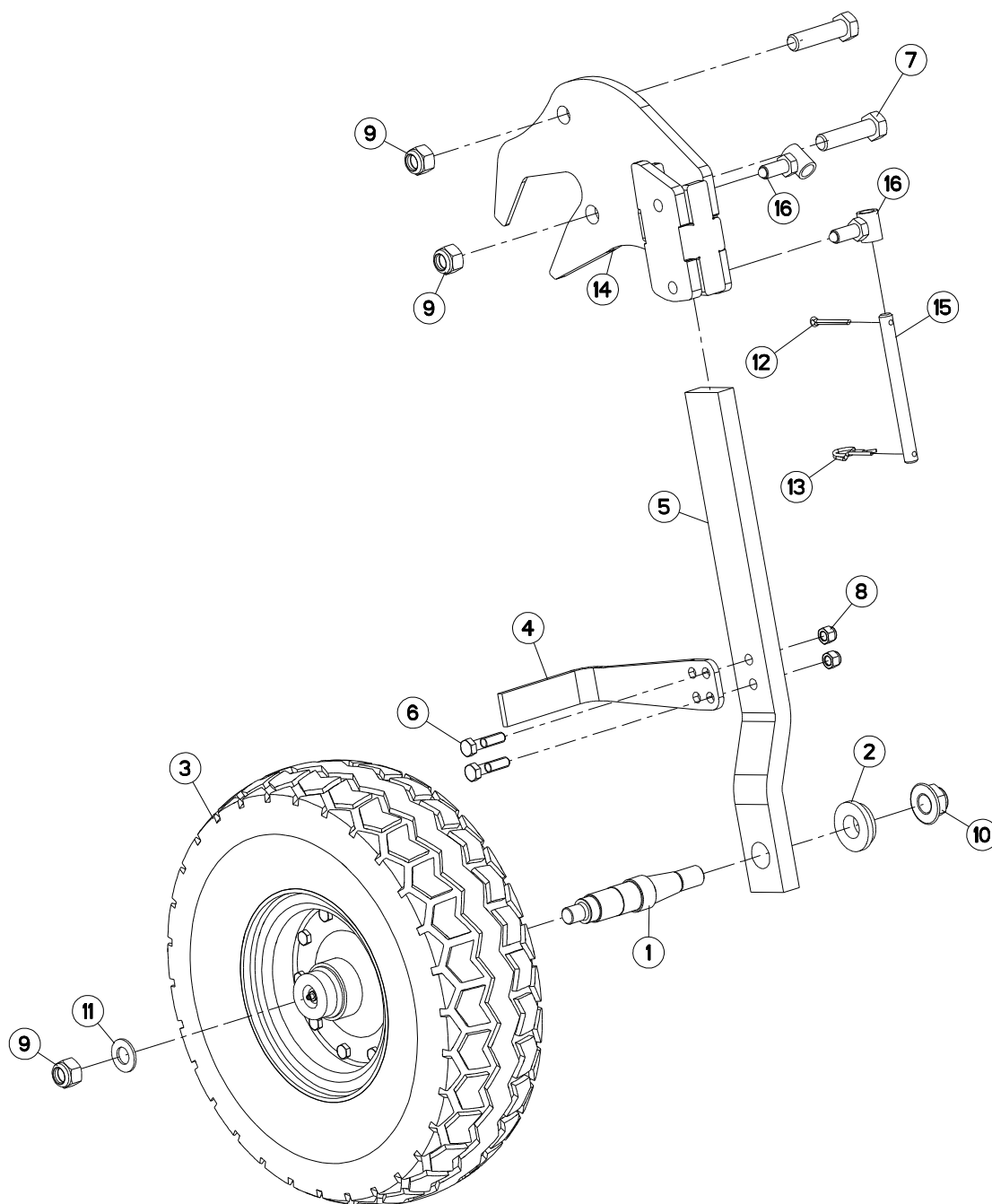
FREIN MÉCANIQUE

MECHANICAL BRAKE

MECHANISCHE BREMSE

FRENO MECCANICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	720119	003	AXE CABLE DE FREIN	PIN	ACHSE	PERNO	
002	80061036	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062064	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
004	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80201070	009	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
006	80202030	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80500236	002	GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	SPLINT	COPPIGLIA	
008	80500451	004	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
009	H2401650	001	CABLE DE FREIN	CABLE	DRAHTSEIL	CAVO	
010	H2401581	001	CABLE	WIRE	DRAHTSEIL	CAVO	
011	H2400670	001	ANNEAU DE FREINAGE	RING	RING	ANELLO	
012	H2400980	001	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
013	H2401090	001	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
014	H2401230	001	AXE CABLE DE FREIN	AXLE	ACHSE	ASSE	
015	H2401550	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
016	H2401560	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
017	H2405660	001	FREIN	BRAKE	BREMSE	FRENO	
018	H2405930	001	PALONNIER	SPREADER BAR	LASTTRAVERSE	TIMONE	
019	H2902450	001	PALONNIER	SPREADER BAR	LASTTRAVERSE	TIMONE	
020	H2902460	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	H2400710	001	CABLE POLYPROPYLENE Ø6 LG5000	CABLE	DRAHTSEIL	CAVO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H22R0187 A

ROUE STABILISATRICE

STABILIZING WHEEL

VORDERE STÜTZRAD

RUOTA STABILIZZATRICE

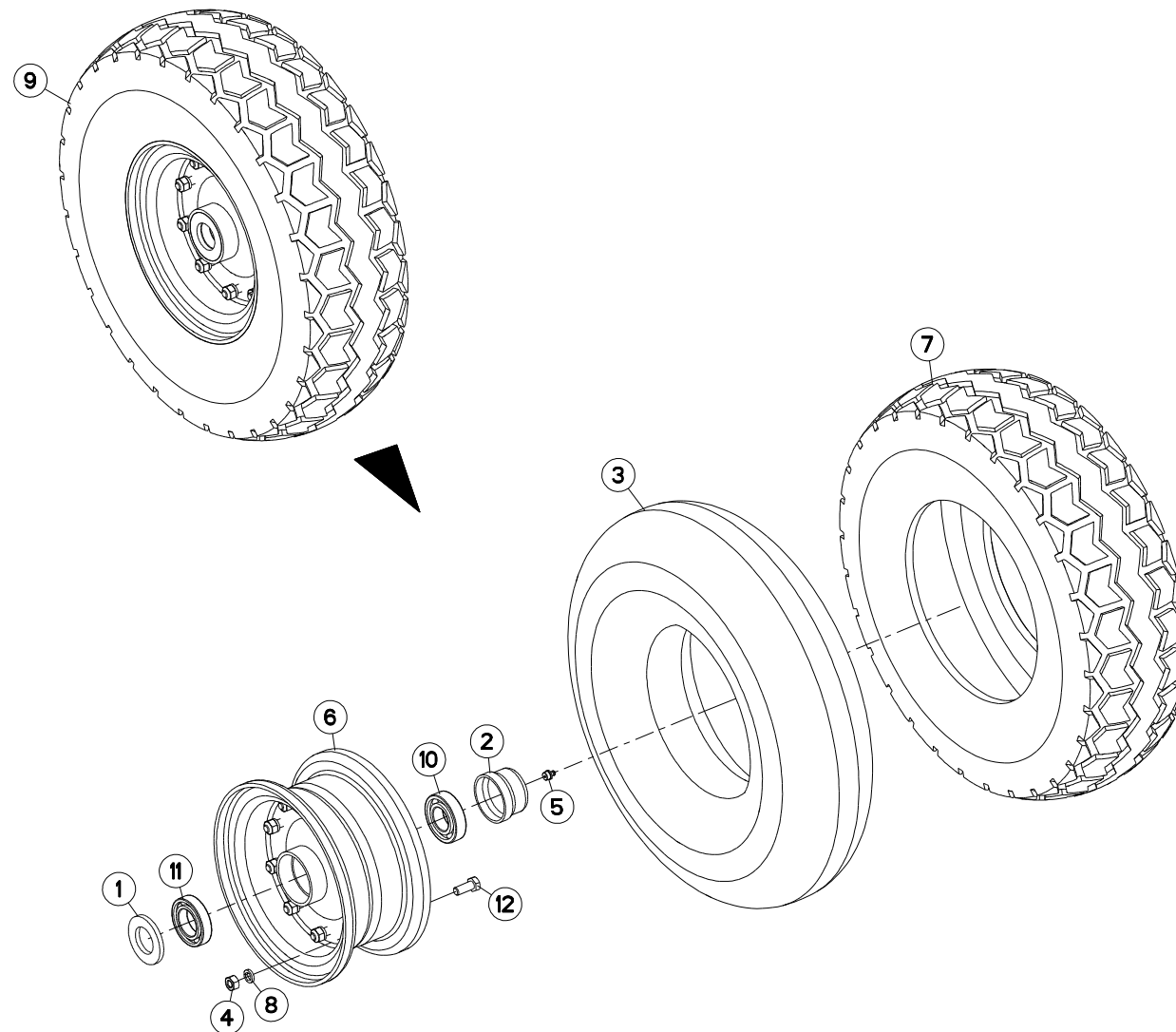
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	130353	001	AXE ROUE Ø500/Ø690	AXLE Ø500/Ø690	ACHSE Ø500/Ø690	ASSE	
002	421236	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	569133	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	
004	780016	001	DECROTTOIR	SCRAPER, DIRT	ABSTREIFER	RASCHIATORE	
005	780017	001	BRAS DE ROUE	ARM, WHEEL	RADARM	BRACCIO PER RUOTA	
006	80061211	002	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
007	80062081	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80202030	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80202420	001	ECROU HEXAG.EMBA.AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
011	80252026	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80500550	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA	
013	80570477	001	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
014	H2206230	001	PLATINE	PLATE, MOUNTING	TRAGPLATTE	PIASTRA-SUPPORTO	
015	H2206690	001	MANIVELLE	CRANK	KURBEL	MANOVELLA	
016	H2206700	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H05R0014 A

ROUE Ø540X165

WHEEL Ø540X165

RAD Ø540X165

RUOTA Ø540X165

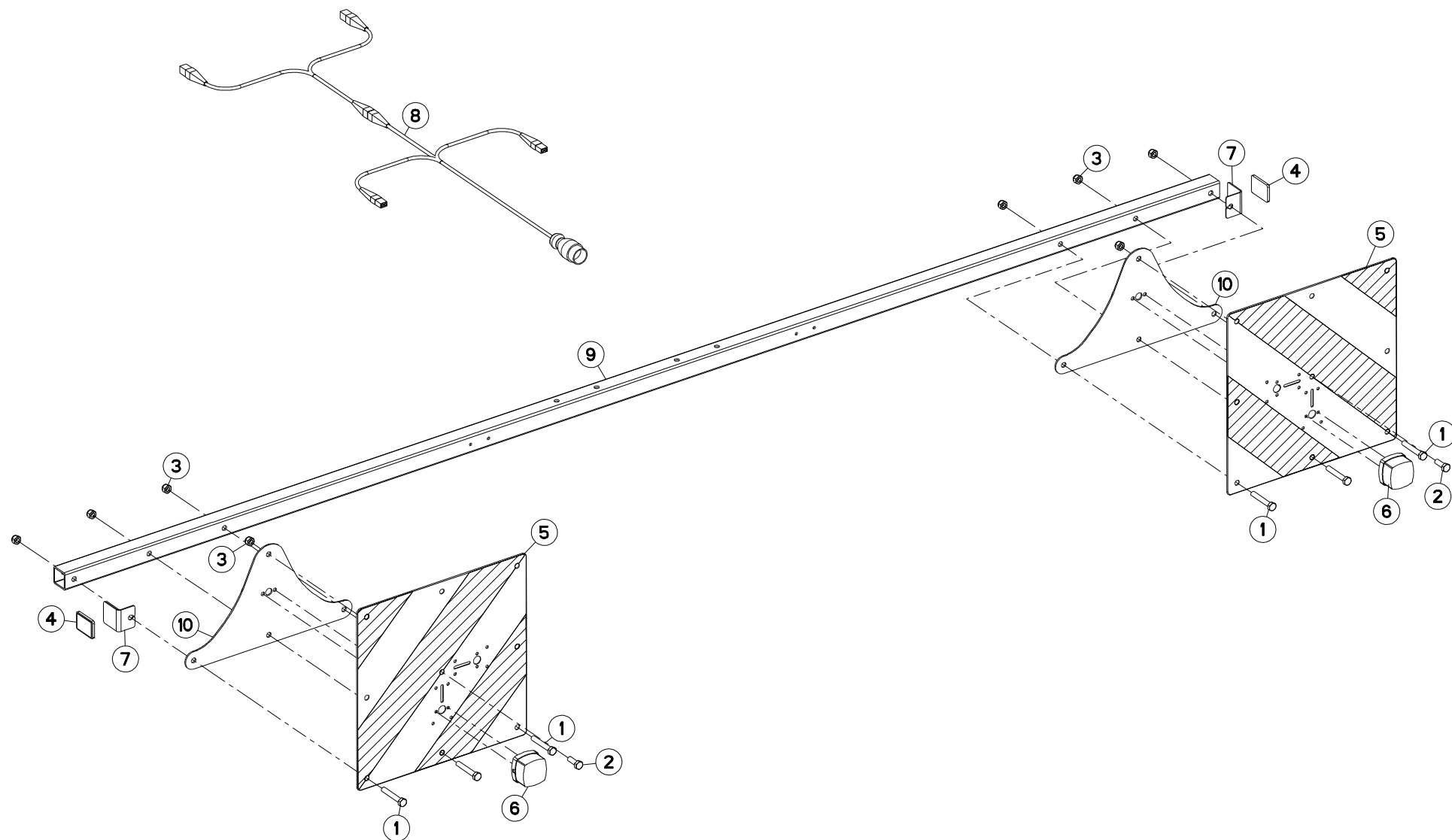
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	900262	001	CACHE POUSSIÈRE Z007 35X62X6	SEAL	DICHTUNGSRING	GAURNIZIONE DOPPIA	
002	900135	001	CAPUCHON AVEC GRAISSEUR	CAP	KAPPE D63 40 M. SCHMIERN.	CAPPUCCIO	
003	900008	001	CHAMBRE A AIR DE ROUE	INNER TUBE 600X9	SCHLAUCH 600X9	CAMERA	
004	80201070	010	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	82201016	001	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
006	900258	001	JANTE	WHEEL	FELGE	CERCHIO	
007	901422	001	PNEU Ø540	TYRE Ø540	REIFEN Ø540	PNEUMATICO 600X9 12 PR	
008	80271084	010	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	RONDELLA GROWER	
009	569133	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	6,5 bar (94,3 PSI)
010	81003062	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
011	81003562	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
012	80061026	010	VIS TÊTE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 002





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0015 B

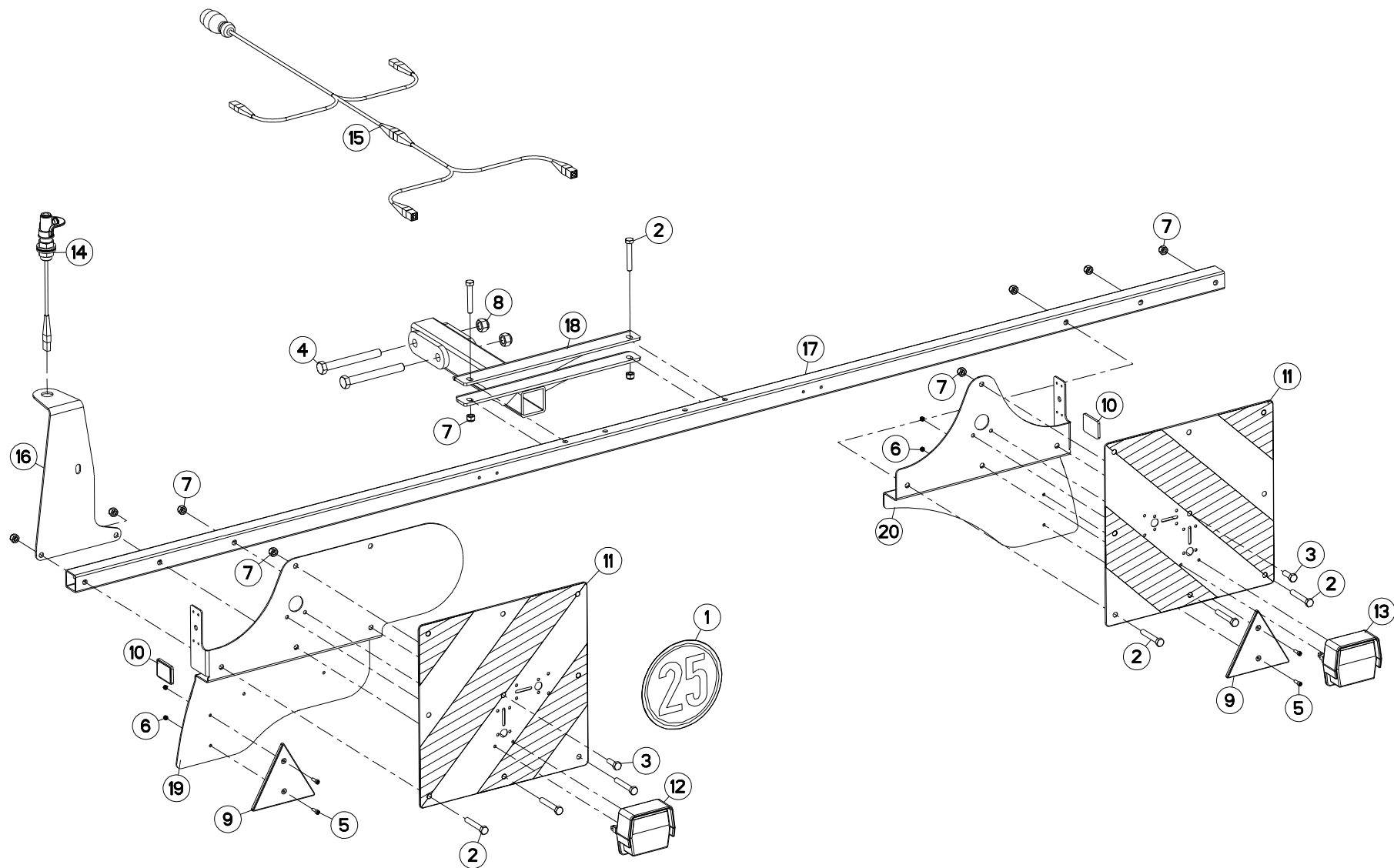
SIGNALISATION DRIRE (AVANT)

SIGNALLING DRIRE (FRONT)

BELEUCHTUNG DRIRE (VORN)

SEGNALAZIONE DRIRE (ANTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061055	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80201030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	83240017	002	CATADIOPTRE ORANGE ADHESIF	REFLECTOR ADHESIVE	RUECKSTRAHLER S.KLEB.	CATADIOTTRO	
005	83240212	002	PANNEAU DE SIGNALISATION	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	
006	83240404	002	FEU DE POSITION BLANC	FRONT LAMP WHITE	BEGRENZUNGSLICHT WEISS	FANALINO BIANCO	
007	H2400740	002	PATTE	PLATE	LACHE	FAZZOLETTO	
008	H2401690	001	V FAISCEAU ELECTRIQUE	V WIRING HARNESS	V KABELNETZ	V CAVO ELETTRICO	
009	H2401870	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
010	H2405250	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0016 B

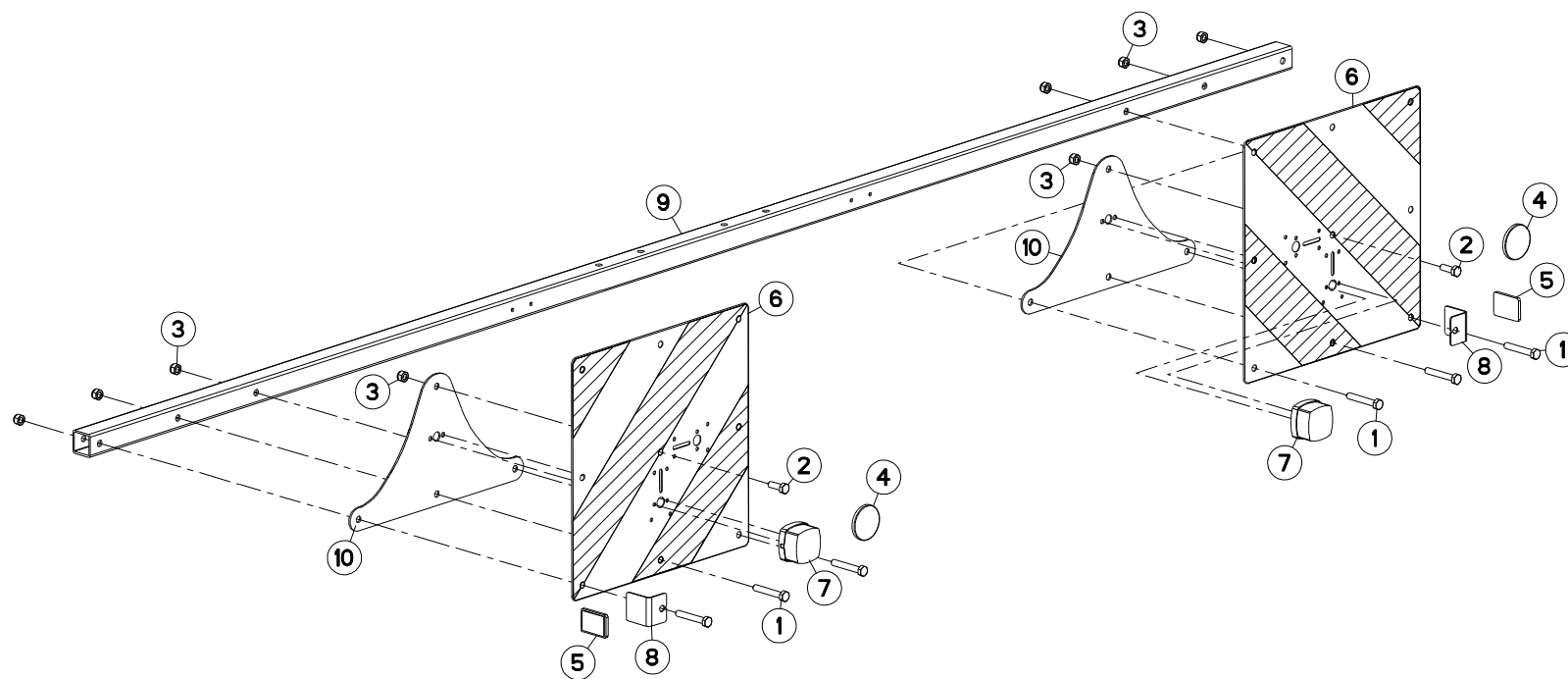
SIGNALISATION DRIRE (ARRIERE)

SIGNALLING DRIRE (REAR)

BELEUCHTUNG DRIRE (HINTEN)

SEGNALAZIONE DRIRE (POSTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	09968300	001	ETIQ.ADHES.VITESSE LIMIT.25 DE	TRANSFER MAX.25	AUFKLEBER MAX.25	ADESIVO LIMITE VELOC. MAX.25	
002	80061055	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061686	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80080516	004	VIS TETE CYL.SIX P.CREUX	HEX.SOCKET HEAD CAP SCREW	ZYLINDERSCHR.INNENSECHSKANT	VITE A TESTA CILINDRICA	
006	80200540	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201030	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	83240007	002	CATADIOPTRE TRIAN.ROUGE 160	REFLECTOR RED 160	RUECKSTRAHLER ROT 160	CATADIOTTRO	
010	83240017	002	CATADIOPTRE ORANGE ADHESIF	REFLECTOR ADHESIVE	RUECKSTRAHLER S.KLEB.	CATADIOTTRO	
011	83240212	002	PANNEAU DE SIGNALISATION	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	
012	83240400	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	
013	83240401	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	
014	83240436	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	OPT
015	H2401690	001	V FAISCEAU ELECTRIQUE	V WIRING HARNESS	V KABELNETZ	V CAVO ELETTRICO	
016	H2401700	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	OPT
017	H2401870	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
018	H2405010	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
019	H2405230	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
020	H2405240	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0018 B

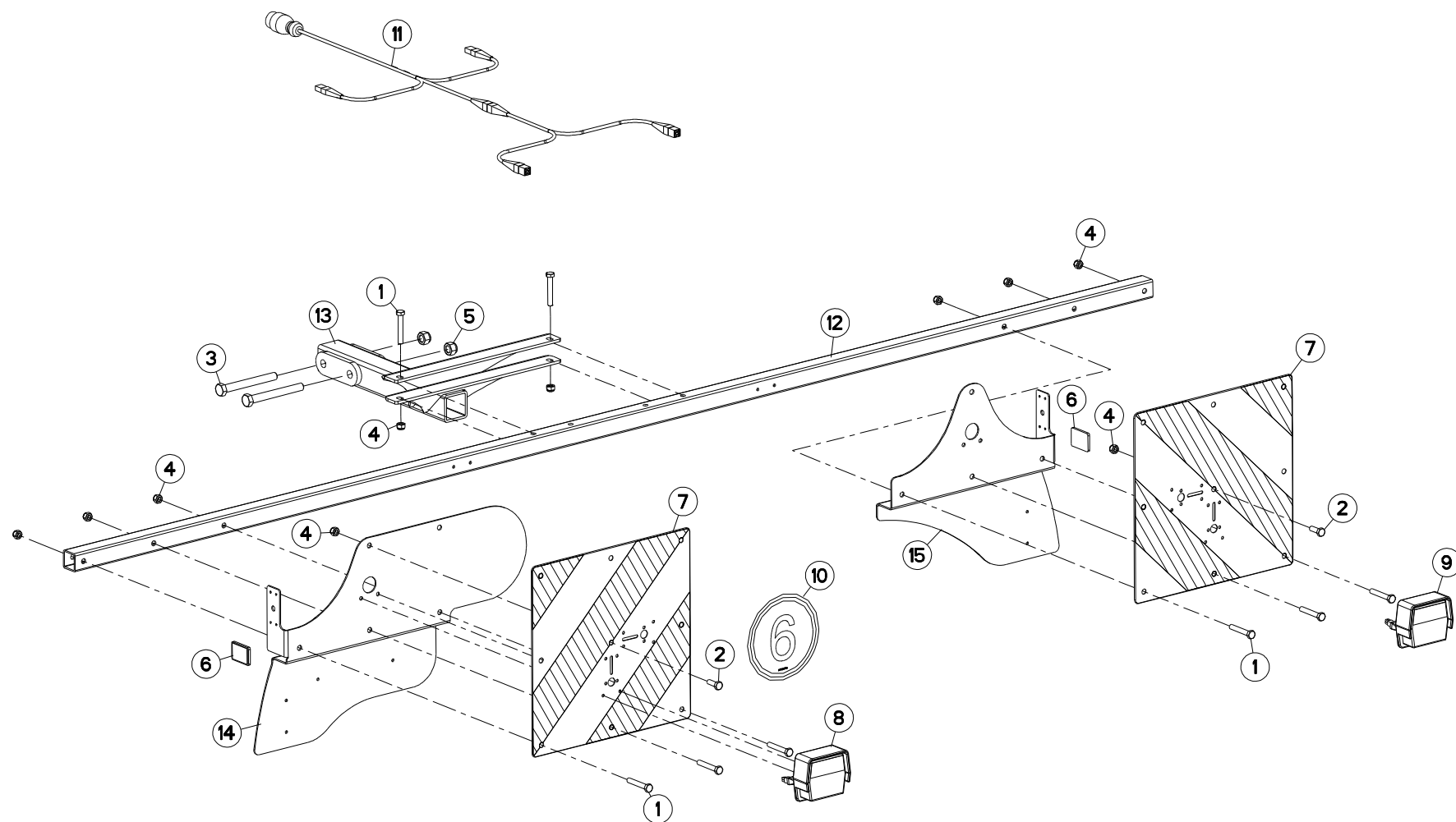
SIGNALISATION TÜV (AVANT)

SIGNALLING TÜV (FRONT)

BELEUCHTUNG TÜV (VORN)

SEGNALAZIONE TÜV (ANTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061055	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80201030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	83240010	002	CATADIOPTRE BLANC 60 ADHESIF	REFLECTOR WHITE 60 ADHESIVE	RUECKSTRAH.60 WEISS SELBSTKL.	CATADIOTTRO BIANCO	
005	83240017	002	CATADIOPTRE ORANGE ADHESIF	REFLECTOR ADHESIVE	RUECKSTRAHLER S.KLEB.	CATADIOTTRO	
006	83240212	002	PANNEAU DE SIGNALISATION	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	
007	83240404	002	FEU DE POSITION BLANC	FRONT LAMP WHITE	BEGRENZUNGSLICHT WEISS	FANALINO BIANCO	
008	H2400740	002	PATTE	PLATE	LACHE	FAZZOLETTO	
009	H2401870	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
010	H2405250	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0017 B

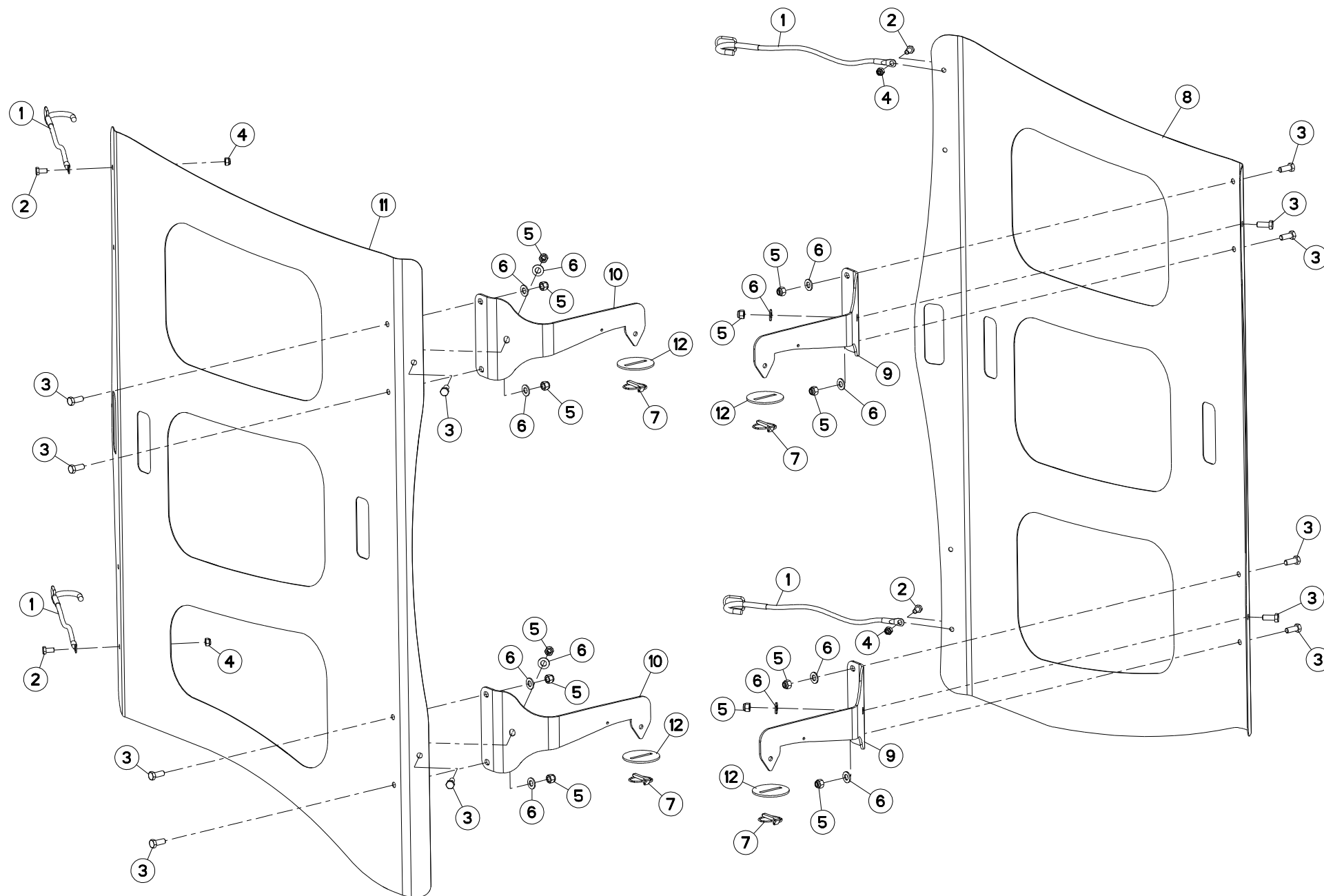
SIGNALISATION TÜV (ARRIERE)

SIGNALLING TÜV (REAR)

BELEUCHTUNG TÜV (HINTEN)

SEGNALAZIONE TÜV (POSTERIORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80061055	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80061686	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201030	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80201630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	83240017	002	CATADIOPTRE ORANGE ADHESIF	REFLECTOR ADHESIVE	RUECKSTRAHLER S.KLEB.	CATADIOTTRO	
007	83240212	002	PANNEAU DE SIGNALISATION	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	
008	83240400	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	
009	83240401	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	
010	A7300150	001	AUTOCOLLANT	STICKER 6 KM/H	AUFKLEBER 6 KM/H	ADESIVO	
011	H2401690	001	V FAISCEAU ELECTRIQUE	V WIRING HARNESS	V KABELNETZ	V CAVO ELETTRICO	
012	H2401870	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
013	H2405010	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
014	H2405230	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
015	H2405240	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H24R0099 A

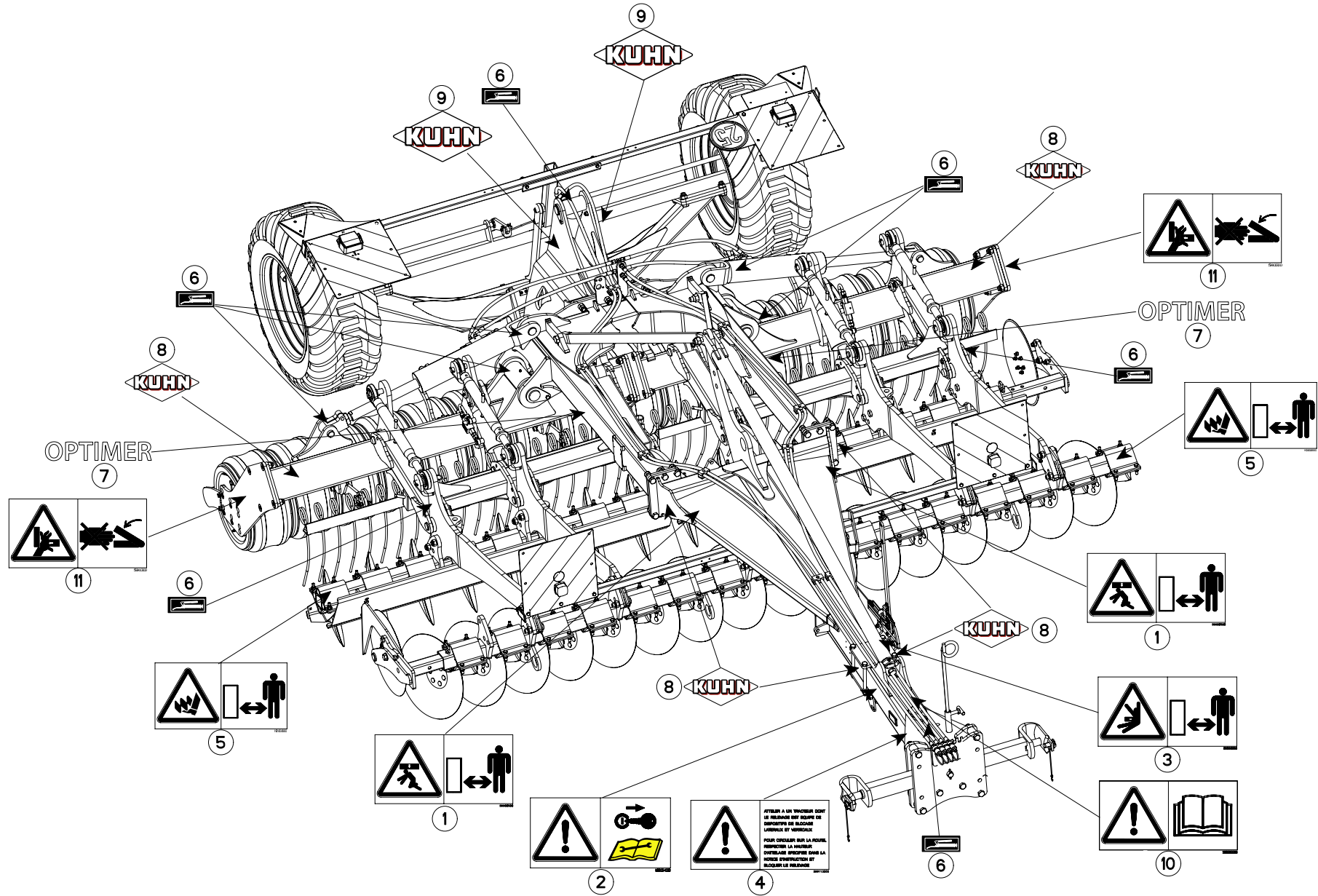
TOLE DE PROTECTION TRANSPORT

PROTECTION SHIELD IN TRANSPORT

TRANSPORTSCHÜTZBLECH

TOLE DI PROTEZIONE IN TRASPOR

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56535210	004	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
002	80061072	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80061271	012	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80201030	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80201230	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80251427	012	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	900210	004	GOUPILLE DE SECURITE D 11,50	LYNCH PIN D11,50	KLAPPSTECKER D 11,50	SPINA DI SICUREZZA	
008	H2401770	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
009	H2401790	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
010	H2401800	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
011	H2401810	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
012	H2402930	004	FIXATION	FASTENER	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





OPTIMER 1001

I7725 > J6218

H21R0051 B

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES OPT1

SET OF STICKERS OPT1001

SATZ AUFKLEBER OPT1001

SERIE ADESIVI OPT1001

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	59900500	002	PICTOGR.H ECRASEM.CORPS	PICTORIAL H CRUSH. DANGER BODY	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.KOERPER	ADESIVO	
002	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	
003	59900600	001	PICTOGR.H ECRASEM.TORSE	PICTORIAL H CRUSH.DANG.TORSO	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.BRUSTK	ADESIVO	
004	59911200	001	PICTOGR.ATTELAGE 2 POINTS	PICTOGR.TWO POINT LINKAGE	PIKTOGR.ZWEIPUNKT-ANBAU	ADESIVO	
005	H2404660	002	AUTOCOLLANT	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
006	950414	001	AUTOCOL.POMPE A GRAISSE	STICKER OIL PUMP	AUFKLEBER SCHMIERUNG	ADESIVO	Q?
007	H2403530	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
008	K9500070	006	LOGO KUHN 207 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 207	LOGO KUHN 207 WEISS/TRANSP.	LOGO KUHN 207 BIANCO TRASP.	
009	K9500090	002	LOGO KUHN 309 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 309	LOGO KUHN 309	LOGO KUHN 309	
010	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	
011	59900300	002	PICTOGR.H ECRASEM.MAIN	PICTORIAL H CRUSH.DANGER HAND	PIKTOGR.H QUETSCHGEFAHR HAND	ADESIVO	



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
A4072010	029	008	H2100860	007	017	H2202600	065	006	H2203560	017	022	H2205450	017	006	H2206920	053	011	H2208370	055	018	H2401700	087	016
A4074017	009	004	H2100870	005	021	H2202620	045	016	H2203571	027	006	H2205460	011	007	H2206920	057	010	H2208370	059	018	H2401770	093	008
A4074017	019	005	H2100880	005	022	H2202620	047	018	H2203582	027	007	H2205460	013	007	H2206930	053	012	H2208400	059	007	H2401790	093	009
A4074017	029	009	H2101080	003	032	H2202620	049	011	H2203591	013	021	H2205460	015	007	H2206930	057	011	H2208630	021	012	H2401800	093	010
A4080302	019	011	H2101290	011	018	H2202620	051	012	H2203600	013	022	H2205460	017	007	H2206940	057	012	H2208630	025	010	H2401810	093	011
A4080401	009	003	H2101290	013	018	H2202701	041	013	H2203611	015	022	H2205580	043	019	H2206950	057	013	H2208640	023	008	H2401870	085	009
A4080401	019	007	H2101290	015	018	H2202701	043	016	H2203620	011	022	H2206100	011	024	H2206960	053	013	H2208640	027	008	H2401870	087	017
A4080401	029	011	H2101290	017	018	H2202701	045	017	H2203630	045	019	H2206100	013	024	H2207030	061	022	H2208650	023	009	H2401870	089	009
A4080521	029	012	H2101300	011	019	H2202701	047	019	H2203640	045	020	H2206100	015	024	H2207040	061	023	H2208650	027	009	H2401870	091	012
A4081203	029	013	H2101300	013	019	H2202701	049	012	H2203660	031	014	H2206100	017	024	H2207170	071	016	H2208660	023	010	H2402020	075	014
A4082700	029	014	H2101300	015	019	H2202701	051	013	H2203660	033	014	H2206230	081	014	H2207170	073	016	H2208660	027	010	H2402930	093	012
A4083206	019	008	H2101300	017	019	H2202701	061	018	H2203680	011	023	H2206400	011	025	H2207220	067	016	H2208670	021	013	H2403530	095	007
A4083206	029	015	H2101380	003	033	H2202701	063	018	H2203680	013	023	H2206400	013	025	H2207220	069	016	H2208670	023	011	H2404660	095	005
A4230016	029	016	H2101810	003	034	H2202711	041	014	H2203680	015	023	H2206400	015	025	H2207230	053	014	H2208670	025	011	H2405010	007	023
A4921056	019	012	H2102150	003	035	H2202711	043	017	H2203680	017	023	H2206400	017	025	H2207230	057	014	H2208670	027	011	H2405010	087	018
A4921056	019	013	H2102270	007	018	H2202711	045	018	H2203700	041	015	H2206410	011	026	H2207240	053	015	H2208700	041	017	H2405010	091	013
A4921056	029	019	H2102270	007	019	H2202711	047	020	H2203700	043	018	H2206410	013	026	H2207240	057	015	H2208710	041	018	H2405230	087	019
A4921056	029	020	H2102270	009	013	H2202711	049	013	H2203700	051	015	H2206410	015	026	H2207250	055	007	H2210430	043	022	H2405230	091	014
A4921069	019	014	H2102270	009	015	H2202711	051	014	H2203720	031	015	H2206410	017	026	H2207250	059	008	H2210450	043	023	H2405240	087	020
A4921069	019	015	H2102420	003	036	H2202711	061	019	H2203720	033	015	H2206510	067	011	H2207260	055	008	H2210830	033	018	H2405240	091	015
A4921071	019	016	H2103740	007	020	H2202711	063	019	H2203891	035	016	H2206510	069	012	H2207260	059	009	H2210840	031	018	H2405250	085	010
A4921071	019	017	H2103740	009	011	H2202860	031	012	H2203911	035	017	H2206510	071	012	H2207270	055	009	H2213270	031	019	H2405250	089	010
A4921078	029	021	H2104090	007	021	H2202860	033	012	H2203921	035	018	H2206510	073	012	H2207270	059	010	H2213270	033	019	H2405660	079	017
A4921078	029	022	H2104100	003	037	H2203130	047	021	H2203931	035	019	H2206520	067	012	H2207350	063	024	H2219020	031	020	H2405930	079	018
A4921079	029	023	H2104130	007	022	H2203161	035	015	H2203951	035	020	H2206520	069	013	H2207770	041	016	H2219020	033	020	H2900600	075	020
A4921079	029	024	H2104130	009	001	H2203180	031	013	H2203970	037	004	H2206520	071	013	H2207770	043	020	H2400640	035	023	H2900640	075	015
A4921095	009	006	H2104150	003	038	H2203180	033	013	H2203980	039	004	H2206520	073	013	H2208190	021	010	H2400670	079	011	H2900650	075	016
A4921095	009	007	H2104170	003	039	H2203350	011	027	H2203991	073	011	H2206530	067	013	H2208190	025	008	H2400710	079	021	H2900660	075	017
A7039023	075	008	H2104180	003	040	H2203350	013	027	H2204130	029	029	H2206530	069	014	H2208230	021	011	H2400740	085	007	H2900670	075	018
A7039042	075	010	H2104230	011	020	H2203350	015	027	H2204160	045	021	H2206530	071	014	H2208230	025	009	H2400740	089	008	H2900680	075	019
A7260016	009	008	H2104230	013	020	H2203350	017	027	H2204160	047	022	H2206530	073	014	H2208240	055	010	H2400980	079	012	H2900690	075	021
A7260016	019	009	H2104230	015	020	H2203350	029	027	H2204170	045	022	H2206540	067	014	H2208240	059	011	H2401090	079	013	H2901780	007	024
A7260016	029	017	H2104230	017	020	H2203381	025	006	H2204170	047	023	H2206540	069	015	H2208250	043	021	H2401120	075	009	H2902450	079	019
A7260042	009	002	H2104940	003	041	H2203392	025	007	H2204180	045	023	H2206540	071	015	H2208290	055	011	H2401170	075	011	H2902460	079	020
A7260042	019	010	H2104950	003	042	H2203480	011	028	H2204180	047	024	H2206540	073	015	H2208290	059	012	H2401180	075	012	K2500230	061	024
A7260042	029	018	H2200450	047	015	H2203480	013	028	H2204660	031	016	H2206550	067	015	H2208300	055	012	H2401190	075	013	K2500230	063	025
A7300150	091	010	H2200460	045	015	H2203480	015	028	H2204660	033	016	H2206560	029	025	H2208310	055	013	H2401230	079	014	K2500312	061	027
H2100410	011	017	H2200460	047	016	H2203480	017	028	H2204840	063	020	H2206570	035	021	H2208310	059	013	H2401550	079	015	K2500312	063	029
H2100410	013	017	H2200840	035	014	H2203480	029	028	H2204940	061	020	H2206690	081	015	H2208320	055	014	H2401560	079	016	K2500352	061	028
H2100410	015	017	H2200970	047	017	H2203491	011	021	H2204940	063	021	H2206700	081	016	H2208320	059	014	H2401581	079	010	K2500352	063	030
H2100410	017	017	H2202311	069	011	H2203501	021	008	H2204950	063	022	H2206710	031	017	H2208330	055	015	H2401631	005	023	K2500680	063	026
H2100470	007	025	H2202361	071	011	H2203512	021	009	H2204960	061	021	H2206710	033	017	H2208330	059	015	H2401631	029	026	K2500690	061	025
H2100470	009	010	H2202490	051	010	H2203521	023	006	H2204960	063	023	H2206730	035	022	H2208340	055	016	H2401650	079	009	K2500690	063	027
H2100510	007	016	H2202500	051	011	H2203532	023	007	H2205450	011	006	H2206900	053	009	H2208340	059	016	H2401690	085	008	K2501310	061	026
H2100540	005	019	H2202510	049	009	H2203540	015	021	H2205450	013	006	H2206910	053	010	H2208350	055	017	H2401690	087	015	K2501310	063	028
H2100830	005	020	H2202520	049	010	H2203551	017	021	H2205450	015	006	H2206910	057	009	H2208350	059	017	H2401690	091	011	K9500070	095	008



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
K9500090	095	009	52563800	051	002	80061054	027	001	80061686	007	006	80111275	061	009	80201230	047	007	80202030	035	006	80251427	037	003
09968300	087	001	52563800	061	005	80061055	085	001	80061686	087	004	80111280	041	003	80201230	049	005	80202030	041	008	80251427	039	003
130353	081	001	52563800	063	005	80061055	087	002	80061686	091	003	80111280	043	004	80201230	051	006	80202030	043	010	80251427	043	012
131280	003	001	52615400	065	007	80061055	089	001	80061688	003	016	80111280	063	009	80201230	053	006	80202030	045	009	80251427	053	008
139113	003	002	52615500	065	008	80061055	091	001	80062058	035	003	80112060	041	004	80201230	057	006	80202030	047	009	80251427	057	008
140314	003	003	541001	003	006	80061072	093	002	80062059	053	003	80112060	043	005	80201230	061	011	80202030	049	006	80251427	093	006
200732	011	001	56535210	093	001	80061073	085	002	80062059	057	003	80112060	045	006	80201230	063	011	80202030	051	007	80251624	055	005
200732	013	001	569116	077	001	80061073	087	003	80062059	075	001	80112060	047	006	80201230	067	007	80202030	053	007	80251624	059	005
200732	015	001	569133	081	003	80061073	089	002	80062060	067	005	80112060	049	004	80201230	069	007	80202030	057	007	80252026	035	008
200732	017	001	569133	083	009	80061073	091	002	80062060	069	005	80112060	051	004	80201230	071	007	80202030	061	015	80252026	081	011
212334	005	001	569139	077	002	80061211	003	013	80062060	071	005	80112060	061	010	80201230	073	007	80202030	063	015	80252432	003	027
421236	081	002	581706	003	007	80061211	031	005	80062060	073	005	80112060	063	010	80201230	081	008	80202030	067	008	80271084	083	008
421270	003	004	582836	003	008	80061211	033	005	80062062	021	002	80112080	041	005	80201230	093	005	80202030	069	008	80271484	045	011
432023	031	001	583154	035	001	80061211	081	006	80062062	023	002	80112080	043	006	80201240	011	012	80202030	071	008	80271484	047	011
432023	033	001	583188	005	002	80061241	003	014	80062062	025	002	80112080	051	005	80201240	013	012	80202030	073	008	80272484	003	028
446116	003	005	583396	003	009	80061245	005	003	80062062	027	002	80200540	087	006	80201240	015	012	80202030	075	002	80281639	061	017
50002300	031	004	583663	007	001	80061245	007	004	80062064	003	017	80200630	029	005	80201240	017	012	80202030	079	006	80281639	063	017
50002300	033	004	59900000	095	010	80061245	041	002	80062064	007	007	80201030	011	011	80201240	055	003	80202030	081	009	80294020	045	012
50068100	061	001	59900300	095	011	80061245	043	002	80062064	079	003	80201030	013	011	80201240	059	003	80202069	003	024	80294020	047	012
50068100	063	001	59900400	095	002	80061245	045	003	80062068	005	006	80201030	015	011	80201253	065	003	80202069	005	013	80450645	011	015
50068200	061	002	59900500	095	001	80061245	047	003	80062069	053	004	80201030	017	011	80201262	061	012	80202069	007	011	80450645	013	015
50068200	063	002	59900600	095	003	80061245	067	004	80062069	057	004	80201030	031	006	80201262	063	012	80202069	013	013	80450645	015	015
50068700	065	001	59911200	095	004	80061245	069	004	80062081	081	007	80201030	033	006	80201265	061	013	80202400	011	013	80450645	017	015
52503600	045	001	645317	031	002	80061245	071	004	80062082	003	018	80201030	079	004	80201265	063	013	80202400	015	013	80450762	003	029
52503600	047	001	645317	033	002	80061245	073	004	80062089	053	005	80201030	085	003	80201270	005	010	80202400	017	013	80450841	065	005
52503600	049	001	720119	079	001	80061248	005	004	80062089	057	005	80201030	087	007	80201270	037	002	80202420	081	010	80500236	079	007
52503600	051	001	780016	081	004	80061248	007	005	80062090	013	010	80201030	089	003	80201270	039	002	80202440	003	025	80500451	075	004
52514000	041	011	780017	081	005	80061248	011	009	80062090	021	003	80201030	091	004	80201270	041	007	80202440	005	014	80500451	079	008
52514000	043	014	80031230	055	001	80061248	013	009	80062090	023	003	80201030	093	004	80201270	043	008	80202566	031	008	80500550	081	012
52514000	045	013	80031230	059	001	80061248	015	009	80062090	025	003	80201031	035	004	80201270	045	008	80202566	033	008	80560440	003	030
52514000	047	013	80060660	029	003	80061248	017	009	80062090	027	003	80201031	067	006	80201270	047	008	80203017	075	003	80560440	035	009
52514000	049	007	80060835	009	009	80061268	061	006	80062476	011	010	80201031	069	006	80201601	065	004	80203066	035	007	80570300	067	009
52514000	051	008	80060835	019	001	80061268	063	006	80062476	015	010	80201031	071	006	80201630	003	022	80203565	041	009	80570300	069	009
52514000	061	003	80060835	029	004	80061271	037	001	80062476	017	010	80201031	073	006	80201630	005	011	80203565	043	011	80570300	071	009
52514000	063	003	80060853	009	017	80061271	039	001	80062480	003	019	80201070	021	004	80201630	007	009	80204063	045	010	80570300	073	009
52563600	041	012	80061026	083	012	80061271	093	003	80062480	005	007	80201070	023	004	80201630	035	005	80204063	047	010	80570477	067	010
52563600	043	015	80061036	067	003	80061297	053	001	80062484	005	008	80201070	025	004	80201630	043	009	80204063	061	016	80570477	069	010
52563600	045	014	80061036	069	003	80061297	057	001	80062493	003	020	80201070	027	004	80201630	061	014	80204063	063	016	80570477	071	010
52563600	047	014	80061036	071	003	80061435	045	004	80080516	087	005	80201070	079	005	80201630	063	014	80205566	003	026	80570477	073	010
52563600	049	008	80061036	073	003	80061435	047	004	80081250	061	008	80201070	083	004	80201630	087	008	80205566	005	015	80570477	081	013
52563600	051	009	80061036	079	002	80061636	005	005	80081250	063	008	80201220	031	007	80201630	091	005	80205566	007	012	80582400	075	005
52563600	061	004	80061051	011	008	80061641	035	002	80091640	065	002	80201220	033	007	80202030	003	023	80251227	055	004	80595200	031	009
52563600	063	004	80061051	013	008	80061646	061	007	80111025	055	002	80201230	003	021	80202030	005	012	80251227	059	004	80595200	033	009
52563800	041	001	80061051	015	008	80061646	063	007	80111025	059	002	80201230	005	009	80202030	007	010	80251427	011	014	80596200	035	010
52563800	043	001	80061051	017	008	80061661	003	015	80111275	045	005	80201230	007	008	80202030	021	005	80251427	013	014	81003062	083	010
52563800	045	002	80061054	021	001	80061666	043	003	80111275	047	005	80201230	041	006	80202030	023	005	80251427	015	014	81003562	083	011
52563800	047	002	80061054	023	001	80061669	053	002	80111275	049	003	80201230	043	007	80202030	025	005	80251427	017	014	81103061	035	012
52563800	049	002	80061054	025	001	80061669	057	002	80111275	051	003	80201230	045	007	80202030	027	005	80251427	021	006	81302552	031	010



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
81302552	033	010	83240401	091	009	952371	005	018												
81304079	075	006	83240404	085	006	952371	019	004												
81305504	075	007	83240404	089	007	952373	029	002												
82200800	007	013	83240436		087			014												
82200800	007	014	900008	083	003															
82200800	009	012	900132	077	003															
82200800	009	014	900133	077	004															
82200800	029	006	900135	083	002															
82200815	041	010	900210	093	007															
82200815	043	013	900258	083	006															
82200912	055	006	900262	083	001															
82200912	059	006	900271	077	005															
82201015	035	011	900742	003	010															
82201016	003	031	901422	083	007															
82201016	005	016	950414	095	006															
82201016	007	015	951166	031	003															
82201016	011	016	951166	033	003															
82201016	013	016	951168	011	002															
82201016	015	016	951168	013	002															
82201016	017	016	951168	015	002															
82201016	021	007	951168	017	002															
82201016	031	011	951242	003	012															
82201016	033	011	951521	007	002															
82201016	083	005	951521	011	003															
82300026	009	005	951521	013	003															
82300026	019	006	951521	015	003															
82300026	029	010	951521	017	003															
83014044	011	004	951698	067	001															
83014044	013	004	951698	069	001															
83014044	015	004	951698	071	001															
83014044	017	004	951698	073	001															
83070064	003	011	951699	067	002															
83070064	035	013	951699	069	002															
83240007	087	009	951699	071	002															
83240010	089	004	951699	073	002															
83240017	085	004	951909	005	017															
83240017	087	010	951909	019	002															
83240017	089	005	951946	011	005															
83240017	091	006	951946	013	005															
83240212	085	005	951946	015	005															
83240212	087	011	951946	017	005															
83240212	089	006	952289	029	001															
83240212	091	007	952365	007	003															
83240400	087	012	952365	009	016															
83240400	091	008	952365	019	003															
83240401	087	013	952365	029	007															

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purché siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)

Tél.: + 33 (0) 3 88 01 81 00 - Fax : + 33 (0) 3 88 01 81 03

www.kuhn.com

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN